

# DEUTERONOMUL<sup>a</sup>

## Cuvintele lui Moise în Transiordania

1 \*Cap. 4.46.  
\*\*Num. 22.1.  
Cap. 2.8.

2 \*Ex. 3.1;17.6  
\*\*Gen. 32.3.  
†Num. 13.26;  
32.8.  
Cap. 9.23.

3 \*Num. 33.38.  
\*\*Cap. 4.1,2.

4 \*Num.21.21-26  
Cap. 2.26-35.  
Ios. 13.10.  
Neem. 9.22.  
\*\*Num.21.33  
Ios. 13.12.  
†Ios. 12.4.

6 \*Ex. 19.1.  
Num.10.11,12

7 \*Gen. 15.18.  
Cap. 11.24.  
Ios. 10.40.

8 \*Ex. 33.1.  
Ev. 6.13,14.  
\*\*Gen. 12.7;  
15.18; 17.8;  
26.3; 28.13.

## Aduceri-aminte. Instituirea judecătorilor

9 \*Ex. 18.18.  
Num. 11.14.  
10 \*Gen. 15.5.  
\*\*Ex. 32.13.  
11 \*2 Sam. 24.3

**1** Acestea sunt cuvintele pe care le-a rostit Moise către tot Israelul dincoace<sup>b</sup> de Iordan<sup>b</sup>, în pustiu, în câmpie<sup>c\*\*</sup>, în dreptul Sufului, între Paran și Tofel și Laban și Hațerot și Di-Zahab. Sunt unsprezece zile *de mers* de la Horeb<sup>\*</sup>, pe calea Muntelui Seir<sup>\*\*</sup>, până la Cades-Barnea<sup>†</sup>.

**3** Și a fost așa: în anul al patruzecilea<sup>\*</sup>, în luna a unsprezecea, la întâi ale lunii, Moise a vorbit<sup>\*\*</sup> fiilor lui Israel după toate cele ce-i poruncise **Domnul** pentru ei, după ce bătuse pe Sihon<sup>\*</sup>, împăratul amoritilor, care locuia în Hesbon, și pe Og<sup>\*\*</sup>, împăratul Basanului, care locuia în Aștarot<sup>†</sup>, la Edrei. Dincoace de Iordan, în țara Moabului, a început Moise să prezinte această lege,

**4** zicând: „**Domnul** Dumnezeul nostru ne-a vorbit la Horeb, zicând: «Destul<sup>\*</sup> ați stat în muntele acestuia. Întoarceți-vă și plecați; și mergeți în ținutul muntos al amoritilor și la toate vecinătățile lui în câmpie, în ținutul muntos, și la șes<sup>d</sup> și la sud<sup>e</sup> și pe țărmul mării, în țara canaanitilor, și la Liban, până<sup>\*</sup> la râul cel mare, râul

**5** Euftrat. Iată, v-am pus țara înaintea; intrați și stăpâniți țara pe care **Domnul** a jurat<sup>\*</sup> părinților voștri, lui Avraam, lui Isaac și lui Iacov, că o va da<sup>\*\*</sup> lor și seminței lor după ei».

**6** Și v-am vorbit în timpul acela, spunând: «Nu vă pot purta<sup>\*</sup> singur. **Domnul** Dumnezeul vostru v-a înmulțit și, iată, astăzi sunteți o mulțime<sup>\*</sup> ca stelele<sup>\*\*</sup> cerurilor:

**7** **Domnul** Dumnezeul părinților voștri să vă facă<sup>\*</sup> de o mie de ori

**8** mai mulți decât sunteți și să vă binecuvânteze, cum<sup>\*\*</sup> v-a spus!

**9** Cum<sup>\*</sup> voi purta eu singur necazul vostru și povara voastră și cearta voastră? Luați-vă<sup>\*</sup> bărbați înțelepți și înțelegători și cunoscuți, după semințiile voastre, și-i voi face capi peste voi». Și mi-ați răspuns și ați zis: «Lucrul pe care l-ai spus tu să-l facem este bun».

**10** Și am luat pe capii semințiilor voastre, bărbați înțelepți și cunoscuți, și i-am făcut capi<sup>\*</sup> peste voi, căpetenii peste mii și căpetenii peste sute și căpetenii peste cincizeci și căpetenii peste zeci și supraveghetori<sup>f</sup>, după semințiile voastre. Și am poruncit judecătorilor voștri, în timpul acela, zicând: «Ascultați *neînțelegerile* dintre frații voștri și judecați cu dreptate<sup>\*</sup> între om și fratele său sau străinul<sup>\*\*</sup> care este cu el.

**11** Să nu fiți părtinitori<sup>g\*</sup> în judecată; să ascultați atât pe cel mic, cât și pe cel mare. Să nu vă temeți de fața omului, pentru că judecata<sup>\*\*</sup> este a lui Dumnezeu; și cazul care vă este prea greu să-l aduceți<sup>†</sup> la mine, și îl voi asculta». Și, în timpul acela, v-am poruncit toate lucrurile pe care trebuie<sup>\*</sup> să le faceți.

**12** Și noi am plecat de la Horeb<sup>\*</sup> și am mers prin tot pustiu acela mare<sup>\*\*</sup> și înfricoșător, pe care l-ați văzut, pe calea spre ținutul muntos al amoritilor<sup>†</sup>, așa cum ne poruncise **Domnul** Dumnezeul nostru, și am venit<sup>††</sup> la Cades-Barnea. Și v-am zis: «Ați ajuns la ținutul muntos<sup>h</sup> al amoritilor, pe care ni-l dă **Domnul** Dumnezeul nostru. Iată, **Domnul** Dum-

**13** nezeul nostru, în timpul acela, zicând: «Ascultați *neînțelegerile* dintre frații voștri și judecați cu dreptate<sup>\*</sup> între om și fratele său sau străinul<sup>\*\*</sup> care este cu el.

**14** Să nu fiți părtinitori<sup>g\*</sup> în judecată; să ascultați atât pe cel mic, cât și pe cel mare. Să nu vă temeți de fața omului, pentru că judecata<sup>\*\*</sup> este a lui Dumnezeu; și cazul care vă este prea greu să-l aduceți<sup>†</sup> la mine, și îl voi asculta».

**15** Și, în timpul acela, v-am poruncit toate lucrurile pe care trebuie<sup>\*</sup> să le faceți.

**16** Și noi am plecat de la Horeb<sup>\*</sup> și am mers prin tot pustiu acela mare<sup>\*\*</sup> și înfricoșător, pe care l-ați văzut, pe calea spre ținutul muntos al amoritilor<sup>†</sup>, așa cum ne poruncise **Domnul** Dumnezeul nostru, și am venit<sup>††</sup> la Cades-Barnea. Și v-am zis: «Ați ajuns la ținutul muntos<sup>h</sup> al amoritilor, pe care ni-l dă **Domnul** Dum-

**17** nezeul nostru, în timpul acela, zicând: «Ascultați *neînțelegerile* dintre frații voștri și judecați cu dreptate<sup>\*</sup> între om și fratele său sau străinul<sup>\*\*</sup> care este cu el.

**18** Să nu fiți părtinitori<sup>g\*</sup> în judecată; să ascultați atât pe cel mic, cât și pe cel mare. Să nu vă temeți de fața omului, pentru că judecata<sup>\*\*</sup> este a lui Dumnezeu; și cazul care vă este prea greu să-l aduceți<sup>†</sup> la mine, și îl voi asculta».

**19** Și, în timpul acela, v-am poruncit toate lucrurile pe care trebuie<sup>\*</sup> să le faceți.

**20** Și noi am plecat de la Horeb<sup>\*</sup> și am mers prin tot pustiu acela mare<sup>\*\*</sup> și înfricoșător, pe care l-ați văzut, pe calea spre ținutul muntos al amoritilor<sup>†</sup>, așa cum ne poruncise **Domnul** Dumnezeul nostru, și am venit<sup>††</sup> la Cades-Barnea. Și v-am zis: «Ați ajuns la ținutul muntos<sup>h</sup> al amoritilor, pe care ni-l dă **Domnul** Dum-

**21** nezeul nostru. Iată, **Domnul** Dum-

**22** nezeul nostru, în timpul acela, zicând: «Ascultați *neînțelegerile* dintre frații voștri și judecați cu dreptate<sup>\*</sup> între om și fratele său sau străinul<sup>\*\*</sup> care este cu el.

11 \*\*Gen. 22.17;  
26.4.  
Ex. 32.13.

12 \*1 Împ. 3.8,9

13 \*Ex. 18.21.  
Num. 11.16,17

15 \*Ex. 18.25.

16 \*Cap. 16.18.  
Ioan 7.24.  
\*\*Lev. 24.22

17 \*Lev. 19.15.  
Cap. 10.17;  
16.19.  
1 Sam. 16.7.  
Pr. 24.23.  
Fap. 10.34.  
Iac. 2.1.  
\*\*2 Cr. 19.6.  
†Ex. 18.22,26

18 \*Ex. 18.20.

## Cercetarea țării Canaanului

19 \*Vers. 2.  
\*\*Cap. 2.7;  
8.15; 32.10.  
Ier. 2.6.  
†Vers. 7.  
††Num.  
10.12; 13.26.

<sup>a</sup> Sau „A DOUA LEGE“ sau „CARTEA A CINCEA A LUI MOISE (MOISE V)“ <sup>b</sup> În Transiordania <sup>c</sup> Ebr. „Araba“, valea de la Iordan la Marea Roșie <sup>d</sup> Ebr. „Șfelah“, fâșia de mal între Iope și Gaza <sup>e</sup> Ebr. „Neghev“ <sup>f</sup> Funcție asociată, de regulă, cu cea de judecător <sup>g</sup> Sau „să nu priviți la înfațșare“ <sup>h</sup> Sau „deluros“

<p>21 *Ios. 1.9.</p> <p>23 *Num. 13.3.</p> <p>24 *Num. 13.22-24</p> <p>25 *Num. 13.27.</p> <p><b>Răzvrătirea împotriva Domnului</b></p> <p>26 *Num. 14.1-4 **Ps. 106.24</p> <p>27 *Cap. 9.28.</p> <p>28 *Num. 13.28. Cap. 9.2.</p> <p>30 *Ex. 14.14,25 Cap. 3.22; 20.4. Neem. 4.20.</p> <p>31 *Ex. 19.4. Cap. 32.11,12 Is. 46.3,4; 63.9. Osea 11.3. Fap. 13.18.</p> <p>32 *Num. 14.11. Ev. 3.19; 4.2. Iuda 5.</p>	<p>nezeul tău ți-a pus țara înainte: suie-te, ia-o în stăpânire, după cum ți-a spus <b>Domnul</b> Dumnezeu părinților tăi; nu te teme*, nici nu te înfricoșă». Și v-ați apropiat toți de mine și ați zis: «Să trimitem oameni înaintea noastră, ca să ne cerceteze țara și să ne aducă informații<sup>a</sup> despre calea pe care ne vom sui și despre cetățile la care vom ajunge». Și lucrul acesta a fost bun în ochii mei; și am luat* dintre voi doisprezece bărbați, un bărbat de fiecare seminție. Și ei s-au întors* și s-au suit în ținutul muntos și au venit până la Valea Eșcol și au cercetat-o. Și au luat în mâinile lor din rodul țării și ne-au adus jos; și ne-au adus răspuns și au zis: «Țara pe care ne-a dat-o <b>Domnul</b> Dumnezeu nostru este bună*».</p> <p>26 Dar voi n-ați vrut* să vă suiți, ci v-ați răzvrătit** împotriva poruncii<sup>b</sup> <b>Domnului</b> Dumnezeului vostru. Și ați murmurat în corturile voastre și ați zis: «Pentru că <b>Domnul</b> ne urăște*, ne-a scos din țara Egiptului, ca să ne dea în mâna amoriților, ca să ne nimicească. Unde să ne suim? Frații noștri ne-au înmuiat inima, zicând: «Poporul <i>acela</i> este mai mare și mai înalt decât noi; cetățile sunt mari și cu ziduri până la ceruri; ba am văzut acolo și pe fiii* anachimilor». Și v-am zis: «Nu vă înspăimântați, nici nu vă temeți de ei! <b>Domnul</b> Dumnezeu vostru, care merge înaintea voastră, Se va lupta El Însuși* pentru voi, după toate câte a făcut pentru voi, înaintea ochilor voștri, în Egipt și în pustiu, unde ai văzut cum <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău te-a purtat*, cum poartă un om pe fiul său, pe tot drumul pe care ați umblat până ați ajuns în locul acesta». Și totuși, în lucrul acesta, n-ați crezut* pe <b>Domnul</b> Dumnezeu vostru care</p>	<p>mergea* pe drum înaintea voastră, să vă caute** un loc de tabără, noaptea în foc, ca să vă arate calea pe care veți merge, și ziua în nor. Și <b>Domnul</b> a auzit glasul cuvintelor voastre și S-a mâniat și a jurat*, zicând: «Nici unul* din oamenii aceștia, din această generație rea, nu va vedea țara cea bună pe care am jurat s-o dau părinților voștri, în afară* de Caleb, fiul lui Iefune! El o va vedea, și lui și fiilor lui le voi da pământul<sup>c</sup> pe care a călcat, pentru că a urmat pe deplin pe <b>Domnul</b>». Și <b>Domnul</b> S-a mâniat și pe mine*, din cauza voastră, zicând: «Nici tu nu vei intra acolo. Iosua, fiul lui Nun, care stă* înaintea ta, el va intra acolo: întărește-l**, pentru că el va face pe Israel s-o moștenească†. Și micuții* voștri, despre care ați** zis: «Vor fi de pradă!», și fiii voștri, care astăzi nu cunosc† nici binele, nici răul, ei vor intra acolo și lor le-o voi da și o vor stăpâni. Dar voi întoarceți-vă* și plecați în pustiu pe calea Mării Roșii». Și ați răspuns și mi-ați zis: «Am păcătuit* împotriva <b>Domnului</b>; ne vom sui și ne vom lupta, întocmai cum ne-a poruncit <b>Domnul</b> Dumnezeu nostru». Și v-ați încins fiecare cu armele sale de război și v-ați încumetat să vă suiți în ținutul muntos. Și <b>Domnul</b> mi-a zis: «Spune-le: Nu vă suiți*, nici nu vă luptați, pentru că Eu nu sunt în mijlocul vostru, ca să nu fiți bătuiți dinaintea vrăjmașilor voștri». Și v-am spus, dar n-ați ascultat, ci v-ați răzvrătit împotriva poruncii <b>Domnului</b> și v-ați semețit* și v-ați suit în ținutul muntos. Și amoriții care locuiau în acel ținut muntos au ieșit împotriva voastră și v-au urmărit, cum fac albinele*, și v-au tăiat în bucăți în Seir, până la Horma. Și v-ați întors și ați plâns în-</p>	<p>33 *Ex. 13.21. Num. 9.18. Neem. 9.12. Ps. 78.14. **Num. 10.33 Ezec. 20.6.</p> <p>34 *Cap. 2.14,15 Ev. 3.18.</p> <p>35 *Num. 14.22,23 Ps. 95.11; 106.26. Ezec. 20.15. 1 Cor. 10.5.</p> <p>36 *Num. 14.24,30 Ios. 14.9.</p> <p>37 *Num. 20.12; 27.14. Cap. 3.26; 4.21; 34.4. Ps. 106.32.</p> <p>38 *Ex. 24.13. 1 Sam. 16.22 **Num. 27.18 Cap. 31.7,23. †Num. 34.17 Ios. 11.23.</p> <p>39 *Num. 14.31 **Num. 14.3 †Is. 7.15,16. Rom. 9.11.</p> <p>40 *Num. 14.25.</p> <p>41 *Num. 14.40</p> <p>42 *Num. 14.42</p> <p>43 *Num. 14.44</p> <p>44 *Ps. 118.12.</p>
---	--	---	--

<sup>a</sup> Lit. „vorbă“    <sup>b</sup> Lit. „gurii“    <sup>c</sup> Sau „țara“

<p>45 *Iov 27.8,9. Ps. 66.18. Ioan 9.31.</p> <p>46 *Num. 20.1,22 Jud. 11.17.</p> <p><b>Pribegirea prin pustiu</b></p> <p>1 *Num. 21.4. **Num. 14.25 Cap. 1.40.</p> <p>3 *Vers. 7,14.</p> <p>4 *Gen. 36.8. Num. 20.14. **Ex. 15.15,16</p> <p>5 *Ios. 24.4.</p> <p>7 *Cap. 1.19. **Num. 14.33; 14.34; 32.13. †Cap. 8.2-4.</p> <p>8 *Jud. 11.18. **Cap. 1.1. †1 Imp. 9.26. ††Num. 33.35</p> <p>9 *Gen. 19.36; 19.37. **Num. 21.28 Vers. 18,29.</p> <p>10 *Num. 13.22; 13.33. Cap. 9.2. **Gen. 14.5.</p> <p>12 *Gen. 14.6; 36.20. Vers. 22.</p>	<p>intea <b>Domnului</b>, dar <b>Domnul</b> n-a ascultat* glasul vostru, nici nu și-a plecat urechea spre voi. Și ați locuit în Cades* multe zile – zilele cât ați stat acolo.</p> <p><b>2</b> Și ne-am întors* și am plecat în pustiu, pe calea spre Marea Roșie, cum îmi spusese <b>Domnul</b>; și am ocolit Muntele Seir** multe zile. Și <b>Domnul</b> mi-a vorbit, zicând: «Destul* ați ocolit muntele acesta; întoarceți-vă spre nord. Și poruncește poporului, zicând: «Veți trece prin hotarul fraților voștri, fiii lui Esau*, care locuiesc în Seir, și ei se vor teme** de voi. Feriți-vă foarte mult de ei: nu vă luați la luptă cu ei; pentru că nu vă voi da din țara lor nici cât să puneți talpa piciorului, pentru că Muntele Seir l-am dat* în stăpânire lui Esau. Să cumpărați de la ei hrană cu bani și să mâncați; și să cumpărați de la ei apă cu bani și să beți. Pentru că <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău te-a binecuvântat în tot lucrul mâinii tale. El a cunoscut mersul tău prin acest mare* pustiu. În acești patruzeci** de ani, <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău a fost cu tine; nu ți-a lipsit† nimic».</p> <p><b>8</b> Și am trecut* pe alături de frații noștri, fiii lui Esau, care locuiesc în Seir, de la calea câmpiei**, de la Elat† și de la Ețion-Gheber†† și ne-am întors și am trecut pe calea pustiului Moabului. Și <b>Domnul</b> mi-a zis: «Nu vă purtați ca vrăjmași cu moabiții; nici nu începe lupta cu ei, pentru că nu-ți voi da nici o stăpânire din țara lor; pentru că am dat Arul* în stăpânire fiilor** lui Lot. (Mai înainte locuiau acolo emimii*, popor mare și mult și înalt ca anachimii**. Au fost socotiți și ei uriași<sup>a</sup>, ca anachimii, dar moabiții îi numesc emimi. Iar mai înainte locuiau în Seir horiții*. Și fiii lui Esau i-au</p>	<p>deposedat și i-au nimicit dinaintea lor și s-au așezat în locul lor, cum a făcut Israel în țara pe care o are în stăpânire, pe care le-a dat-o <b>Domnul</b>.) Acum ridicăți-vă și treceți pârâul<sup>b</sup> Zered». Și am trecut pârâul* Zered.</p> <p><b>14</b> Și zilele în care am venit de la Cades-Barnea* până am trecut pârâul Zered au fost treizeci și opt de ani, până a pierit** din mijlocul taberei toată generația bărbaților† de război, cum le judecaseră†† <b>Domnul</b>. Chiar și mâna <b>Domnului</b> a fost împotriva lor, ca să-i nimicească* din mijlocul taberei, până când au pierit.</p> <p><b>16</b> Și a fost așa: după ce toți bărbații de război au pierit, murind din popor, <b>Domnul</b> mi-a vorbit, zicând: «Vei trece astăzi hotarul Moabului, Arul*, și te vei apropia de fiii lui Amon; să nu te porți cu ei ca vrăjmaș și să nu te iei la luptă cu ei; pentru că nu-ți voi da stăpânire din țara fiilor lui Amon; pentru că am dat-o în stăpânire fiilor* lui Lot.</p> <p><b>20</b> (Și aceasta este socotită o țară de uriași*; uriașii locuiau mai înainte în ea și amoniții îi numesc zamzumimi, popor mare* și mult și înalt ca anachimii; și <b>Domnul</b> i-a nimicit dinaintea lor, și ei i-au deposedat și s-au așezat în locul lor, așa cum a făcut fiilor lui Esau, care locuiesc* în Seir, dinaintea cărora i-a nimicit pe horiții**; și ei i-au deposedat și s-au așezat în locul lor până în ziua aceasta.</p> <p><b>23</b> Și pe aviții* care locuiau prin sate până la Gaza** i-au nimicit caftoriții†, care au ieșit din Caftor, și s-au așezat în locul lor.) Ridicați-vă, plecați și treceți* râul Arnon! Iată, am dat în mâna ta pe Sihon amoritul, împăratul Hesbonului, și țara lui; începe, ia în stăpânire și intră în luptă cu el. Astăzi voi începe să pun groaza* de tine și teama</p>	<p>13 *Num. 21.12</p> <p>14 *Num. 13.26 **1 Cor.10.5 †Num.14.33; 26.64. ††Num. 14.35 Cap. 1.34,35 Ps. 106.26. Ezec. 20.15.</p> <p>15 *Ps. 78.33. Iuda 5.</p> <p>18 *Vers. 9.</p> <p>19 *Gen. 19.38.</p> <p>20 *Gen. 14.5. Vers. 11.</p> <p>21 *Vers. 10.</p> <p>22 *Gen. 36.8. Vers. 5. **Gen. 14.6; 36.20. Vers. 12.</p> <p>23 *Ios. 13.3. **Ier. 25.20. †Gen. 10.14. 1 Cr. 1.12. Ier. 47.4. Amos 9.7.</p> <p>24 *Num.21.13; 21.14. Jud. 11.18,22</p> <p>25 *Ex. 23.27. Cap. 11.25. Ios. 2.9.</p>
---	---	---	--

<sup>a</sup> Refaimi; și în 3.11    <sup>b</sup> Sau „valea“, în ebr. este folosit același cuvânt pentru „râu“, „pârâu“, „vale“

<p>25 **Ex. 15.14; 15.15.</p> <p><b>Înfrângerea împăratului Sihon</b></p> <p>26 *Num. 21.21. Cap. 1.4. **Cap. 20.10</p> <p>27 *Num. 21.22. Jud. 11.19.</p> <p>28 *Num. 20.19.</p> <p>29 *Num. 20.18. Cap. 23.3,4. Jud. 11.17,18</p> <p>30 *Num. 21.23. **Ex. 4.21. Ios. 11.20.</p> <p>31 *Cap. 1.8.</p> <p>32 *Num. 21.23. **Ios. 13.18.</p> <p>33 *Cap. 7.2; 20.16. **Num.21.24. Cap. 29.7.</p> <p>34 *Cap. 3.6; 7.26.</p> <p>35 *Cap. 3.7.</p> <p>36 *Cap. 3.12; 4.48. Ios. 12.2; 13.9. **Ps. 44.3.</p> <p>37 *Vers. 19.</p>	<p>de tine peste toate popoarele de sub toate cerurile, pentru că vor auzi de faima ta și se vor cutremura** și se vor îngrozi din cauza ta».</p> <p>26 Și au trimis* soli din pustiu la Chedemot la Sihon, împăratul Hesbonului, cu cuvinte de pace**, zicând: «Lasă-mă* să trec prin țara ta: voi merge numai pe drumul mare; nu mă voi abate nici la dreapta, nici la stânga. Să-mi vinzi hrană pe bani, ca să mănânc; și să-mi dai apă pe bani, ca să beau; numai voi trece* cu picioarele, așa cum mi-au făcut* fiii lui Esau care locuiesc în Seir și moabiții care locuiesc în Ar, până voi trece Iordanul în țara pe care ne-o dă <b>Domnul Dumnezeul nostru</b>».</p> <p>30 Dar Sihon*, împăratul Hesbonului, n-a vrut să ne lase să trecem pe la el; pentru că <b>Domnul Dumnezeul tău</b> i-a împietrit** duhul și i-a înăspriț inima, ca să-l dea în mâna ta, ca în ziua aceasta. Și <b>Domnul</b> mi-a zis: «Iată, am început să dau înaintea ta pe Sihon și țara lui; începe, ia în stăpânire* țara, ca s-o stăpânești». Și Sihon* a ieșit împotriva noastră la luptă, el și tot poporul său, la Iahaț<sup>a</sup>**.</p> <p>33 Și <b>Domnul Dumnezeul nostru</b> l-a dat* înaintea noastră; și l-am bătut**, pe el și pe fiii săi și tot poporul său. Și, în timpul acela, am luat toate cetățile lui, am nimicit* cu desăvârșire toate cetățile, pe bărbați și pe femei și pe copii: n-am lăsat pe nimeni să scape<sup>b</sup>. Numai animalele* le-am luat ca pradă pentru noi, și prada cetăților pe care le-am cucerit. De la Aroer*, care este pe malul râului Arnon, și cetatea care este în vale, până la Galaad, n-a fost nici o cetate prea puternică pentru noi: <b>Domnul Dumnezeul nostru</b> ni le-a dat** pe toate înaintea noastră. Numai de țara* fiilor lui Amon nu te-ai apropiat, de tot malul</p>	<p>râului Iaboc**, nici de cetățile de pe munte și de tot† ce ne-a poruncit <b>Domnul Dumnezeul nostru</b>.</p> <p><b>3</b> Și ne-am întors și ne-am suit pe calea către Basan; și Og*, împăratul Basanului, a ieșit împotriva noastră la luptă, el și tot poporul său, la Edrei**. Și <b>Domnul</b> mi-a zis: «Nu te teme de el; pentru că l-am dat în mâna ta, pe el și tot poporul lui și țara lui; și să faci cu el cum ai făcut cu Sihon*, împăratul amoriților, care locuia la Hesbon». Și <b>Domnul Dumnezeul nostru</b> ne-a dat în mână și pe Og, împăratul Basanului, și tot poporul* lui, și l-am bătut, până nu i-a rămas nici unul<sup>b</sup>. Și, în timpul acela, am luat toate cetățile lui; n-a fost cetate pe care să n-o fi luat de la ei: șaiszeci de cetăți, tot ținutul* Argobului, împărăția lui Og în Basan. Toate aceste cetăți erau întărite cu ziduri înalte, porți și zăvoare, în afară de cetățile fără ziduri, foarte multe.</p> <p>6 Și le-am nimicit cu desăvârșire, cum am făcut lui Sihon*, împăratul Hesbonului, nimicind** cu desăvârșire toate cetățile, pe bărbați, pe femei și pe copii. Dar toate animalele* și prada cetăților le-am luat pentru noi, ca pradă.</p> <p>8 Și, în timpul acela, am luat* din mâna celor doi împărați ai amoriților țara care era dincoace de Iordan, de la râul Arnon până la muntele Hermon (sidonienii numesc Hermonul* Sirion<sup>c</sup>, iar amoriții îl numesc Senir<sup>d</sup>**): toate cetățile de pe podiș* și tot Galaadul și tot Basanul** până la Salca și Edrei, cetăți ale împărăției lui Og în Basan. (Pentru că numai Og*, împăratul Basanului, rămăsese din rămășița uriașilor**: iată, patul său, pat de fier, nu este el în Raba† fiilor lui Amon? Lungimea lui este de nouă coți și lățimea lui de patru coți, după cotul<sup>e</sup> unui om.)</p>	<p>37 **Gen. 32.22. Num. 21.24. Cap. 3.16. †Vers. 5,9,19</p> <p><b>Înfrângerea împăratului Og</b></p> <p>1 *Num.21.33-35. Cap. 29.7. **Cap. 1.4.</p> <p>2 *Num. 21.34.</p> <p>3 *Num. 21.35.</p> <p>4 *Cap. 3.13,14. † Imp. 4.13.</p> <p>6 *Cap. 1.4; 2.24. Ps. 135.10-12; 136.19-21. **Cap. 2.34.</p> <p>7 *Cap. 2.35.</p> <p>8 *Num. 32.33. Ios. 12.1; 13.8-12.</p> <p>9 *Cap. 4.48. Ios. 11.17. Ps. 29.6; 42.6; 133.3. **1 Cr. 5.23.</p> <p>10 *Cap. 4.49. **Ios. 12.5; 13.11.</p> <p>11 *Amos 2.9. **Gen. 14.5. Cap. 2.11,20. †2 Sam.11.1; 12.26. Ier. 49.2. Ezec. 21.20.</p>
--	--	---	---

<sup>a</sup> Sau „Iahța“ <sup>b</sup> Sau „nici un supraviețuitor“ <sup>c</sup> Platoșă <sup>d</sup> Cămașă de zale <sup>e</sup> Lungimea antebrațului

<p><b>Împărțirea țării de dincolo de Iordan</b></p>	<p>12 Și, în timpul acela, am luat în stăpânire țara aceasta. De la Aroer*, care este lângă râul Arnon, și jumătatea Muntelui Galaad și cetățile** lui le-am dat rubeniților și gadiților. Și restul Galaadului și tot Basanul, împărăția lui Og, le-am dat jumătății* seminției lui Manase. Tot ținutul Argobului, tot Basanul, se numea 14 țara uriașilor<sup>a</sup>. Iair*, fiul lui Manase, a luat tot ținutul Argobului, până la hotarul gheșuriților** și al maacațiților și a numit Basanul după numele său: Habot-Iair†, până în ziua aceasta. Și lui Machir 16 i-am dat* Galaadul, iar rubeniților și gadiților le-am dat din Galaad până la râul Arnon, mijlocul văii și hotarul ei până la râul Iaboc, care este hotarul* fiilor lui Amon; și câmpia și Iordanul și hotarul de la Chineret* până la marea** câmpiei, Marea† Sărată, la poalele Muntelui Pisga, spre răsărit. 18 Și, în timpul acela, v-am poruncit, zicând: «<b>Domnul Dumnezeu</b> vostru v-a dat țara aceasta ca s-o stăpâniți; treceți înarmați înaintea fraților voștri, fiii lui Israel, toți bărbații viteji<sup>b</sup>». Dar soțiile* voastre și copiii voștri și vitele voastre – știu că aveți** multe vite – să rămână în cetățile voastre pe care vi le-am dat, până când <b>Domnul</b> va da* odihnă fraților voștri, ca și vouă, și vor lua și ei în stăpânire țara pe care le-o dă <b>Domnul Dumnezeu</b> vostru dincolo de Iordan; apoi vă veți întoarce** fiecare la stăpânirea lui pe care v-am dat-o». 21 Și am poruncit lui Iosua* în timpul acela, zicând: «Ochii tăi au văzut tot ce a făcut <b>Domnul Dumnezeu</b> vostru acestor doi împărați: așa va face <b>Domnul</b> tuturor împărățiilor la care mergi<sup>c</sup>. 22 Nu vă temeți de ei; pentru că <b>Domnul</b>* <b>Dumnezeu</b> vostru Se</p>	<p>va lupta pentru voi».</p> <p>23 Și, în timpul acela, m-am rugat* <b>Domnului</b>, zicând: «Doamne <b>Dumnezeule</b>, Tu ai început să arăți robului Tău măreția* Ta și mâna Ta cea tare. Pentru că ce <b>dumnezeu</b>** este în ceruri sau pe pământ care să poată face lucrări ca ale Tale și asemenea 25 puterii Tale? Lasă-mă, Te rog, să trec și să văd* țara cea bună<sup>d</sup> care este dincolo de Iordan, acel 26 munte frumos<sup>d</sup> și Libanul!» Dar <b>Domnul</b> era mâniat* pe mine din cauza voastră și nu m-a ascultat; și <b>Domnul</b> mi-a zis: «Ți-ajunge atât! Nu-Mi mai vorbi despre 27 lucrul acesta! Suie-te pe vârful Pisga* și ridică-ți ochii spre apus și spre nord și spre sud și spre răsărit și privește-o cu ochii tăi: pentru că tu nu vei trece Iordanul acesta. Și poruncește* lui Iosua și încurajează-l și întărește-l; pentru că el va trece înaintea poporului acestuia și el îi va pune în stăpânirea țării pe care o vei 29 vedea». Și noi am locuit în valea* din dreptul Bet-Peorului.</p> <p><b>4</b> Și acum, Israele, ascultă rânduielile* și judecățile pe care vă învăț să le faceți, ca să trăiți și să intrați și să stăpâniți țara pe care v-o dă <b>Domnul Dumnezeu</b> părinților voștri. Să nu adăugați* la cuvântul pe care vi-l poruncesc eu și să nu scădeți din el, ca să păziți poruncile <b>Domnului Dumnezeu</b> vostru 3 pe care vi le poruncesc. Ochii voștri au văzut ce a făcut <b>Domnul</b> din cauza lui Baal-Peor*; <b>Domnul Dumnezeu</b> tău a nimic din mijlocul tău pe toți bărbații care l-au urmat pe Baal- 4 Peor. Dar voi, care v-ați lipit de <b>Domnul Dumnezeu</b> vostru, sunteți toți vii astăzi. Iată, v-am învățat rânduieli și judecăți, după cum* mi-a poruncit <b>Domnul</b></p>	<p><b>Moise cere să vadă țara</b></p> <p>23 *2 Cor. 12.8.</p> <p>24 *Cap. 11.2. **Ex. 15.11. 2 Sam. 7.22. Ps. 71.19; 86.8; 89.6.8.</p> <p>25 *Ex. 3.8. Cap. 4.22.</p> <p>26 *Num. 20.12; 27.14. Cap. 1.37; 31.2; 32.51; 32.52; 34.4. Ps. 106.32.</p> <p>27 *Num. 23.14; 27.12.</p> <p>28 *Num. 27.18; 27.23. Cap. 1.38; 31.3.7.</p> <p>29 *Num. 25.3. Cap. 4.43.</p> <p><b>Îndemn să asculte de lege</b></p> <p>1 *Lev. 19.37; 20.8; 22.31. Cap. 5.1; 8.1. Ezec. 20.11. Rom. 10.5.</p> <p>2 *Cap. 12.32. Ios. 1.7. Pr. 30.6. Ecl. 12.13. Apoc. 22.18.</p> <p>3 *Num. 25.4. Ios. 22.17. Ps. 106.28,29.</p> <p>5 *Lev. 26.46; 27.34.</p>
---	--	--	--

<sup>a</sup> Lit. „țara lui Refaim“; și în 2.20 <sup>b</sup> Lit. „fiii puterii“ <sup>c</sup> Lit. „treci“ <sup>d</sup> În ebr. este folosit același cuvânt pentru „bun“, „frumos“, „plăcut“ (ca în Gen. 1.4)

6 *Iov 28.28. Ps. 19.7; 111.10. Pr. 1.7.	Dumnezeu meu, ca așa să faceți în mijlocul țării în care intrați 6 ca s-o stăpâniți! Deci țineți-le și faceți-le, pentru că aceasta* va fi înțelepciunea voastră și priceperea voastră înaintea ochilor popoarelor care vor auzi toate aceste rânduiele și vor zice: «Cu adevărat, această națiune mare este un popor înțelept și priceput!» În adevăr, ce națiune* mare are dumnezeu** atât de aproape de ei, cum este <b>Domnul</b> Dumnezeu nostru în orice Îl chemăm? Și ce națiune mare are rânduiele și judecăți drepte* ca toată legea aceasta pe care o pun astăzi înaintea voastră? Numai păzește-te și ferește-ți* bine sufletul, ca să nu uiți lucrurile pe care ți le-au văzut ochii – și să nu-ți iasă din inimă în toate** zilele vieții tale, ci să le faci cunoscut† fiilor tăi și	16 focului, ca să nu vă stricați* și să vă faceți** vreun chip cioplit, vreo înfățișare a vreunui chip, asemănare† de bărbat sau de femeie, asemănare a vreunui animal de pe pământ, asemănare de vreo pasăre înaripată care zboară în 18 ceruri, asemănare de vreo târâtoare de pe pământ, asemănare de orice pește, care este în ape 19 sub pământ; și ca nu cumva să-ți ridici* ochii spre ceruri și să vezi soarele și luna și stelele, toată oștirea** cerurilor, și să fii amăgit și să te pleci† înaintea lor și să le slujești lor, celor pe care <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău le-a împărțit tuturor popoarelor de sub toate	16*Ex. 32.7. Cap. 9.12; 31.29. **Ex. 20.4,5. Lev. 26.1. Cap. 5.8; 27.15. †Rom. 1.23.
7 *2 Sam. 7.23. **Ps. 46.1; 145.18; 148.14. Is. 55.6.	7 are dumnezeu** atât de aproape de ei, cum este <b>Domnul</b> Dumnezeu nostru în orice Îl chemăm? Și ce națiune mare are rânduiele și judecăți drepte* ca toată legea aceasta pe care o pun astăzi înaintea voastră? Numai păzește-te și ferește-ți* bine sufletul, ca să nu uiți lucrurile pe care ți le-au văzut ochii – și să nu-ți iasă din inimă în toate** zilele vieții tale, ci să le faci cunoscut† fiilor tăi și	20 cerurile. Dar pe voi <b>Domnul</b> v-a luat și v-a scos* din cuptorul de fier, din Egipt, ca să-I fiți** un popor al Său <sup>a</sup> , ca în ziua aceasta.	19*Cap. 17.3. Iov 31.26,27. **Gen. 2.1. 2 Imp. 17.16; 21.3. †Rom. 1.25.
8 *Ps. 89.14; 97.2; 119.144	9 inea voastră? Numai păzește-te și ferește-ți* bine sufletul, ca să nu uiți lucrurile pe care ți le-au văzut ochii – și să nu-ți iasă din inimă în toate** zilele vieții tale, ci să le faci cunoscut† fiilor tăi și	21 Și <b>Domnul</b> S-a mâniat* pe mine din cauza voastră și a jurat ca eu să nu trec Iordanul și să nu intru în țara cea bună, pe care <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău ți-o dă	20*1 Imp. 8.51. Ier. 11.4. **Ex. 19.5. Cap. 7.6; 9.29; 14.2; 32.9. Tit 2.14. 1 Pet. 2.9.
9 *Pr. 4.23. **Pr. 3.1,3; 4.21. †Gen. 18.19. Cap. 6.7; 11.19. Ps. 78.5,6. Pr. 22.6. Ef. 6.4.	10 fiilor fiilor tăi – în ziua* când ai stat înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeului tău în Horeb, când <b>Domnul</b> mi-a zis: «Adună-Mi poporul, ca să-l fac să audă cuvintele Mele, ca să le învețe**, și să se teamă de Mine în toate zilele cât vor trăi pe pământ și să-i învețe pe fiii lor». Și v-ați apropiat și ați stat la poalele muntelui; și muntele* ardea cu foc până în inima cerurilor; era întuneric, nori și negură.	22 de moștenire. Pentru că eu* voi muri în țara aceasta, nu voi trece** dincolo de Iordan, dar voi veți trece dincolo și veți stăpâni	21*Num. 20.12. Cap. 1.37; 3.26.
10 *Ex. 19.9,16; 20.18. **Cap. 14.23; 17.19; 31.12,13.	11 lor». Și v-ați apropiat și ați stat la poalele muntelui; și muntele* ardea cu foc până în inima cerurilor; era întuneric, nori și negură.	23 această țară† bună. Luați seama la voi înșivă să nu uitați* legământul <b>Domnului</b> Dumnezeului vostru, pe care l-a făcut cu voi, și să nu vă faceți** chip cioplit, nici înfățișare a vreunui lucru, ceea ce <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău ți-a în-	22*Num. 22.13; 22.14. 2 Pet. 1.13-15. **Cap. 3.27. †Cap. 3.25.
11 *Ex. 19.18. Cap. 5.23. Ev. 12.18,19.	12 Și <b>Domnul</b> v-a vorbit* din mijlocul focului; ați auzit glasul** cuvintelor, dar n-ați văzut nici o înfățișare, ați auzit numai† un	24 terzis. Pentru că <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău este un foc* mistuitor, un Dumnezeu gelos**.	23*Vers. 9. **Ex. 20.4,5. Vers. 16.
12 *Cap. 5.4,22. **Vers. 33,36. †Ex. 20.22. 1 Imp. 19.12.	13 glas. Și El v-a vestit legământul* Său pe care v-a poruncit să-l faceți, cele zece** cuvinte, și le-a scris pe două† table de piatră.	25 Când vei avea <sup>b</sup> fii și fii ai fiilor și veți rămâne mult în țară și vă veți strica* și vă veți face chip cioplit, înfățișare a ceva, și veți face rău** în ochii <b>Domnului</b> Dumnezeului tău, ca să-L mânii, iau astăzi cerurile și pământul martori* împotriva voastră că veți fi nimiciți** în curând cu desăvârșire din țara în care tre-	24*Ex. 24.17. Cap. 9.3. Is. 30.27; 33.14. Ev. 12.29. **Ex. 20.5. Cap. 5.9; 6.15. Is. 42.8.
13 *Cap. 9.9,11. **Ex. 34.28. Cap. 10.4. †Ex. 24.12; 31.18.	14 Și <b>Domnul</b> mi-a poruncit în timpul acela să vă învăț rânduiele și judecăți, ca să le faceți în țara în care treceți ca s-o stăpâniți.	26*Cap. 30.18; 30.19; 31.28; 32.1. Is. 1.2. Mica 6.2. **Cap. 7.4; 8.19,20.	25*Vers. 16. **2 Imp. 17.17
15 *Is. 40.18. **Ios. 23.11.	15 Și feriți-vă* foarte mult sufletele, pentru că n-ați văzut nici o înfățișare** în ziua când v-a vorbit <b>Domnul</b> în Horeb, din mijlocul	a Sau „de moștenire“ b Lit. „vei naște“	

<p>27 *Lev. 26.33. Cap. 28.62; 28.64; 29.28. Neem. 1.8.</p> <p>28 *Cap. 28.36,64 1 Sam. 26.19 Ier. 16.13. **Ps. 115.4,5; 135.15,16. Is. 44.9,12; 46.7.</p> <p>29 *Lev. 26.39,40 Cap. 30.1-3. 2 Cr. 15.4. Neem. 1.9. Is. 55.6,7. Ier. 29.12-14. **Cap. 6.5; 10.12.</p> <p>30 *Ps. 18.6; 107.6,7. **Gen. 49.1. Cap. 31.29. Ier. 23.20. †Osea 3.5. Ioel 2.12.</p> <p>31 *2 Cr. 30.9. Neem. 9.31. Ps. 116.5. Iona 4.2. **Ex. 34.6. †Cap. 31.6,8. Ios. 1.5. 1 Cr. 28.20. Ev. 13.5. ††Ier. 30.11. *†Lev. 26.45.</p> <p>32 *Cap. 32.7. Iov 8.8. **Gen. 1.27. Is. 45.12. †Mt. 24.31. ††2 Sam. 7.23</p> <p>33 *Ex. 24.11; 33.20. Cap. 5.24,26.</p> <p>34 *Ex. 14.30. Cap. 33.29. **Cap. 7.19; 29.3. †Ex. 7.3. ††Ex. 13.3. Ps. 136.12. *†Ex. 6.6. †*Cap. 11.25; 26.8. Ps. 9.20.</p> <p>35 *Ex. 8.10. Cap. 32.39. 1 Sam. 2.2. Is. 45.5,18,22 Mc. 12.29,32</p> <p>36 *Ex. 19.9,19; 20.18,22; 24.16 Ev. 12.18.</p>	<p>ceți Iordanul, ca s-o stăpâniți: nu vă veți lungi zilele în ea, ci veți fi</p> <p>27 nimiciți de tot. Și <b>Domnul</b> vă va împărăștia* printre popoare și veți rămâne oameni ușor de numărat printre națiunile la care vă va</p> <p>28 duce <b>Domnul</b>. Și acolo* veți sluji unor dumnezei, lucrare a mâinilor omenеști, lemn și piatră, care** nu văd, nici nu aud, nici nu mănâncă, nici nu miros. Și de acolo vei căuta* pe <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău și-L vei găsi, dacă-L vei căuta cu toată** inima ta și</p> <p>30 cu tot sufletul tău. În strămtorarea* ta și când te vor ajunge toate lucrurile acestea, la sfârșitul** zilelor, te vei întoarce† la <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău și vei</p> <p>31 asculta glasul Lui. Pentru că <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău* este un Dumnezeu milos**, nu te va lăsa†, nici nu te va nimici†† de tot și nu va uita*† legământul părinților tăi pe care l-a jurat lor.</p> <p>32 Pentru că, întrebă* acum despre zilele care au trecut, care au fost înainte de tine, din ziua** în care l-a creat Dumnezeu pe om pe pământ și de la o margine† a cerurilor până la cealaltă margine a cerurilor, dacă a mai fost†† altceva asemenea lucrului acesta mare și dacă s-a mai auzit altceva asemenea lui. A auzit vreun popor glasul lui Dumnezeu vorbind* din mijlocul focului, cum</p> <p>34 ai auzit tu, și trăiește? Sau a încercat Dumnezeu să vină să-și ia o națiune din mijlocul* altei națiuni, prin încercări**, prin semne† și prin minuni și prin război și cu mână†† tare și cu braț*† întins și cu mari înfricoșări†*, ca toate câte a făcut <b>Domnul</b> Dumnezeuul vostru pentru voi în Egipt înaintea ochilor tăi?</p> <p>35 Ție ți s-a arătat, ca să cunoști că <b>Domnul</b>, El este Dumnezeu, și că nu este altul* în afară<sup>a</sup> de El.</p> <p>36 Din ceruri* te-a făcut să auzi</p>	<p>glasul Său, ca să te învețe**, și pe pământ ți-a arătat focul† Său cel mare și ai auzit cuvintele Lui</p> <p>37 din mijlocul focului. Și, fiindcă i-a iubit* pe părinții tăi și a ales sămânța lor după ei, te-a scos** din Egipt cu fața Lui<sup>b</sup>, prin puterea Lui cea mare, ca să alunge* dinaintea ta națiuni mai mari și mai puternice decât tine, ca să te ducă pe tine înăuntru, să-ți dea** țara lor de moștenire, ca în ziua</p> <p>39 aceasta. Cunoaște dar astăzi și pune la inimă, că <b>Domnul</b>, El este* Dumnezeu sus în ceruri și jos pe pământ: nu este altul. Și ține* rânduielile Lui și poruncile Lui pe care ți le poruncesc astăzi, ca să-ți fie bine** ție, și fiilor tăi după tine, și să-ți lungеști† zilele pe pământul pe care ți-l dă <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău pentru totdeauna<sup>c</sup>.</p> <p>41 Atunci Moise a despărțit* trei cetăți dincoace de Iordan, spre răsăritul soarelui, ca să fugă acolo ucigașul care l-a omorât fără voie<sup>d</sup> pe aproapele său, și nu l-a urât mai înainte; ca să fugă* într-una din aceste cetăți și să trăiască: Bețerul*, în pustiu, în ținutul podișului, pentru rubeniți, și Ramotul, în Galaad, pentru gadiți, și Golanul, în Basan, pentru manasiți.</p> <p>44 Și aceasta este legea pe care a pus-o Moise înaintea fiilor lui Israel. Acestea sunt mărturiile și rânduielile și judecățile pe care le-a spus Moise fiilor lui Israel, când au ieșit din Egipt, dincoace de Iordan, în vale*, în dreptul Bet-Peorului, în țara lui Sihon, împăratul amoriților, care locuia în Hesbon, pe care l-au bătut** Moise și fiii lui Israel când au</p> <p>47 ieșit din Egipt; și au stăpânit țara lui și țara* lui Og, împăratul Basanului, doi împărați ai amoriților, care erau dincoace de Iordan, spre răsăritul soarelui, de la Aro-</p>	<p>36 **Cap. 8.5. †Vers. 33.</p> <p>37 *Cap. 7.7,8; 10.15. **Ex. 13.3,9; 13.14. Is. 63.9.</p> <p>38 *Num. 32.4. Cap. 7.1; 9.1,4,5. **Num. 34.14; 34.15.</p> <p>39 *Vers. 35. Ios. 2.11.</p> <p>40 *Lev. 22.31. Ps. 105.45. **Cap. 5.16; 6.3,18; 12.25; 22.7. Ef. 6.3. †Cap. 32.47.</p> <p><b>Cetățile de scăpare de la răsăritul Iordanului</b></p> <p>41 *Num. 35.6,14 Cap. 19.2.</p> <p>42 *Cap. 19.4.</p> <p>43 *Ios. 20.8.</p> <p>46 *Cap. 3.29. **Num. 21.24 Cap. 1.4.</p> <p>47 *Num. 21.35 Cap. 3.3,4.</p>
---	--	--	---

<sup>a</sup> Sau „alături“    <sup>b</sup> Revelându-Se, pentru a-i conduce    <sup>c</sup> Sau „în toate zilele“    <sup>d</sup> Sau „fără intenție“

48 \*Cap. 2.36;  
3.12.  
\*\*Cap. 3.9.  
Ps. 133.3.

49 \*Cap. 3.17.

**Cele zece  
porunci**

2 \*Ex. 19.5.  
Cap. 4.23.  
Mal. 4.4.  
3 \*Ier. 31.32.  
Mt. 13.17.  
Ev. 8.9.

4 \*Ex. 19.9,19.  
\*\*Num. 14.14  
Cap. 34.10.  
†Cap. 4.33,36  
5 \*Ex. 20.21;  
24.2.  
Gal. 3.19.  
\*\*Ex. 19.16;  
20.18.  
Ev. 12.18-21.

6 \*Ex. 20.2.  
Lev. 26.1.  
Cap. 6.4.  
Ps. 81.10.

7 \*Ex. 20.3.

8 \*Ex. 20.4.  
Lev. 26.1.  
Cap. 4.15-18;  
27.15.  
Ps. 97.7.

9 \*Ex. 34.7.  
Num. 14.18.  
Cap. 7.10.

10 \*Cap. 7.9.  
Ier. 32.18.  
Dan. 9.4.

11 \*Ex. 20.7.  
Lev. 19.12.  
Mt. 5.33.

12 \*Ex. 20.8;  
31.13.  
Ezec. 20.12.

13 \*Ex. 23.12;  
35.2.

er\*, care este pe malul râului Arnon, până la Muntele Sion<sup>a</sup>, adică 49 Hermon\*\*, și toată câmpia de dincoace de Iordan, spre răsăritul soarelui, și până la marea câmpiei, sub poalele\* *muntelui* Pisga.

**5** Și Moise a chemat pe tot Israelul și le-a zis: „Ascultă, Israele, rânduielile și judecățile pe care le spun astăzi în auzul vostru, învățați-le și țineți-le, ca să le faceți.

**2** **Domnul** Dumnezeu nostru a făcut cu noi un legământ\* în 3 Horeb. Nu cu părinții\* noștri a făcut **Domnul** acest legământ, ci cu noi, cu noi aceștia care sun-

4 tem aici, astăzi, toți vii. **Domnul** v-a vorbit\* față către față\*\* pe 5 munte, din mijlocul† focului (eu stăteam în timpul acela între\*

**Domnul** și voi, ca să vă spun cuvântul **Domnului**; pentru că vă temeți\*\*, din cauza focului, și nu

6 v-ați suit pe munte), zicând: «Eu sunt\* **Domnul** Dumnezeu tău, care te-am scos din țara Egiptului, din casa robilor. Să nu ai alți\* dumnezei în afară de Mine.

**8** Să nu-ți faci nici un chip\* cioplit, nici o asemănare a ceea ce este sus în ceruri sau a ceea ce este jos pe pământ sau a ceea ce este în apele de sub pământ.

9 Să nu te pleci înaintea lor și să nu le slujești; pentru că Eu, **Domnul** Dumnezeu tău, sunt un Dumnezeu gelos, care cercetez\* nelegiuirea părinților în copii până la a treia și a patra *generație* a celor care Mă urăsc și care arăt îndurare\* față de miile celor care Mă iubesc și păzesc poruncile Mele.

**11** Să nu iei\* în deșert<sup>b</sup> Numele **Domnului** Dumnezeului tău, pentru că **Domnul** nu va considera nevinovat pe cel care va lua în deșert Numele Lui.

**12** Ține ziua sabatului\* ca s-o sfințești, cum ți-a poruncit **Domnul** Dumnezeu tău. Șase\* zile să

lucrezi și să-ți faci toată lucrarea

14 ta, dar ziua a șaptea\* este sabbat pentru **Domnul** Dumnezeu tău; să nu faci nici o lucrare, nici tu, nici fiul tău, nici fiica ta, nici robul tău, nici roaba ta, nici boul tău, nici măgarul tău, nici vreunul din animalele tale, nici străinul tău care este înăuntrul porților tale, ca să se odihnească robul tău

15 și roaba ta, ca și tine. Și adu-ți aminte\* că ai fost rob în țara Egiptului și că **Domnul** Dumnezeu tău te-a scos de acolo cu mână\*\* tare și cu braț întins; de aceea ți-a poruncit **Domnul** Dumnezeu tău să ții ziua sabatului.

**16** Onorează\* pe tatăl tău și pe mama ta, cum ți-a poruncit **Domnul** Dumnezeu tău, ca să ți se lungească\*\* zilele și ca să-ți fie bine pe pământul pe care ți-l dă **Domnul** Dumnezeu tău.

**17** Să nu ucizi<sup>c\*</sup>.

**18** Și să nu comiți adulter\*.

**19** Și să nu furi\*.

**20** Și să nu depui mărturie falsă\* împotriva aproapelui tău.

**21** Și să nu pofțești\* soția aproapelui tău și să nu pofțești casa aproapelui tău, ogorul lui, nici robul lui, nici roaba lui, *nici* boul lui, nici măgarul lui, nici nimic din ce este al aproapelui tău».

**22** **Domnul** a spus aceste cuvinte către toată adunarea voastră, pe munte, din mijlocul focului, din nor și din negură, cu glas tare; și n-a mai adăugat nimic și le-a scris\* pe două table de piatră

23 și mi le-a dat mie. Și a fost așa: când ați auzit\* glasul din mijlocul întunericului, și muntele ardea în foc, v-ați apropiat de mine toți capii semințiilor voastre și bătrânii voștri și ați zis:

24 «Iată, **Domnul** Dumnezeu nostru ne-a arătat gloria Sa și măreția Sa și I-am auzit glasul\* din mijlocul focului: am văzut astăzi că

14 \*Gen. 2.2.  
Ex. 16.29,30.  
Ev. 4.4.

15 \*Cap. 15.15;  
16.12; 24.18,22  
\*\*Cap. 4.34;  
4.37.

16 \*Ex. 20.12.  
Lev. 19.3.  
Cap. 27.16.  
Mt. 15.4.  
Ef. 6.2,3.  
Col. 3.20.  
\*\*Cap. 4.40.

17 \*Gen. 9.6.  
Mt. 5.21;  
19.18.

18 \*Lev. 20.10.  
Lc. 18.20.  
Iac. 2.11.

19 \*Rom. 13.9.

20 \*Ex. 23.1.

21 \*Ex. 20.17.  
Mica 2.2.  
Hab. 2.9.  
Lc. 12.15.  
Rom. 7.7; 13.9

22 \*Ex. 24.12;  
31.18.  
Cap. 4.13.

23 \*Ex. 20.18;  
20.19.

24 \*Ex. 19.19.

<sup>a</sup> Sau „Sirion“ <sup>b</sup> Sau „să nu rostești pentru un neadevăr“ <sup>c</sup> Să nu comiți crimă



<p>24 **Cap. 4.33. Jud. 13.22.</p> <p>25 *Cap. 18.16.</p> <p>27 *Ex. 20.19. Ev. 12.19.</p> <p>28 *Cap. 18.17.</p> <p>29 *Cap. 32.29. Ps. 81.13. Is. 48.18. Mt. 23.37. Lc. 19.42. **Cap. 11.1. †Cap. 4.40. Vers. 16.33.</p> <p>31 *Ex. 24.12. **Gal. 3.19.</p> <p>32 *Cap. 17.20; 28.14. Ios. 1.7; 23.6 Pr. 4.27.</p> <p>33 *Cap. 10.12. Ps. 119.6. Ier. 7.23. Lc. 1.6. **Cap. 12.25; 22.7. Ef. 6.3.</p> <p><b>Ținerea poruncilor Domnului</b></p> <p>1 *Cap. 4.1; 5.31; 12.1.</p> <p>2 *Ex. 20.20. Cap. 10.12. Ps. 111.10; 128.1. Ecl. 12.13.</p>	<p>Dumnezeu vorbește cu omul, și 25 el trăiește**. Și acum, pentru ce să murim? Pentru că acest foc mare ne va mistui. Dacă noi vom mai* auzi glasul <b>Domnului Dum-</b> 26 <b>nezeului nostru</b>, vom muri. Căci care ființă, din orice carne, a au- zit glasul Dumnezeului celui viu vorbind din mijlocul focului, 27 ca noi, și a trăit? Apropie-te* tu și auzi tot ce va zice <b>Domnul</b> <b>Dumnezeul nostru</b> și spune-ne tu tot ce-ți va vorbi <b>Domnul Dum-</b> <b>nezeul nostru</b> și vom auzi și vom 28 face». Și <b>Domnul</b> a auzit glasul cuvintelor voastre, când mi-ați vorbit, și <b>Domnul</b> mi-a zis: «Am auzit glasul cuvintelor acestui popor, pe care le-a spus către tine; bine* au spus<sup>a</sup> tot ce au spus. 29 O, de* ar fi în ei o astfel de inimă, ca să se teamă de Mine și să păzească toate poruncile** Mele, în toate zilele, ca să le fie bine†, lor și fiilor lor, pentru totdeauna! 30 Mergi, spune-le: «Întoarceți-vă 31 la corturile voastre». Dar tu* ră- mâi aici la Mine și-ți voi spune toată porunca și rânduielile și judecățile, în care să-i înveți**, ca să le facă în țara pe care le-o 32 dau s-o stăpânească». Luați dar aminte să faceți cum v-a poruncit <b>Domnul Dumnezeu</b> vostru: să nu vă abateți* nici la dreapta nici la stânga. Să umblați în toa- 33 tă calea* pe care v-a poruncit <b>Domnul Dumnezeu</b> vostru, ca să trăiți și să vă fie bine** și să vă lungiți zilele în țara pe care o veți stăpâni.</p> <p><b>6</b> Și acestea sunt porunca*, rân- duielile și judecățile pe care a poruncit <b>Domnul Dumnezeu</b> vos- tru să vă învăț, ca să le faceți în țara în care treceți ca s-o stă- 2 pâniți, ca să te temi* de <b>Domnul</b> <b>Dumnezeul tău</b>, ca să ții toate rânduielile Lui și poruncile Lui, pe care ți le poruncesc, tu și fiul</p>	<p>tău și fiul fiului tău, în toate** zilele vieții tale, și ca să ți se 3 lungească† zilele. Ascultă dar, Is- raele, și ia seama să le faci, ca să-ți fie bine* și să vă înmulțiți foarte mult în țara** în care curge lapte și miere, după cum† ți-a spus <b>Domnul Dumnezeu</b> pă- rinților tăi.</p> <p>4 Ascultă, Israele, <b>Domnul Dum-</b> <b>nezeul nostru</b> este un singur* 5 <b>Domn</b><sup>b</sup>. Și să iubești* pe <b>Dom-</b> <b>nul Dumnezeu</b> tău cu toată** inima ta și cu tot sufletul tău și 6 cu toată puterea ta. Și aceste cu- vinte, pe care ți le poruncesc as- 7 tăzi, să fie în* inima ta. Și să le întipărești în fiii* tăi și să vor- bești despre ele când șezi în casa ta și când mergi pe drum și când 8 te culci și când te scoli. Și să le legi ca semn* pe mâna ta și să-ți 9 fie ca fruntare<sup>c</sup> între ochii tăi. Și să le scrii* pe ușorii casei tale și pe porțile<sup>d</sup> tale.</p> <p>10 Și va fi așa: după ce <b>Domnul</b> <b>Dumnezeul tău</b> te va aduce în țara pe care a jurat părinților tăi, lui Avraam, lui Isaac și lui Iacov, că ți-o va da: cetăți mari* și fru- moase, pe care nu tu le-ai con- 11 struit**, și case pline de toate bu- nătățile, pe care nu tu le-ai um- plut, și fântâni săpate, pe care nu tu le-ai săpat, vii și măslini pe care nu tu le-ai plantat, și vei 12 mânca și te vei sătura*: ia seama la tine însuși să nu-L uiți* pe <b>Dom-</b> <b>nul</b>, care te-a scos din țara Egipt- 13 tului, din casa robilor. Să te temi* de <b>Domnul Dumnezeu</b> tău și să-I slujești și să juri** pe Numele 14 Lui. Să nu umblați* după alți dumnezei dintre dumnezeii** po- poarelor care sunt împrejurul vos- 15 tru. Pentru că <b>Domnul Dumne-</b> <b>zeul tău</b> este un Dumnezeu gelos* în mijlocul tău; ca nu cumva să se aprindă** mânia <b>Domnului</b> <b>Dumnezeului tău</b> împotriva ta și</p>	<p>2 **Cap. 4.9. †Cap. 4.40. Pr. 3.1.2.</p> <p>3 *Cap. 5.33. **Ex. 3.8,17. †Gen. 15.5; 22.17.</p> <p>4 *Is. 42.8. Mc. 12.29. Ioan 17.3. 1 Cor. 8.4,6. 5 *Cap. 10.12. Mt. 22.37. **Cap. 4.29. 2 Împ. 23.25. 6 *Cap. 11.18; 32.46. Ps. 37.31; 40.8; 119.11,98. Is. 51.7. 7 *Cap. 4.9. Ps. 78.4-6. Ef. 6.4. 8 *Ex. 13.9,16. Pr. 3.3; 6.21; 7.3. 9 *Is. 57.8.</p> <p><b>Despre dragostea de Dumnezeu</b></p> <p>10 *Cap. 9.1. **Ios. 24.13. Ps. 105.44.</p> <p>11 *Cap. 8.10; 11.15; 14.29.</p> <p>12 *Cap. 4.9.</p> <p>13 *Mt. 4.10. **Ps. 63.11. Is. 45.23; 65.16. Ier. 4.2; 5.7; 12.16. 14 *Cap. 8.19; 11.28. Ier. 25.6. **Cap. 13.7. 15 *Ex. 20.5. Cap. 4.24; 5.9. **Cap. 7.4; 11.17.</p>
---	--	---	---

<sup>a</sup> Lit. „au făcut“    <sup>b</sup> Sau „Domnul este unul“    <sup>c</sup> Sau „filacterii“ (bucăți de pergament cu versete)  
<sup>d</sup> Porțile cetății

	să te nimicească de pe fața pământului.				
16	Să nu ispititi* pe <b>Domnul</b> Dumnezeul vostru, cum** L-ați ispitit la Masa. Să păziți* cu tot dinadinsul poruncile <b>Domnului</b> Dumnezeului vostru și mărturiile Lui și rânduilele Lui, pe care ți le-a poruncit. Și să faci* ce este drept și bine în ochii <b>Domnului</b> , ca să-ți fie bine** și să intri și să stăpânești țara cea bună pe care <b>Domnul</b> a jurat-o părinților tăi, alungând* pe toți vrăjmașii tăi dinaintea ta, cum a spus <b>Domnul</b> .	16	Să nu ispititi* pe <b>Domnul</b> Dumnezeul vostru, cum** L-ați ispitit la Masa. Să păziți* cu tot dinadinsul poruncile <b>Domnului</b> Dumnezeului vostru și mărturiile Lui și rânduilele Lui, pe care ți le-a poruncit. Și să faci* ce este drept și bine în ochii <b>Domnului</b> , ca să-ți fie bine** și să intri și să stăpânești țara cea bună pe care <b>Domnul</b> a jurat-o părinților tăi, alungând* pe toți vrăjmașii tăi dinaintea ta, cum a spus <b>Domnul</b> .	2	**Ios. 6.17; 8.24; 9.24; 10.28,40; 11.11,12. †Ex. 23.32; 34.12,15,16. Jud. 2.2. ††Ios. 2.14; 9.18. Jud. 1.24. 3 *Ios. 23.12. 1 Imp. 11.2. Ezra 9.2. 4 *Cap. 6.15. **Cap. 4.26.
17	Când te va întreba fiul* tău în viitor, zicând: «Ce sunt mărturiile și rânduilele și judecățile pe care vi le-a poruncit <b>Domnul</b> Dumnezeul nostru?», atunci să zici fiului tău: «Eram robi ai lui Faraon în Egipt și <b>Domnul</b> ne-a scos din Egipt cu mână* tare. Și <b>Domnul</b> a făcut semne* și minuni mari și rele asupra Egiptului, asupra lui Faraon și asupra întregii lui case, înaintea ochilor noștri, și ne-a scos de acolo, ca să ne aducă aici, să ne dea țara pe care a jurat-o părinților noștri. Și <b>Domnul</b> ne-a poruncit să împlinim toate aceste rânduieli, să ne temem* de <b>Domnul</b> Dumnezeul nostru, spre binele nostru, în toate zilele, ca să ne țină** în viață ca în ziua aceasta. Și aceasta va fi dreptatea noastră, dacă* vom lua seama să împlinim toată această poruncă înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeului nostru, cum ne-a poruncit.	17	Când te va întreba fiul* tău în viitor, zicând: «Ce sunt mărturiile și rânduilele și judecățile pe care vi le-a poruncit <b>Domnul</b> Dumnezeul nostru?», atunci să zici fiului tău: «Eram robi ai lui Faraon în Egipt și <b>Domnul</b> ne-a scos din Egipt cu mână* tare. Și <b>Domnul</b> a făcut semne* și minuni mari și rele asupra Egiptului, asupra lui Faraon și asupra întregii lui case, înaintea ochilor noștri, și ne-a scos de acolo, ca să ne aducă aici, să ne dea țara pe care a jurat-o părinților noștri. Și <b>Domnul</b> ne-a poruncit să împlinim toate aceste rânduieli, să ne temem* de <b>Domnul</b> Dumnezeul nostru, spre binele nostru, în toate zilele, ca să ne țină** în viață ca în ziua aceasta. Și aceasta va fi dreptatea noastră, dacă* vom lua seama să împlinim toată această poruncă înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeului nostru, cum ne-a poruncit.	3	††Ios. 23.32; 34.12,15,16. Jud. 2.2. ††Ios. 2.14; 9.18. Jud. 1.24. 3 *Ios. 23.12. 1 Imp. 11.2. Ezra 9.2. 4 *Cap. 6.15. **Cap. 4.26.
18	Când te va aduce* <b>Domnul</b> Dumnezeul tău în țara în care intri, ca s-o stăpânești, și va da afară dinaintea ta multe națiuni: pe** hetiti și pe ghirgasiți și pe amoriți și pe canaaniți și pe fezeziți și pe heviți și pe iebusiți, șapte† națiuni mai mari†† și mai tari decât tine, și când ți le va da <b>Domnul</b> Dumnezeul tău înaintea* ta și le vei bate, atunci să le ni-	18	Când te va aduce* <b>Domnul</b> Dumnezeul tău în țara în care intri, ca s-o stăpânești, și va da afară dinaintea ta multe națiuni: pe** hetiti și pe ghirgasiți și pe amoriți și pe canaaniți și pe fezeziți și pe heviți și pe iebusiți, șapte† națiuni mai mari†† și mai tari decât tine, și când ți le va da <b>Domnul</b> Dumnezeul tău înaintea* ta și le vei bate, atunci să le ni-	4	††Ios. 2.14; 9.18. Jud. 1.24. 3 *Ios. 23.12. 1 Imp. 11.2. Ezra 9.2. 4 *Cap. 6.15. **Cap. 4.26.
19	micesti** cu desăvârșire: să nu faci legământ† cu ele și să nu te înduri†† de ele. Și să nu te încuscrești* cu ele; să nu dai pe fiica ta fiului său și să nu iei pe fiica lui pentru fiul tău; pentru că ele ar abate pe fiul tău de la a Mă urma și ar sluji altor dumnezei; și mânia <b>Domnului</b> s-ar aprinde* împotriva voastră și te-ar nimici** în-5 dată. Ci să le faceți așa: să le dărâmați altarele* și să le sfărâmați stâlpii și să le tăiați așerele și să le ardeți cu foc chipurile cioplite.	19	micesti** cu desăvârșire: să nu faci legământ† cu ele și să nu te înduri†† de ele. Și să nu te încuscrești* cu ele; să nu dai pe fiica ta fiului său și să nu iei pe fiica lui pentru fiul tău; pentru că ele ar abate pe fiul tău de la a Mă urma și ar sluji altor dumnezei; și mânia <b>Domnului</b> s-ar aprinde* împotriva voastră și te-ar nimici** în-5 dată. Ci să le faceți așa: să le dărâmați altarele* și să le sfărâmați stâlpii și să le tăiați așerele și să le ardeți cu foc chipurile cioplite.	5	††Ios. 2.14; 9.18. Jud. 1.24. 3 *Ios. 23.12. 1 Imp. 11.2. Ezra 9.2. 4 *Cap. 6.15. **Cap. 4.26.
20	Pentru că tu ești un popor sfânt* pentru <b>Domnul</b> Dumnezeul tău: <b>Domnul</b> Dumnezeul tău te-a ales** ca să-I† fii un popor deosebit <sup>a</sup> dintre toate popoarele care sunt pe fața pământului. Nu pentru că ați fi mai mulți decât toate popoarele S-a alipit <b>Domnul</b> de voi și v-a ales, pentru că voi sunteți cel mai mic* 8 dintre toate popoarele; ci pentru că <b>Domnul</b> v-a iubit* și pentru că El ține jurământul pe care l-a jurat** părinților voștri, de aceea v-a scos† <b>Domnul</b> cu mână tare și v-a răscumpărat din casa robilor, din mâna lui Faraon, împăratul Egiptului.	20	Pentru că tu ești un popor sfânt* pentru <b>Domnul</b> Dumnezeul tău: <b>Domnul</b> Dumnezeul tău te-a ales** ca să-I† fii un popor deosebit <sup>a</sup> dintre toate popoarele care sunt pe fața pământului. Nu pentru că ați fi mai mulți decât toate popoarele S-a alipit <b>Domnul</b> de voi și v-a ales, pentru că voi sunteți cel mai mic* 8 dintre toate popoarele; ci pentru că <b>Domnul</b> v-a iubit* și pentru că El ține jurământul pe care l-a jurat** părinților voștri, de aceea v-a scos† <b>Domnul</b> cu mână tare și v-a răscumpărat din casa robilor, din mâna lui Faraon, împăratul Egiptului.	6	††Ios. 2.14; 9.18. Jud. 1.24. 3 *Ios. 23.12. 1 Imp. 11.2. Ezra 9.2. 4 *Cap. 6.15. **Cap. 4.26.
21	Cunoaște dar că <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, El* este Dumnezeu, Dumnezeul cel credincios**, care ține† legământul și îndurarea până la o mie de generații față de aceia care-L iubesc†† și păzesc 10 poruncile Lui și care răsplătește* în față celor care-L urăsc, spre a-i nimici. El nu dă nici o amânare celui care-L urăște, El îi va răsplăti în față. Deci ține porunca și rânduilele și judecățile pe care ți le poruncesc astăzi să le faci.	21	Cunoaște dar că <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, El* este Dumnezeu, Dumnezeul cel credincios**, care ține† legământul și îndurarea până la o mie de generații față de aceia care-L iubesc†† și păzesc 10 poruncile Lui și care răsplătește* în față celor care-L urăsc, spre a-i nimici. El nu dă nici o amânare celui care-L urăște, El îi va răsplăti în față. Deci ține porunca și rânduilele și judecățile pe care ți le poruncesc astăzi să le faci.	6	††Ios. 2.14; 9.18. Jud. 1.24. 3 *Ios. 23.12. 1 Imp. 11.2. Ezra 9.2. 4 *Cap. 6.15. **Cap. 4.26.
22	Și va fi așa: dacă* veți asculta aceste judecăți și le veți ține și le veți face, <b>Domnul</b> Dumnezeul tău va ține față de tine legământul** și îndurarea pe care 13 le-a jurat părinților tăi și te va	22	Și va fi așa: dacă* veți asculta aceste judecăți și le veți ține și le veți face, <b>Domnul</b> Dumnezeul tău va ține față de tine legământul** și îndurarea pe care 13 le-a jurat părinților tăi și te va	7	††Ios. 2.14; 9.18. Jud. 1.24. 3 *Ios. 23.12. 1 Imp. 11.2. Ezra 9.2. 4 *Cap. 6.15. **Cap. 4.26.

**Israel este un popor sfânt**

6 \*Ex. 19.5,6. Ps. 50.5. Ier. 2.3. \*\*Amos 3.2. 1 Pet. 2.9. †Cap. 4.20; 26.18. Ps. 135.4.

7 \*Cap. 10.22.

8 \*Cap. 10.15. \*\*Ex. 32.13. Ps. 105.8-10. Lc. 1.55,72,73. †Ex. 13.3,14.

9 \*Cap. 4.35,39. \*\*Is. 49.7. 1 Cor. 1.9. 2 Cor. 1.18. 2 Tim. 2.13. Ev. 11.11. 1 Ioan 1.9. †Ex. 20.6. Neem. 1.5. Dan. 9.4. ††Cap. 5.10.

10 \*Cap. 32.35. Is. 59.18.

12 \*Lev. 26.3. Cap. 28.1. \*\*Vers. 8.

<sup>a</sup> Sau „popor al Său“

- 13 \*Ps. 146.8.  
Pr. 15.9.  
Ioan 14.21.  
\*\*Lev. 26.9.  
Cap. 28.4.
- 14 \*Ex. 23.26.
- 15 \*Ex. 9.14;  
15.26.  
Cap. 28.27,60
- 16 \*Vers. 2.  
\*\*Cap. 13.8;  
19.13,21;  
25.12.  
†Ex. 23.33.  
Cap. 12.30.  
Jud. 8.27.  
Ps. 106.36.
- 18 \*Cap. 31.6.  
\*\*Ps. 105.5.
- 19 \*Cap. 4.34;  
29.3.
- 20 \*Ex. 23.28.  
Ios. 24.12.
- 21 \*Ex. 29.45.  
Num. 11.20;  
14.9,14,42;  
16.3.  
Ios. 3.10.  
\*\*Cap. 10.17  
Neem. 1.5;  
4.14; 9.32.
- 22 \*Ex. 23.29;  
23.30.
- 23 \*Ex. 23.27.  
Ios. 10.10.
- iubi\* și te va binecuvânta și te va înmulți și va binecuvânta\*\* rodul pântecelui tău și rodul ogorului tău, grâul tău și mustul tău și untdelemnul tău, fătul vacii tale și înmulțirea turmei tale în țara pe care a jurat părinților tăi
- 14 că ți-o va da. Vei fi binecuvântat mai mult decât toate popoarele; nu va fi\* la tine și la animalele
- 15 tale nici steril, nici sterilă. Și **Domnul** va îndepărta de la tine orice boală și nu va pune peste tine nici una din plăgile\* rele ale Egiptului, pe care le cunoști, ci le va pune peste toți cei care te urăsc.
- 16 Și să nimicești\* toate popoarele pe care ți le va da **Domnul** Dumnezeuul tău; ochiul tău să nu le crute\*\* și să nu slujești dumnezeilor lor, pentru că aceasta ar fi o cursă† pentru tine. Dacă vei zice în inima ta: «Aceste națiuni sunt mai mari decât mine; cum voi
- 18 putea să le alung?», nu te teme\* de ele; adu-ți bine aminte\*\* de ce a făcut **Domnul** Dumnezeuul tău lui Faraon și tuturor egiptenilor și
- 19 de încercările\* cele mari pe care ți le-au văzut ochii și de semnele și minunile și mâna cea tare și brațul cel întins cu care te-a scos **Domnul** Dumnezeuul tău; așa va face **Domnul** Dumnezeuul tău tuturor popoarelor de care te temi.
- 20 Și **Domnul** Dumnezeuul tău va trimite și viespi\* împotriva lor, până vor pieri cei care au rămas și cei care se ascund dinaintea ta.
- 21 Să nu te înspăimânți de ei; pentru că **Domnul** Dumnezeuul tău este în mijlocul\* tău un Dumnezeu
- 22 mare\*\* și înfricoșător. Și **Domnul** Dumnezeuul tău va înlătura aceste națiuni dinaintea ta încetul\* cu încetul; nu le vei putea nimici deodată, ca să nu se înmulțească viețuitoarele câmpului împotriva ta.
- 23 Dar **Domnul** Dumnezeuul tău le va da\* înaintea ta și le va îngrozi cu groază mare până vor pieri.
- 24 Și va da pe împărații\* lor în mâna ta și să faci să li se ștergă\*\* numele de sub ceruri. Nimeni† nu va putea sta înaintea ta până îi
- 25 vei nimici. Să ardeți\* în foc chipurile cioplite ale dumnezeilor lor; să nu poftesti\*\* aurul și argintul care este pe ele, nici să nu-l iei† pentru tine, ca nu cumva să fii prins în cursă†† prin ele; pentru că *aceasta* este o urâciune\*† înaintea **Domnului** Dumnezeului tău.
- 26 Și să nu aduci urâciunea în casa ta, ca să nu fii și tu blestemat<sup>a</sup>\* ca ea; s-o urâști cu totul și să-ți fie scârbă cu totul de ea, pentru că este un lucru blestemat<sup>a</sup>.
- 8** Să luați aminte\* să împliniți orice poruncă pe care ți-o poruncesc astăzi, ca să trăiți\*\* și să vă înmulțiți† și să intrați și să stăpâniți țara pe care a jurat-o **Domnul** părinților voștri. Și adu-ți aminte de tot drumul pe care te-a călăuzit\* **Domnul** Dumnezeuul tău în acești patruzeci de ani în pustiu, ca să te smerească, să te încerce\*\*, ca să cunoască† ce era în inima ta, dacă vei păzi poruncile
- 3 Lui sau nu. Și te-a smerit și te-a lăsat\* să flămânzești și te-a hrănit\*\* cu mana pe care n-o cunoscuseși și pe care părinții tăi n-au cunoscut-o, ca să-ți arate că omul nu trăiește numai† cu pâine, ci omul trăiește cu orice iese din
- 4 gura **Domnului**. Îmbrăcămintea\* nu ți s-a învechit pe tine și piciorul nu ți s-a umflat în acești patruzeci
- 5 de ani. Și recunoaște în inima ta că, așa cum ceartă<sup>b</sup> un om pe fiul său, așa te ceartă\* pe tine **Domnul** Dumnezeuul tău. Și să păzești poruncile **Domnului** Dumnezeului tău, ca să umbli\* pe căile Lui și să te temi de El.
- 7 Pentru că **Domnul** Dumnezeuul tău te face să intri într-o țară\* bună, țară cu pâraie de apă, cu izvoare și cu ape adânci care
- 8 țâșnesc în văi și munți; țară de
- 24 \*Ios. 6.2;  
10.24; 12.1.  
\*\*Ex. 17.14.  
Cap. 9.14;  
25.19; 29.20.  
†Cap. 11.25.  
Ios. 1.5;  
10.8; 23.9.
- 25 \*Ex. 32.20.  
Vers. 5.  
Cap. 12.3.  
1 Cr. 14.12.  
\*\*Ex. 20.17.  
†Ios. 7.1,21.  
††Jud. 8.27.  
\*†Cap. 17.1.
- 26 \*Lev. 27.28.  
Cap. 13.17.  
Ios. 6.17,18;  
7.1.
- Țara  
promisă și  
mulțumirea**
- 1 \*Cap. 4.1;  
5.32; 6.1.2.  
\*\*Cap. 5.33.  
†Cap. 6.3.
- 2 \*Cap. 2.7; 29.5  
Ps. 136.16.  
Amos 2.10.  
\*\*Ex. 15.25;  
16.4; 20.20.  
Cap. 13.3.  
†2 Cr. 32.31.  
Ioan 2.25.
- 3 \*Ex. 16.3.  
\*\*Ex. 16.12;  
16.14,35.  
†Ps. 104.29.  
Mt. 4.4.  
Lc. 4.4.
- 4 \*Cap. 29.5.  
Neem. 9.21.
- 5 \*2 Sam. 7.14  
Ps. 89.32.  
Pr. 3.12.  
Ev. 12.5,6.  
Apoc. 3.19.
- 6 \*Cap. 5.33.
- 7 \*Cap. 11.10-12  
Ier. 2.7.

<sup>a</sup> Sau „dat nimicirii“ <sup>b</sup> Sau „educă“, „disciplinează“

9*Cap. 33.25.	grâu și orz și vii și smochini și rodii, țară cu măslini și cu miere,	n-ați ascultat* de glasul <b>Domnului</b> Dumnezeului vostru.	20*Dan. 9.11; 9.12.
10*Cap. 6.11; 6.12.	9 țară unde-ți vei mânca pâinea fără sărăcie, unde nu-ți va lipsi nimic, țară ale cărei pietre sunt fier* și din ai cărei munți vei scoate aramă. Și vei mânca* și te vei sătura și vei binecuvânta pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău pentru țara bună pe care ți-a dat-o. Ia seama la tine însuși, să nu-L uiți pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, nepăzind poruncile Lui și judecățile Lui și rânduielile Lui, pe care ți le poruncesc astăzi, ca nu cumva, după ce vei mânca* și te vei sătura, și-ți vei construi case frumoase <sup>a</sup> și vei locui în ele, și ți se vor înmulți cirezile și turmele, și argintul tău și aurul tău vor sporii, și tot ce ai se va înmulți, să ți se înalțe* inima și să-L uiți** pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, care te-a scos din țara Egiptului, din casa robilor; care te-a călăuzit* prin pustiu cel mare și înfricoșător, plin de șerpi** înfocați și scorpioni și uscăciune, unde nu era apă†; care a făcut să curgă†† apă din stâncă de cremene; care te-a hrănit în pustiu cu mana* pe care n-au cunoscut-o părinții tăi, ca să te smerească și să te încerce**, ca să-ți faci bine† la sfârșit. Și să nu zici* în inima ta: «Puterea mea și tăria mâinii mele mi-au câștigat această avere», ci să-ți amintești de <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, că El este Acela* care îți dă putere să câștigi avere, ca să întărească legământul** Său, cu care a jurat părinților tăi, ca în ziua aceasta. Și va fi așa: dacă-L vei uita pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău și vei umbla după alți dumnezei și le vei sluji și te vei închina înaintea lor, mărturisesc astăzi* împotriva voastră că veți fi nimiciți negreșit: ca națiunile pe care le-a nimicit <b>Domnul</b> dinaintea voastră, așa veți fi nimiciți, pentru că	9 Ascultă, Israele: astăzi treci* Iordanul ca să intri să stăpânești** națiuni mai mari și mai tari decât tine, cetăți mari și cu ziduri† până la ceruri, un popor mare și înalt, pe fiii anachimilor*, pe care-i cunoști și despre care ai auzit zicându-se: «Cine poate sta înaintea fiilor lui Anac?» Să știi dar astăzi că <b>Domnul</b> Dumnezeul tău este Cel care trece* înaintea ta, ca un foc** mistuitor. El îi va nimici și îi va supune înaintea ta și-i vei alunga† și-i vei nimici repede, cum ți-a spus <b>Domnul</b> . 4 După ce <b>Domnul</b> Dumnezeul tău îi va alunga dinaintea ta, să nu zici* în inima ta astfel: «Pentru dreptatea mea m-a adus <b>Domnul</b> să stăpânesc țara aceasta». Căci pentru răutatea** națiunilor acestora le alungă <b>Domnul</b> dinaintea ta. Nu pentru dreptatea* ta sau pentru integritatea inimii tale intri tu ca să stăpânești țara lor, ci pentru răutatea națiunilor acestora le alungă <b>Domnul</b> Dumnezeul tău dinaintea ta și ca să întărească <i>astfel</i> cuvântul** pe care l-a jurat <b>Domnul</b> părinților tăi, lui Avraam, lui Isaac și lui Iacob. Să știi dar că nu pentru dreptatea ta îți dă <b>Domnul</b> Dumnezeul tău această țară bună ca s-o stăpânești; pentru că tu ești un popor cu grumazul înțepenit*.	<b>Amintirea răzvrătirilor lui Israel</b>
12*Cap. 28.47; 32.15. Pr. 30.9. Osea 13.6.	10 te aramă. Și vei mânca* și te vei sătura și vei binecuvânta pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău pentru țara bună pe care ți-a dat-o. Ia seama la tine însuși, să nu-L uiți pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, nepăzind poruncile Lui și judecățile Lui și rânduielile Lui, pe care ți le poruncesc astăzi, ca nu cumva, după ce vei mânca* și te vei sătura, și-ți vei construi case frumoase <sup>a</sup> și vei locui în ele, și ți se vor înmulți cirezile și turmele, și argintul tău și aurul tău vor sporii, și tot ce ai se va înmulți, să ți se înalțe* inima și să-L uiți** pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, care te-a scos din țara Egiptului, din casa robilor; care te-a călăuzit* prin pustiu cel mare și înfricoșător, plin de șerpi** înfocați și scorpioni și uscăciune, unde nu era apă†; care a făcut să curgă†† apă din stâncă de cremene; care te-a hrănit în pustiu cu mana* pe care n-au cunoscut-o părinții tăi, ca să te smerească și să te încerce**, ca să-ți faci bine† la sfârșit. Și să nu zici* în inima ta: «Puterea mea și tăria mâinii mele mi-au câștigat această avere», ci să-ți amintești de <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, că El este Acela* care îți dă putere să câștigi avere, ca să întărească legământul** Său, cu care a jurat părinților tăi, ca în ziua aceasta. Și va fi așa: dacă-L vei uita pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău și vei umbla după alți dumnezei și le vei sluji și te vei închina înaintea lor, mărturisesc astăzi* împotriva voastră că veți fi nimiciți negreșit: ca națiunile pe care le-a nimicit <b>Domnul</b> dinaintea voastră, așa veți fi nimiciți, pentru că	7 Adu-ți aminte, nu uita cum L-ai provocat la mânie pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău în pustiu. Din ziua în care ai ieșit din țara Egiptului, până ați venit în locul acesta, ați fost răzvrățiți* împotriva <b>Domnului</b> . Și la Horeb* L-ați provocat la mânie pe <b>Domnul</b> și <b>Domnul</b> S-a mâniat pe voi ca să vă nimicească. Când m-am suit* pe munte, ca să primesc tablele de piatră, tablele legământului pe care l-a făcut	1*Cap. 11.31. Ios. 3.16; 4.19 **Cap. 4.38; 7.1; 11.23. †Cap. 1.28. 2*Num. 13.22 Ios. 11.21,22. 3*Cap. 31.3. Ios. 3.11. **Cap. 4.24. Ev. 12.29. †Ex. 23.31. Cap. 7.24.
14*1 Cor. 4.7. **Ps. 106.21.	11 nă pe care ți-a dat-o. Ia seama la tine însuși, să nu-L uiți pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, nepăzind poruncile Lui și judecățile Lui și rânduielile Lui, pe care ți le poruncesc astăzi, ca nu cumva, după ce vei mânca* și te vei sătura, și-ți vei construi case frumoase <sup>a</sup> și vei locui în ele, și ți se vor înmulți cirezile și turmele, și argintul tău și aurul tău vor sporii, și tot ce ai se va înmulți, să ți se înalțe* inima și să-L uiți** pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, care te-a scos din țara Egiptului, din casa robilor; care te-a călăuzit* prin pustiu cel mare și înfricoșător, plin de șerpi** înfocați și scorpioni și uscăciune, unde nu era apă†; care a făcut să curgă†† apă din stâncă de cremene; care te-a hrănit în pustiu cu mana* pe care n-au cunoscut-o părinții tăi, ca să te smerească și să te încerce**, ca să-ți faci bine† la sfârșit. Și să nu zici* în inima ta: «Puterea mea și tăria mâinii mele mi-au câștigat această avere», ci să-ți amintești de <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, că El este Acela* care îți dă putere să câștigi avere, ca să întărească legământul** Său, cu care a jurat părinților tăi, ca în ziua aceasta. Și va fi așa: dacă-L vei uita pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău și vei umbla după alți dumnezei și le vei sluji și te vei închina înaintea lor, mărturisesc astăzi* împotriva voastră că veți fi nimiciți negreșit: ca națiunile pe care le-a nimicit <b>Domnul</b> dinaintea voastră, așa veți fi nimiciți, pentru că	9 voi ca să vă nimicească. Când m-am suit* pe munte, ca să primesc tablele de piatră, tablele legământului pe care l-a făcut	4*Cap. 8.17. Rom. 11.6,20 1 Cor. 4.4,7. **Gen. 15.16 Lev. 18.24,25 Cap. 18.12.
15*Cap. 1.19. Is. 63.12-14. Ier. 2.6. **Num. 21.6. †Osea 13.5. ††Num. 20.11 Ps. 78.15; 114.8. 16*Ex. 16.15. Vers. 3. **Vers. 2. †Ier. 24.5,6. Ev. 12.11.	12 cesc astăzi, ca nu cumva, după ce vei mânca* și te vei sătura, și-ți vei construi case frumoase <sup>a</sup> și vei locui în ele, și ți se vor înmulți cirezile și turmele, și argintul tău și aurul tău vor sporii, și tot ce ai se va înmulți, să ți se înalțe* inima și să-L uiți** pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, care te-a scos din țara Egiptului, din casa robilor; care te-a călăuzit* prin pustiu cel mare și înfricoșător, plin de șerpi** înfocați și scorpioni și uscăciune, unde nu era apă†; care a făcut să curgă†† apă din stâncă de cremene; care te-a hrănit în pustiu cu mana* pe care n-au cunoscut-o părinții tăi, ca să te smerească și să te încerce**, ca să-ți faci bine† la sfârșit. Și să nu zici* în inima ta: «Puterea mea și tăria mâinii mele mi-au câștigat această avere», ci să-ți amintești de <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, că El este Acela* care îți dă putere să câștigi avere, ca să întărească legământul** Său, cu care a jurat părinților tăi, ca în ziua aceasta. Și va fi așa: dacă-L vei uita pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău și vei umbla după alți dumnezei și le vei sluji și te vei închina înaintea lor, mărturisesc astăzi* împotriva voastră că veți fi nimiciți negreșit: ca națiunile pe care le-a nimicit <b>Domnul</b> dinaintea voastră, așa veți fi nimiciți, pentru că	6 cov. Să știi dar că nu pentru dreptatea ta îți dă <b>Domnul</b> Dumnezeul tău această țară bună ca s-o stăpânești; pentru că tu ești un popor cu grumazul înțepenit*.	5*Tit 3.5. **Gen. 12.7; 13.15; 15.7; 17.8; 26.4; 28.13.
17*Cap. 9.4. 1 Cor. 4.7.	13 locui în ele, și ți se vor înmulți cirezile și turmele, și argintul tău și aurul tău vor sporii, și tot ce ai se va înmulți, să ți se înalțe* inima și să-L uiți** pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, care te-a scos din țara Egiptului, din casa robilor; care te-a călăuzit* prin pustiu cel mare și înfricoșător, plin de șerpi** înfocați și scorpioni și uscăciune, unde nu era apă†; care a făcut să curgă†† apă din stâncă de cremene; care te-a hrănit în pustiu cu mana* pe care n-au cunoscut-o părinții tăi, ca să te smerească și să te încerce**, ca să-ți faci bine† la sfârșit. Și să nu zici* în inima ta: «Puterea mea și tăria mâinii mele mi-au câștigat această avere», ci să-ți amintești de <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, că El este Acela* care îți dă putere să câștigi avere, ca să întărească legământul** Său, cu care a jurat părinților tăi, ca în ziua aceasta. Și va fi așa: dacă-L vei uita pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău și vei umbla după alți dumnezei și le vei sluji și te vei închina înaintea lor, mărturisesc astăzi* împotriva voastră că veți fi nimiciți negreșit: ca națiunile pe care le-a nimicit <b>Domnul</b> dinaintea voastră, așa veți fi nimiciți, pentru că	7 Adu-ți aminte, nu uita cum L-ai provocat la mânie pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău în pustiu. Din ziua în care ai ieșit din țara Egiptului, până ați venit în locul acesta, ați fost răzvrățiți* împotriva <b>Domnului</b> . Și la Horeb* L-ați provocat la mânie pe <b>Domnul</b> și <b>Domnul</b> S-a mâniat pe voi ca să vă nimicească. Când m-am suit* pe munte, ca să primesc tablele de piatră, tablele legământului pe care l-a făcut	6*Ex. 32.9; 33.3; 34.9. Vers. 13. Cap. 10.16; 31.27.
18*Pr. 10.22. Osea 2.8. **Cap. 7.8; 7.12.	14 ai se va înmulți, să ți se înalțe* inima și să-L uiți** pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, care te-a scos din țara Egiptului, din casa robilor; care te-a călăuzit* prin pustiu cel mare și înfricoșător, plin de șerpi** înfocați și scorpioni și uscăciune, unde nu era apă†; care a făcut să curgă†† apă din stâncă de cremene; care te-a hrănit în pustiu cu mana* pe care n-au cunoscut-o părinții tăi, ca să te smerească și să te încerce**, ca să-ți faci bine† la sfârșit. Și să nu zici* în inima ta: «Puterea mea și tăria mâinii mele mi-au câștigat această avere», ci să-ți amintești de <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, că El este Acela* care îți dă putere să câștigi avere, ca să întărească legământul** Său, cu care a jurat părinților tăi, ca în ziua aceasta. Și va fi așa: dacă-L vei uita pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău și vei umbla după alți dumnezei și le vei sluji și te vei închina înaintea lor, mărturisesc astăzi* împotriva voastră că veți fi nimiciți negreșit: ca națiunile pe care le-a nimicit <b>Domnul</b> dinaintea voastră, așa veți fi nimiciți, pentru că	8 potrivea <b>Domnului</b> . Și la Horeb* L-ați provocat la mânie pe <b>Domnul</b> și <b>Domnul</b> S-a mâniat pe voi ca să vă nimicească. Când m-am suit* pe munte, ca să primesc tablele de piatră, tablele legământului pe care l-a făcut	7*Ex. 14.11; 16.2; 17.2. Num. 11.4; 20.2; 25.2.
19*Cap. 4.26; 30.18.	15 care te-a călăuzit* prin pustiu cel mare și înfricoșător, plin de șerpi** înfocați și scorpioni și uscăciune, unde nu era apă†; care a făcut să curgă†† apă din stâncă de cremene; care te-a hrănit în pustiu cu mana* pe care n-au cunoscut-o părinții tăi, ca să te smerească și să te încerce**, ca să-ți faci bine† la sfârșit. Și să nu zici* în inima ta: «Puterea mea și tăria mâinii mele mi-au câștigat această avere», ci să-ți amintești de <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, că El este Acela* care îți dă putere să câștigi avere, ca să întărească legământul** Său, cu care a jurat părinților tăi, ca în ziua aceasta. Și va fi așa: dacă-L vei uita pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău și vei umbla după alți dumnezei și le vei sluji și te vei închina înaintea lor, mărturisesc astăzi* împotriva voastră că veți fi nimiciți negreșit: ca națiunile pe care le-a nimicit <b>Domnul</b> dinaintea voastră, așa veți fi nimiciți, pentru că	9 voi ca să vă nimicească. Când m-am suit* pe munte, ca să primesc tablele de piatră, tablele legământului pe care l-a făcut	8*Ex. 32.4. Ps. 106.19.

<sup>a</sup> Sau „bune“

<p>9 **Ex. 24.18. †Ex. 34.28. Cap. 8.3. Vers. 18.</p> <p>10 *Ex. 31.18. Cap. 4.13. **Ex. 19.17. Cap. 4.10; 10.4; 18.16.</p> <p>12 *Ex. 32.7. **Cap. 31.29 Jud. 2.17.</p> <p>13 *Ex. 32.9. **Cap. 10.16; 31.27. 2 Imp. 17.14.</p> <p>14 *Ex. 32.10. **Cap. 29.20 Ps. 9.5; 109.13. †Num. 14.12.</p> <p>15 *Ex. 32.15. **Ex. 19.18. Cap. 4.11; 5.23.</p> <p>16 *Ex. 32.19.</p> <p>18 *Ex. 34.28. **Vers. 9. †Ex. 34.9.</p> <p>19 *Ex. 32.11.</p>	<p><b>Domnul</b> cu voi, și am rămas** pe munte patruzeci de zile și patruzeci de nopți, n-am mâncat† pâine și n-am băut apă. Și <b>Domnul</b> mi-a dat cele două table de piatră scrise* cu degetul lui Dumnezeu; și pe ele <i>era scris</i> potrivit tuturor cuvintelor pe care vi le-a spus <b>Domnul</b> pe munte din mijlocul focului în ziua**</p> <p>11 adunării. Și a fost <i>așa</i>: la sfârșitul celor patruzeci de zile și patruzeci de nopți, <b>Domnul</b> mi-a dat cele două table de piatră, tablele legământului. Și <b>Domnul</b> mi-a zis: «Ridică-te, coboară* repede de aici, pentru că poporul tău pe care l-ai scos din Egipt s-a stricat; repede s-au abătut** de la calea pe care le-am poruncit-o; și-au făcut un chip turnat».</p> <p>13 Și <b>Domnul</b> mi-a vorbit, zicând: «Am văzut* poporul acesta și, iată, este un popor cu grumazul</p> <p>14 înțepenit**. Lasă-Mă* să-i nimicesc și să le șterg numele** de sub ceruri, și pe tine† te voi face o națiune mai puternică și mai</p> <p>15 mare decât ei». Și m-am întors* și am coborât de pe munte (și muntele ardea cu foc**) și cele două table ale legământului erau</p> <p>16 în<sup>a</sup> amândouă mâinile mele. Și m-am uitat* și, iată, păcătuiserăți împotriva <b>Domnului</b> Dumnezeului vostru: vă făcuserăți un vițel turnat; repede vă abătuserăți de la calea pe care v-o poruncise</p> <p>17 <b>Domnul</b>. Și am apucat cele două table și le-am aruncat din amândouă mâinile mele și le-am sfărâmat înaintea ochilor voștri.</p> <p>18 Și am căzut* cu fața la pământ înaintea <b>Domnului</b>, ca întâia dată, patruzeci de zile și patruzeci de nopți – n-am mâncat** pâine și n-am băut apă – pentru tot† păcatul vostru cu care ați păcăluit, făcând ce este rău în ochii</p> <p>19 <b>Domnului</b>, ca să-L mâniați. Pentru că mă temeam de mânia*</p>	<p>și de furia cu care Se mâniase <b>Domnul</b> împotriva voastră, ca să vă nimicească. Și <b>Domnul</b> m-a ascultat** și în timpul acela. Și <b>Domnul</b> S-a mâniat foarte tare și pe Aaron, ca să-l nimicească; și m-am rugat și pentru Aaron în</p> <p>21 același timp. Și am luat păcatul vostru pe care îl făcuserăți, vițelul, și l-am ars în foc și l-am zdrobit* și l-am pisat bine până s-a făcut mărunț ca pulberea și i-am aruncat pulberea în pârâul</p> <p>22 care cobora din munte. Și la Ta-beera* și la Masa** și la Chibrot-Hataava† L-ați mâniat pe</p> <p>23 <b>Domnul</b>. Și, când v-a trimis <b>Domnul</b> de la Cades-Barnea*, zicând: «Suiți-vă** și luați în stăpânire țara pe care v-am dat-o», atunci v-ați răzvrătit împotriva poruncii<sup>b</sup> <b>Domnului</b> Dumnezeului vostru și nu L-ați crezut† și n-ați ascultat de glasul Lui. Ați fost răzvrățiți* împotriva <b>Domnului</b> din ziua în care v-am cunoscut.</p> <p>25 Și am căzut* cu fața la pământ înaintea <b>Domnului</b> în cele patruzeci de zile și patruzeci de nopți, cât am căzut cu fața la pământ, pentru că <b>Domnul</b> zisese că vrea să vă nimicească. Și m-am rugat* <b>Domnului</b> și am zis: «Doamne <b>Dumnezeule</b>, nu nimici pe poporul Tău și moștenirea Ta, pe care ai răscumpărat-o prin mărșăria Ta, pe care ai scos-o din Egipt cu</p> <p>27 mână tare. Amintește-Ți de robii Tăi, Avraam, Isaac și Iacov; nu privi la încăpățânarea poporului acestuia, nici la răutatea lui, nici</p> <p>28 la păcatul lui, ca nu cumva țara din care ne-ai scos să zică: «Pentru că <b>Domnul</b> n-a putut* să-i aducă în țara pe care le-o promisese și pentru că îi ura i-a scos, ca să-i omoare în pustiu».</p> <p>29 Ei*, în adevăr, sunt poporul Tău și moștenirea Ta, pe care ai scos-o cu puterea** Ta cea mare și cu brațul Tău cel întins».</p>	<p>19 **Ex. 32.14; 33.17. Cap. 10.10. Ps. 106.23.</p> <p>21 *Ex. 32.20. Is. 31.7.</p> <p>22 *Num. 11.3. **Ex. 17.7. †Num. 11.34</p> <p>23 *Cap. 1.2. **Cap. 1.21. †Ps. 106.24; 106.25.</p> <p>24 *Vers. 7. Cap. 31.27.</p> <p>25 *Vers. 18.</p> <p>26 *Ex. 32.11. 1 Sam. 7.9. Ier. 15.1.</p> <p>28 *Ex. 32.12. Num. 14.16.</p> <p>29 *Cap. 4.20. 1 Imp. 8.51. Neem. 1.10. Ps. 95.7. **Cap. 4.34.</p>
---	---	---	--

<sup>a</sup> Sau „pe“ <sup>b</sup> Lit. „gurii“

**Tablele noi ale legii**

- 1 \*Ex. 34.1.  
\*\*Ex. 25.10.
- 2 \*Cap. 4.13.  
\*\*Ex. 25.16.
- 3 \*Ex. 25.5,10;  
37.1.  
\*\*Ex. 34.4.
- 4 \*Ex. 34.28.  
Cap. 4.13.  
\*\*Ex. 20.1.  
†Cap. 9.10;  
18.16.
- 5 \*Ex. 34.29.  
\*\*Ex. 40.20.  
†1 Împ. 8.9.
- 6 \*Num. 33.31.  
\*\*Num. 20.28;  
33.38.
- 7 \*Num. 33.32;  
33.33.
- 8 \*Num. 3.6;  
4.4; 8.14; 16.9  
\*\*Num. 4.15.  
†Cap. 17.12;  
18.5.  
††Lev. 9.22.  
Num. 6.23.  
Cap. 21.5.
- 9 \*Num. 18.20;  
18.24.  
Cap. 18.1.2.  
Ezec. 44.28.
- 10 \*Ex. 34.28.  
Cap. 9.18.25.  
\*\*Ex. 32.14;  
32.33,34;  
33.17.  
Cap. 9.19.
- 11 \*Ex. 32.34;  
33.1.

**10** În timpul acela, **Domnul** mi-a zis: «Cioplește-ți\* două table de piatră ca cele dintâi și suie-te la Mine pe munte și fă-ți\*\* un chivot de lemn. Și Eu voi scrie\* pe table cuvintele care erau pe tablele dintâi, pe care le-ai sfărâmat, și tu să le pui\*\* în chivot». Și am făcut un chivot din lemn de salcâm\* și am cioplit\*\* două table de piatră ca cele dintâi și m-am suit pe munte cu cele două table în mâna mea. Și El a scris pe table, ca cea dintâi scriere, cele zece\* porunci<sup>a</sup> pe care le spusese\*\* **Domnul** către voi pe munte din mijlocul focului, în ziua† adunării; și **Domnul** mi le-a dat mie. 5 Și m-am întors și am coborât\* de pe munte și am pus\*\* tablele în chivotul pe care-l făcusem; și ele sunt acolo†, așa cum mi-a poruncit **Domnul**. (Și fiii lui Israel au plecat de la Beerot-Bene-Iaacan\* la Mosera; acolo\*\* a murit Aaron și acolo a fost înmormântat; și Eleazar, fiul său, a slujit 7 în locul lui ca preot. De aici\* au plecat la Gudgoda și de la Gudgoda la Iotbata, țară cu pâraie de apă.) În timpul acela, **Domnul** a deosebit\* seminția lui Levi ca să poarte\*\* chivotul legământului **Domnului**, să stea înaintea **Domnului**, ca să-I slujească† și să binecuvânteze†† în Numele Lui, 9 până în ziua aceasta. De aceea\* Levi nu are parte, nici moștenire cu frații săi; **Domnul**, El este moștenirea lui, așa cum i-a spus **Domnul Dumnezeul** tău. **10** Și am stat\* pe munte ca și în zilele de mai înainte, patruzeci de zile și patruzeci de nopți; și **Domnul** m-a ascultat\*\* și în timpul acela: **Domnul** n-a vrut să te nimicească. Și **Domnul** mi-a zis: «Ridică-te, pornește înaintea poporului, ca să între\* și să stăpânească țara pe care am jurat părinților lor că le-o voi da».

**12** Și acum, Israele, ce cere\* **Domnul Dumnezeul** tău de la tine, decât să te temi\*\* de **Domnul Dumnezeul** tău, să umbli† în toate căile Lui și să-L iubești†† și să slujești **Domnului Dumnezeului** tău cu toată\*† inima ta și 13 cu tot sufletul tău, să păzești poruncile **Domnului** și rânduielile Lui, pe care ți le poruncesc astăzi, 14 spre\* binele tău? Iată, ale **Domnului Dumnezeului** tău sunt cerurile și cerurile\* cerurilor, pământul\*\* și tot ce este pe el! Totuși **Domnului** I-a plăcut de părinții\* tăi, ca să-i iubească, și a ales sămânța lor după ei, pe voi, dintre toate popoarele, ca în ziua aceasta. 16 Deci circumcideți-vă inimile<sup>b</sup>\* și nu vă mai înțepeniți grumazul. 17 Pentru că **Domnul Dumnezeul** vostru este Dumnezeul\* dumnezeilor și **Domnul\*\*** domnilor, Dumnezeul† cel mare, cel tare și cel înfricoșător, care nu privește la înfățișare††, nici nu ia\*† mită; 18 care face judecată\* orfanului și văduvei și iubește pe străin, ca să-i dea hrană și îmbrăcăminte. Și 19 să iubiți\* pe străin, pentru că ați fost străini în țara Egiptului. Să 20 te temi\* de **Domnul Dumnezeul** tău, să-I slujești și să te alipești\*\* de El și să juri† pe Numele Lui. 21 El este lauda\* ta și El este Dumnezeul tău, care a făcut pentru tine aceste lucruri\*\* mari și înfricoșătoare pe care ți le-au văzut 22 ochii. Părinții tăi au coborât în Egipt cu șaptezeci\* de suflete și acum **Domnul Dumnezeul** tău te-a făcut<sup>c</sup> o mulțime ca stelele\*\* cerurilor. **11** Deci să-L iubești\* pe **Domnul Dumnezeul** tău și să păzești\*\* cele de păzit ale Lui, și rânduielile Lui și judecățile Lui și poruncile Lui, în toate zilele. Și să recunoașteți\* astăzi voi, pentru că nu vorbesc cu fiii voștri care n-au cunoscut și n-au văzut pedeap-

**Ce cere Dumnezeul de la Israel**

- 12 \*Mica 6.8.  
\*\*Cap. 6.13.  
†Cap. 5.33.  
††Cap. 6.5;  
11.13; 30.16,20  
Mt. 22.37.  
\*†Cap. 4.29.
  - 13 \*Cap. 6.24.
  - 14 \*1 Împ. 8.27.  
Neem. 9.6.  
Ps. 68.33;  
115.16; 148.4  
\*\*Gen. 14.19  
Ex. 19.5.  
Ps. 24.1.
  - 15 \*Cap. 4.37.
  - 16 \*Lev. 26.41.  
Ier. 4.4.  
Rom. 2.28,29
  - 17 \*Ios. 22.22.  
Ps. 136.2.  
Dan. 2.47; 11.36  
\*\*Apoc. 17.14  
†Cap. 7.21.  
††2 Cr. 19.7.  
Fap. 10.34.  
\*†Cap. 16.19
  - 18 \*Ex. 22.22.  
Ps. 68.5; 146.9
  - 19 \*Lev. 19.34.  
Ezec. 47.22.
  - 20 \*Mt. 4.10.  
\*\*Cap. 11.22.  
†Ps. 63.11.
  - 21 \*Ex. 15.2.  
Ps. 22.3; 109.1  
Ier. 17.14.  
\*\*1 Sam. 12.24  
2 Sam. 7.23.  
Ps. 106.21,22
  - 22 \*Gen. 46.27.  
Ex. 1.5.  
Fap. 7.14.  
\*\*Gen. 15.5;  
22.17.
- Amintirea minunilor făcute**
- 1 \*Cap. 6.5;  
10.12;  
30.16,20.  
\*\*Zah. 3.7.
  - 2 \*Cap. 8.5.

<sup>a</sup> Sau „cuvinte“ <sup>b</sup> Lit. „circumcideți prepuțul inimii\* voastre“ <sup>c</sup> Lit. „te-a pus“

2 **Cap. 5.24. †Cap. 7.19.	sa** <b>Domnului</b> Dumnezeuului vostru, măreția Sa, mâna† Sa cea	14 tră și cu tot sufletul vostru, Eu voi da țării voastre ploaie* la timpul ei, ploaia** timpurie și ploaia	14 *Lev. 26.4. Cap. 28.12. **Ioel 2.23. Iac. 5.7.
3 *Ps. 78.12; 135.9.	3 tare și brațul Său cel întins și semnele* Sale și faptele Sale pe care le-a făcut în țara Egiptului,	târzie <sup>a</sup> ; și îți vei strânge grâul și	15 *Ps. 104.14. **Cap. 6.11. Ioel 2.19.
4 *Ex. 14.27; 14.28; 15.9,10 Ps. 106.11.	4 lui, și întregii lui țări; și ce a făcut El oștirii Egiptului, cailor lui și carelor lui, cum a făcut să curgă* apele Mării Roșii peste ei când v-au urmărit și <b>Domnul</b> i-a nimit	15 mustul și untdelemnul. Și voi da iarbă* pe câmpul tău pentru animalele tale și vei mânca** și te vei sătura.	16 *Cap. 29.18. Iov 31.27. **Cap. 8.19; 30.17.
6 *Num. 16.1,31; 27.3. **Num. 26.9. Ps. 106.17.	5 cit până în ziua aceasta; și ce v-a făcut în pustiu, până când ați 6 ajuns în locul acesta; și ce a făcut lui Datan* și lui Abiram, fiii lui Eliab, fiul lui Ruben, cum pământul și-a deschis gura și în mijlocul întregului Israel i-a înghițit** cu familiile lor și cu corturile lor și cu tot ce aveau.	16 Feriți-vă ca nu cumva să vi se amăgească inima* și să vă abateți și să slujiți** altor dumnezei și 17 să vă închinați lor, și să se aprindă* mânia <b>Domnului</b> împotriva voastră și să închidă cerurile**, ca să nu fie ploaie, și ca pământul să nu-și dea venitul și să fiți nimicivi† repede din țara cea bună pe care v-o dă <b>Domnul</b> .	17 *Cap. 6.15; 9.19. **1 Împ. 8.35 2 Cr. 6.26; 7.13. †Cap. 4.26; 28.24; 30.18. Ios. 23.13; 23.15,16.
7 *Cap. 5.3; 7.19.	7 Pentru că ochii* voștri au văzut toată lucrarea cea mare a <b>Domnului</b> pe care a făcut-o.	18 Să vă puneți deci aceste cuvinte ale Mele în inimă* și în suflet și să le legați** ca semn pe mâna voastră și să vă fie ca	<b>Îndemn la păzirea poruncilor</b>
<b>Binecuvântarea și blestemul</b>	8 Păziți deci toată porunca pe care v-o poruncesc astăzi, ca să fiți tari și să intrați și să stăpâniți* țara în care treceți ca s-o 9 stăpâniți; și ca să vă lungiți* zilele în țara pe care <b>Domnul</b> a jurat părinților voștri s-o dea lor și seminței lor, țară** în care curge lapte și miere.	19 fruntare între ochii voștri. Și să învățați* în ele pe fiii voștri, vorbind despre ele când ești în casă și când mergi pe drum și când 20 te culci și când te scoli. Și să le scrii* pe ușorii casei tale și pe	18 *Cap. 6.6; 32.46 **Ex. 3.9,16 Cap. 6.8. 19 *Cap. 4.9,10; 6.7. Pr. 22.6.
8 *Cap. 31.7. Ios. 1.6,7. 9 *Cap. 4.40; 5.16. Pr. 10.27. **Ex. 3.8.	10 Pentru că țara în care intri ca s-o stăpânești nu este ca țara Egiptului, din care ați ieșit, unde îți semănai sămânță și o udai cu piciorul, ca pe o grădină de zarzavaturi. Ci țara în care treceți	21 porțile tale: ca să se înmulțească* zilele voastre și zilele fiilor voștri pe pământul pe care a jurat <b>Domnul</b> părinților voștri că li-l va da, cât zilele cerurilor** deasupra pământului.	20 *Cap. 6.9.  21 *Cap. 4.40; 6.2. Pr. 3.2; 4.10; 9.11. **Ps. 72.5; 89.29.
11 *Cap. 8.7.	11 ca s-o stăpâniți este o țară cu munți* și văi, care se adapă din	22 Pentru că, dacă veți păzi* cu tot dinadinsul toată această poruncă pe care v-o poruncesc s-o faceți: să iubiți pe <b>Domnul</b> Dumnezeuul vostru, să umblați în toate căile Lui și să vă alipiți**	22 *Cap. 6.17. Vers. 13. **Cap. 10.20; 30.20.
12 *1 Împ. 9.3.	12 ploaia cerurilor; țară de care îngrijește <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău; ochii <b>Domnului</b> Dumnezeuului tău sunt neîncetat asupra* ei, de la începutul anului până la sfârșitul	23 de El, atunci <b>Domnul</b> va alunga* toate aceste națiuni dinaintea voastră și veți stăpâni** națiuni mai mari și mai puternice decât voi. Orice loc* unde va călca talpa piciorului vostru va fi al vostru; hotarul vostru va fi de la** pustiu până la Liban, de la râu, râul Eufrat, până la	23 *Cap. 4.38; 9.5. **Cap. 9.1.
13 *Lev. 26.3. Cap. 6.17; 7.12.	13 anului. Și va fi așa: dacă veți asculta* cu tot dinadinsul de poruncile Mele, pe care vi le poruncesc astăzi, ca să-L iubiți** pe <b>Domnul</b> Dumnezeuul vostru și să-I slujiți cu toată† inima voas-	24 nice decât voi. Orice loc* unde va călca talpa piciorului vostru va fi al vostru; hotarul vostru va fi de la** pustiu până la Liban, de la râu, râul Eufrat, până la 25 marea dinspre apus <sup>b</sup> . Nimeni* nu va putea sta înaintea voastră:	24 *Ios. 1.3; 14.9. **Gen. 15.18 Ex. 23.31. Num. 34.3.
13 Vers. 22. **Cap. 10.12 Vers. 1. †Cap. 4.29.			25 *Cap. 7.24. Ios. 1.5.

<sup>a</sup> Ploaia de toamnă și ploaia de primăvară <sup>b</sup> Marea Mediterană

<p>25 **Cap. 2.25. †Ex. 23. 27.</p> <p>26 *Cap. 30.1; 30.15,19.</p> <p>27 *Cap. 28.2.</p> <p>28 *Cap. 28.15.</p> <p>29 *Cap. 27.12. Ios. 8.33. **Cap. 27.13</p> <p>30 *Ios. 4.19. **Gen. 12.6. Jud. 7.1.</p> <p>31 *Cap. 9.1. Ios. 1.11. **Cap. 17.14 Ios. 21.43.</p> <p>32 *Cap. 5.32; 12.32.</p> <p><b>Locul de închinare ales de Domnul</b></p> <p>1 *Cap. 6.1. **Cap. 4.10. 1 Împ. 8.40.</p> <p>2 *Ex. 34.13. Cap. 7.5. **2 Împ. 16.4; 17.10,11. Ier. 3.6.</p> <p>3 *Num. 33.52. Jud. 2.2. **Ex. 23.13. Ps. 16.4. Zah. 13.2.</p> <p>4 *Vers. 31.</p>	<p><b>Domnul Dumnezeu</b> vostru va pune teama de voi și groaza** de voi peste toată țara pe care o veți călca, după cum† v-a spus 26 El. Iată*, vă pun înaintea astăzi binecuvântarea și blestemul: binecuvântarea*, dacă veți asculta de poruncile <b>Domnului</b> Dumnezeului vostru pe care vi le poruncesc astăzi; și blestemul*, dacă nu veți asculta de poruncile <b>Domnului</b> Dumnezeului vostru, ci vă veți abate de la calea pe care v-o poruncesc astăzi, umblând după alți dumnezei pe care nu i-ați cunoscut.</p> <p>29 Și va fi așa: după ce <b>Domnul</b> Dumnezeu tău te va aduce în țara în care intri ca s-o stăpânești, vei pune binecuvântarea* pe Muntele Garizim și blestemul** pe Muntele Ebal. Nu sunt ei dincolo de Iordan, înapoia căii care privește spre apusul soarelui, în<sup>a</sup> țara canaanitilor care locuiesc în câmpie în dreptul Ghilgalului*, lângă stejarii lui More**? Pentru că veți trece* Iordanul ca să intrați și să stăpâniți țara pe care v-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeu vostru; și o veți stăpâni** și veți locui în ea.</p> <p>32 Și să luați seama să împliniți* toate rânduielele și judecățile pe care vi le pun astăzi înaintea.</p> <p>12 Acestea* sunt rânduielele și judecățile pe care să luați seama să le faceți în țara pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeu părinților tăi, ca s-o stăpânești, în toate zilele cât veți trăi** pe pământ. Să nimiciți* cu desăvârșire toate locurile unde națiunile pe care le veți alunga au slujit dumnezeilor lor, pe munții** cei înalți și pe dealuri și sub orice copac verde.</p> <p>3 Și să le dărâmați* altarele și să le sfărâmați statuile și să le ardeți cu foc așerele și să le tăiați chipurile dumnezeilor și să le ștergeți numele** din locul acela.</p> <p>4 Voi să nu faceți* așa <b>Dom-</b></p>	<p>5 nului Dumnezeului vostru! Ci să căutați locuința Sa la locul* pe care-l va alege <b>Domnul</b> Dumnezeu vostru dintre toate semințiile voastre, ca să-Și pună Numele 6 acolo, și să vii acolo; și să aduceți acolo* arderile voastre de tot și jertfele voastre și zeciuielile** voastre și darurile ridicate ale mâinii voastre, și promisiunile voastre, și darurile voastre de bunăvoie, și întâii-născuți din cirezile voastre și din turmele 7 voastre. Și acolo* să mâncați înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeului vostru și să vă bucurați**, voi și familiile voastre, de tot lucrul mâinii voastre, cu care<sup>b</sup> te-a binecuvântat <b>Domnul</b> Dumnezeu 8 tău. Să nu faceți cum facem noi aici, astăzi, fiecare tot* ce este 9 drept în ochii săi. Pentru că încă n-ați ajuns la odihna* și la moștenirea** pe care ți-o dă <b>Domnul</b> 10 Dumnezeu tău. Dar, când veți trece* Iordanul și veți locui în țara pe care <b>Domnul</b> Dumnezeu vostru vă face s-o moșteniți și când vă va da odihna** din partea tuturor vrăjmașilor voștri de jur-împrejur și veți locui în liniș- 11 te, atunci va fi un loc* pe care-l va alege <b>Domnul</b> Dumnezeu vostru, ca să facă să locuiască Numele Său acolo; acolo să aduceți tot ce vă poruncesc: arderile voastre de tot și jertfele voastre, zeciuielile voastre și darul ridicat al mâinii voastre și toate promisiunile voastre alese, pe care le 12 veți promite <b>Domnului</b>. Și să vă bucurați înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeului vostru, voi și fiii voștri și fiicele voastre și robii voștri și roabele voastre și levitul* care este înăuntrul porților voastre, pentru că el nu are** parte, nici moștenire cu voi.</p> <p>13 Ia aminte să nu aduci<sup>c</sup> arderile tale de tot în orice* loc pe 14 care-l vei vedea, ci în locul* pe</p>	<p>5 *Ex. 20.24. Vers. 11,13. Cap. 26.2. Ios. 9.27. 1 Împ. 8.29. 2 Cr. 7.12. Ps. 78.68.</p> <p>6 *Lev. 17.3,4. Cap. 14.22; 15.19,20. **Vers. 17.</p> <p>7 *Cap. 14.26. **Lev. 23.40 Ecl. 3.12,13.</p> <p>8 *Jud. 17.6; 21.25.</p> <p>9 *Cap. 3.20; 25.19. Ps. 95.11. **Cap. 4.21.</p> <p>10 *Cap. 11.31. **Ios. 11.23.</p> <p>11 *Cap. 14.23. 1 Împ. 8.29. Ps. 78.68.</p> <p>12 *Vers. 18,19. Cap. 26.11-13 **Cap. 10.9; 14.29.</p> <p>13 *Lev. 17.4.</p> <p>14 *Vers. 11.</p>
--	--	--	--

<sup>a</sup> Sau „care traversează” <sup>b</sup> Sau „pentru că” <sup>c</sup> A aduce pe altar (vezi Lev. 14.20)



<p>15 *Vers. 21. **Vers. 22. †Cap. 14.5; 15.22.</p>	<p>care-l va alege <b>Domnul</b> într-una din semințiile tale, acolo să aduci arderile tale de tot și acolo să faci tot ce îți poruncesc eu.</p>	<p>rat și cel curat, de asemenea, pot mânca din ele. Numai ia aminte să nu mănânci sângele*; pentru că sângele este viața; și să nu mănânci viața cu carnea. Să nu-l mănânci; să-l verși pe pământ ca apa.</p>	<p>23 *Gen. 9.4. Lev. 17.11; 17.14. Vers. 16.</p>
<p>16 *Gen. 9.4. Lev. 7.26; 17.10. Cap. 15.23.</p>	<p>15 Totuși, poți să înjunghii<sup>a</sup> și să mănânci carne după toată* pofta sufletului tău în toate porțile tale, după binecuvântarea <b>Domnului</b> Dumnezeului tău pe care ți-a dat-o: cel necurat** și cel curat pot să mănânce din ea, ca† din căprioară și din cerb. Numai să nu mâncați sângele*; să-l vărsați pe pământ ca apa.</p>	<p>24 Să nu-l mănânci, ca să-ți fie bine* ție și fiilor tăi după tine, dacă vei face** ce este drept în ochii <b>Domnului</b>. Dar să ridici cele sfinte ale tale pe care le ai și promisiunile* tale și să mergi la locul pe care-l va alege <b>Domnul</b> și să jertfești* arderile-de-tot ale tale, carnea și sângele, pe altarul <b>Domnului</b> Dumnezeului tău; și sângele jertfelor tale să fie vărsat** pe altarul <b>Domnului</b> Dumnezeului tău, iar carnea s-o mănânci. Ia aminte și ascultă toate aceste cuvinte pe care ți le poruncesc, ca să-ți fie bine*, ție și fiilor tăi după tine pentru totdeauna, dacă vei face ce este bine și drept în ochii <b>Domnului</b> Dumnezeului tău.</p>	<p>25 *Is. 3.10. **Ex. 15.26. Cap. 13.18. 1 Imp. 11.38.</p>
<p>17 *Vers. 26.</p>	<p>17 Nu poți* să mănânci înăuntrul porților tale zeciuala grâului tău sau a mustului tău, sau a untdelemnului tău, sau întâii-născuți din cirezile tale sau din turmele tale, nici vreuna din promisiunile pe care le promiți, nici darurile tale de bunăvoie, nici darul ridicat al mâinii tale; ci să le mănânci* înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeului tău, în locul pe care-l va alege** <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, tu și fiul tău și fiica ta și robul tău și roaba ta și levitul† care este înăuntrul porților tale; și să te bucuri†† înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeului tău de toate <i>lucrurile</i> pe care vei fi pus mâna. Ferește-te să-l părăsești* pe levit în toate zilele cât vei fi în țara ta.</p>	<p>26 Să nu-l mănânci, ca să-ți fie bine* ție și fiilor tăi după tine pentru totdeauna, dacă vei face ce este bine și drept în ochii <b>Domnului</b> Dumnezeului tău.</p>	<p>26 *Num. 5.9,10; 18.19. 1 Sam. 1.21.</p>
<p>18 *Vers. 11. Cap. 14.23. **Vers. 5. †Vers. 12. ††Vers. 7. Ecl. 3.12.</p>	<p>18 Când <b>Domnul</b> Dumnezeul tău îți va lărgi hotarul, după cum* ți-a promis, și vei zice: «Vreau să mănânc carne!», fiindcă sufletul tău dorește să mănânce carne, poți să mănânci carne după toată pofta sufletului tău. Dacă locul pe care-l va alege <b>Domnul</b> Dumnezeul tău ca să-Și pună Numele acolo va fi prea departe de tine, atunci să înjunghii din boii tăi și din oile tale pe care ți le-a dat <b>Domnul</b>, cum ți-am poruncit, și să mănânci în porțile tale, după toată pofta sufletului tău. Cum* se mănâncă și căprioara și cerbul, așa să mănânci din ele: cel necu-</p>	<p>27 După ce <b>Domnul</b> Dumnezeul tău va nimici* dinaintea ta națiunile la care mergi să le stăpânești și le vei alunga și vei locui în țara lor, ia seama la tine însuși să nu fii prins în cursă* după ele, după ce vor fi nimicite dinaintea ta; și să nu întrebi de dumnezeii lor, zicând: «Cum au slujit națiunile acestea dumnezeilor lor? voi face și eu la fel». Tu* să nu faci așa <b>Domnului</b> Dumnezeului tău, pentru că ei au făcut dumnezeilor lor tot ce este urâciune** înaintea <b>Domnului</b>, ce urăște El, căci chiar au ars† în foc și pe fiii lor și pe fiicele lor pentru dumnezeii lor. Luați seama să faceți orice lucru* pe care vi-l poruncesc; să nu adăugați** la el și să nu scădeți din el.</p>	<p>27 *Lev. 1.5,9; 1.13. **Lev. 17.11</p> <p>28 *Cap. 4.40. Vers. 25. Ecl. 8.12.</p> <p>29 *Ex. 23.23. Cap. 19.1. Ios. 23.4.</p>
<p>19 *Cap. 14.27.</p>	<p>19 Căci dacă locul pe care-l va alege <b>Domnul</b> Dumnezeul tău ca să-Și pună Numele acolo va fi prea departe de tine, atunci să înjunghii din boii tăi și din oile tale pe care ți le-a dat <b>Domnul</b>, cum ți-am poruncit, și să mănânci în porțile tale, după toată pofta sufletului tău. Cum* se mănâncă și căprioara și cerbul, așa să mănânci din ele: cel necu-</p>	<p>30 Dacă se va ridica între voi un profet sau un visător* de vise și-ți va da** un semn sau o minune, și s-ar împlini* semnul sau minunea despre care ți-a vorbit,</p>	<p>30 *Cap. 7.16.</p>
<p><b>Interzicerea de a mânca sânge</b></p> <p>20 *Gen. 15.18; 28.14. Ex. 34.24. Cap. 11.24; 19.8.</p>	<p>20 Când <b>Domnul</b> Dumnezeul tău îți va lărgi hotarul, după cum* ți-a promis, și vei zice: «Vreau să mănânc carne!», fiindcă sufletul tău dorește să mănânce carne, poți să mănânci carne după toată pofta sufletului tău. Dacă locul pe care-l va alege <b>Domnul</b> Dumnezeul tău ca să-Și pună Numele acolo va fi prea departe de tine, atunci să înjunghii din boii tăi și din oile tale pe care ți le-a dat <b>Domnul</b>, cum ți-am poruncit, și să mănânci în porțile tale, după toată pofta sufletului tău. Cum* se mănâncă și căprioara și cerbul, așa să mănânci din ele: cel necu-</p>	<p>31 face și eu la fel». Tu* să nu faci așa <b>Domnului</b> Dumnezeului tău, pentru că ei au făcut dumnezeilor lor tot ce este urâciune** înaintea <b>Domnului</b>, ce urăște El, căci chiar au ars† în foc și pe fiii lor și pe fiicele lor pentru dumnezeii lor. Luați seama să faceți orice lucru* pe care vi-l poruncesc; să nu adăugați** la el și să nu scădeți din el.</p>	<p>31 *Lev. 18.3,26. 2 Imp. 17.15 **Cap. 9.5. †Lev. 18.21; 20.2. Cap. 18.10. Ps. 106.37. Ier. 32.35. Ezec. 23.37.</p> <p>32 *Cap. 4.2; 13.18 Ios. 1.7. **Pr. 30.6. Apoc. 22.18.</p>
<p>22 *Vers. 15.</p>	<p>22 Dacă se va ridica între voi un profet sau un visător* de vise și-ți va da** un semn sau o minune, și s-ar împlini* semnul sau minunea despre care ți-a vorbit,</p>	<p><b>13</b> Dacă se va ridica între voi un profet sau un visător* de vise și-ți va da** un semn sau o minune, și s-ar împlini* semnul sau minunea despre care ți-a vorbit,</p>	<p><b>Interzicerea idolatriei</b></p> <p>1 *Zah. 10.2. **Mt. 24.24. 2 *Cap. 18.22. Ier. 28.9.</p>

<sup>a</sup> Să sacrifici animale

2 \*\*Vers. 13.  
 3 \*Ex. 20.20.  
 Cap. 8.2.  
 Mt. 24.24.  
 1 Cor. 11.19.  
 2 Tes. 2.11.  
 Apoc. 13.14.  
 \*\*Cap. 6.5.  
 4 \*2 Împ. 23.3.  
 1 Cr. 24.31.  
 \*\*Cap. 10.20;  
 30.20.  
 5 \*Cap. 17.5;  
 18.20.  
 1 Împ. 18.40.  
 Ier. 14.15.  
 Zah. 13.3.  
 \*\*Cap. 17.7;  
 22.21,22,24.  
 1 Cor. 5.13.  
**Pedeapsa  
 ispitorilor la  
 inchinarea  
 la idoli**  
 6 \*Cap. 17.2.  
 \*\*Gen. 16.5.  
 Cap. 28.54.  
 Mica 7.5.  
 †1 Sam. 18.1;  
 18.3; 20.17.  
 ††Vers. 2.  
 7 \*Cap. 6.14.  
 8 \*Pr. 1.10.  
 \*\*Cap. 7.2.  
 9 \*Vers. 5.  
 Cap. 17.5.  
 \*\*Lev. 24.14.  
 Cap. 17.7.  
 Fap. 7.58.  
 11 \*Cap. 17.13;  
 19.20.

când a zis: «Să mergem după\*\* alți dumnezei» – pe care nu i-ai cunoscut – «și să le slujim», să nu ascuți de cuvintele acelui profet sau ale acelui visător de vise; pentru că **Domnul Dumnezeu** vostru vă încercă\*, pentru a afla dacă-L iubiți\*\* pe **Domnul Dumnezeu** vostru cu toată inima voastră și cu tot sufletul vostru. Voi să umblați după\* **Domnul Dumnezeu** vostru și să vă temeți de El și să păziți poruncile Lui și să ascultați de glasul Lui și să-I slujiți și să vă alipiți\*\* de El.  
 5 Și acel profet sau acel visător de vise să fie omorât\*, pentru că a vorbit ca să vă abată<sup>a</sup> de la **Domnul Dumnezeu** vostru, care v-a scos din țara Egiptului și v-a răscumpărat din casa robilor, ca să te depărteze de pe calea pe care ți-a poruncit **Domnul Dumnezeu** tău ca să umbli pe ea; și să cureți<sup>b</sup> răul\*\* din mijlocul tău.  
 6 Dacă\* fratele tău, fiul mamei tale, sau fiul tău, sau fiica ta, sau soția\*\* sânelui tău, sau prietenul tău, care îți este† ca sufletul tău, te va îndemna în taină, zicând: «Să mergem și să slujim†† altor dumnezei», pe care nu i-ai cunoscut nici tu, nici părinții tăi, dintre dumnezeii popoarelor\* care sunt împrejurul vostru, aproape de tine sau departe de tine, de la o margine a pământului până la cealaltă margine a pământului, să nu te învoiești\* cu el și să nu-l ascuți; și ochiul tău să nu-l cruțe, nici să nu-ți fie milă\*\* de el, nici să nu-l ascunzi, ci să-l omori\*: mâna ta\*\* să fie cea dintâi împotriva lui, ca să-l omori, și pe urmă  
 10 mâinile întregului popor. Și să-l ucizi cu pietre, pentru că a căutat să te îndepărteze de la **Domnul Dumnezeu** tău, care te-a scos din  
 11 țara Egiptului, din casa robilor. Și tot\* Israelul să audă și să se tea-

mă și să nu mai facă acest rău în mijlocul tău.  
 12 Când, într-una din cetățile tale, pe care ți le dă **Domnul Dumnezeu** tău, ca să locuiești acolo,  
 13 vei auzi\* spunându-se: «Niște oameni, fii\* ai lui Belial<sup>c</sup>, au ieșit din mijlocul\*\* vostru și au ademenit† pe locuitorii cetății lor, zicând: «Să mergem†† și să slujim altor dumnezei», pe care nu  
 14 i-ați cunoscut, atunci să cauți și să cercetezi și să întrebi cu demănantul; și, iată, *dacă* este adevărat, lucru întemeiat, această urâciune s-a întâmplat în mijlocul  
 15 tău, să lovești pe toți locuitorii cetății aceleia cu ascuțișul sabiei, nimicind-o\* cu totul și tot ce este în ea, chiar și animalele ei, cu ascuțișul sabiei. Și să strângi toată prada ei în mijlocul pieței<sup>d</sup> și să arzi\* de tot cu foc cetatea și toată prada ei, pentru **Domnul Dumnezeu** tău; și ea să fie o movilă\*\* pentru totdeauna; să nu se  
 17 mai construiască din nou. Și nimic din lucrul blestemat<sup>e</sup> să nu se lipească de mâna ta, ca **Domnul** să Se întoarcă din furia\*\* mâniei Sale și să-ți arate milă și să Se îndure† de tine și să te înmulțească, după cum†† a jurat părinților tăi, dacă vei asculta de glasul **Domnului Dumnezeu** tău, ca să păzești\* toate poruncile Lui, pe care ți le poruncesc astăzi, ca să faci ce este drept în ochii **Domnului Dumnezeu** tău.  
 14 Voi sunteți fii\* ai **Domnului Dumnezeu** vostru: să nu vă faceți\*\* tăieturi și să nu vă radeți 2 între ochi pentru un mort. Pentru că tu\* ești un popor sfânt pentru **Domnul Dumnezeu** tău și pe tine te-a ales ca să-I fii popor\*\* deosebit între toate popoarele care sunt pe fața pământului.  
 3 Să nu mânânci nici o urâciune\* 4 ne\*. Acestea\* sunt animalele pe

12 \*Ios. 22.11.  
 13 \*Iuda 19.  
 \*\*1 Ioan 2.19  
 †2 Împ. 17.21  
 ††Vers. 2,6.  
 15 \*Ex. 22.20.  
 Vers. 5.  
 Ios. 6.17,21.  
 16 \*Cap. 7.25;  
 7.26.  
 Ios. 6.24.  
 \*\*Ios. 8.28.  
 Is. 17.1;  
 25.2.  
 Ier. 49.2.  
 17 \*Ios. 6.18.  
 \*\*Ex. 32.12.  
 Num. 25.4.  
 Ios. 6.26.  
 †Cap. 30.3.  
 ††Gen. 22.17;  
 26.4,24;  
 28.14.  
 18 \*Cap. 12.25;  
 12.28,32.  
**Oprirea  
 tăieturilor**  
 1 \*Gal. 3.26.  
 \*\*Lev. 19.28.  
 Ier. 16.6;  
 41.5; 47.5.  
 1 Tes. 4.13.  
 2 \*Lev. 20.26.  
 Cap. 7.6;  
 26.18,19.  
 \*\*Ex. 19.5.  
**Animalele  
 curate și  
 necurate**  
 3 \*Ezec. 4.14.  
 Fap. 10.14.  
 4 \*Lev. 11.2.

<sup>a</sup> Lit. „a vorbit abateră“ <sup>b</sup> Lit. „să nimicești prin foc“ <sup>c</sup> Sau „Niște oameni de nimic“ <sup>d</sup> Sau „locului deschis“ <sup>e</sup> Sau „dat nimicirii“

7 *Ps. 104.18.	<p>care le veți mânca: boul, oaia și capra, cerbul și căprioara și bivolul și zimbrul și capra neagră și capra sălbatică și girafa.</p> <p>6 Și dintre animale, orice animal care are copita despătată și piciorul complet despărțit în două copite și care rumegă, pe acestea să le mâncați. Din cele care rumegă și din cele care au copita despătată și despărțită, numai pe acestea să nu le mâncați: cămila și arnebetul<sup>a</sup> și șafanul<sup>a*</sup>, pentru că rumegă, dar n-au copita despătată: să vă fie necurate;</p>	23 din ogorul tău, an de an. Și să mănânci* înaintea Domnului Dumnezeului tău în locul pe care-l va alege El, ca să faci să locuiască acolo Numele Său: zeciuiala din grâul tău, din mustul tău și din untdelemnul tău, și întâii-născuți** din cirezile tale și din turmele tale, ca să înveți să te temi de Domnul Dumnezeul	23 *Cap. 12.5,7; 12.17,18. **Cap. 15.19; 15.20. †Cap. 4.10. Ps. 2.11; 111.10; 147.11 Is. 8.13. Ier. 32.39,40.
8 *Lev. 11.26; 11.27.	7 tea să le mâncați. Din cele care rumegă și din cele care au copita despătată și despărțită, numai pe acestea să nu le mâncați: cămila și arnebetul <sup>a</sup> și șafanul <sup>a*</sup> , pentru că rumegă, dar n-au copita despătată: să vă fie necurate;	24 tău în toate zilele. Și, dacă va fi prea lung drumul pentru tine, așa că nu le poți duce, fiindcă locul pe care Și-l va alege Domnul Dumnezeul tău ca să-Și pună* Numele acolo va fi prea departe de tine când te va binecuvânta	24 *Cap. 12.21.
9 *Lev. 11.9.	8 și porcul să vă fie necurat, pentru că are copita despătată, dar nu rumegă; să nu mâncați din carnea lor și să nu vă atingeți* de trupul lor mort.	25 Domnul Dumnezeul tău, atunci să le schimbi pentru bani și banii să-i legi bine în mâna ta și să mergi la locul pe care-l va alege	
12 *Lev. 11.13.	9 Dintre toate câte sunt în ape, pe acestea să le mâncați*: să mâncați tot ce are aripioare și solzi. Dar să nu mâncați tot ce nu are aripioare și solzi; să vă fie necurate.	26 Domnul Dumnezeul tău. Și să dai banii pe tot ce-ți dorește sufletul: pe boi sau pe oi, pe vin sau pe băutură tare sau pe orice-ți pofteste sufletul și să mănânci* acolo înaintea Domnului Dumnezeului tău și să te veselești, tu și casa ta. Și să nu-l părăsești pe levitul* care este înăuntrul porților tale, pentru că el nu are** parte, nici moștenire cu tine.	26 *Cap. 12.7,18; 26.11.
19 *Lev. 11.20; 11.21,23.	10 Puteți să mâncați orice pasăre curată. Iar acestea sunt cele din care să nu mâncați*: vulturul și uliul și vulturul de mare; și șorecarul și șoimul și gaia, după felul lor; și orice corb, după felul său; și struțul și bufnița și pescărușul și coroiul, după felul lor; și huhurezul și ibisul și lebăda; și pelicanul și vulturul hoitar și eretele; și barza și corbul de mare, după felul lor, și pupăza și liliacul. Și orice târătoare* înaripată <sup>b</sup> să vă fie necurată; să nu se mănânce. Puteți să mâncați orice zburătoare curată.	27 La sfârșitul fiecăror* trei ani să scoți toate zeciuielele venitului tău din anul acela și să le pui înăuntrul porților tale. Și să vină levitul – pentru că el nu are* parte, nici moștenire cu tine – și străinul și orfanul și văduva care sunt înăuntrul porților tale și să mănânce și să se sature**; ca Domnul Dumnezeul tău să te binecuvânteze† în tot lucrul mâinii tale pe care-l faci.	27 *Cap. 12.19. **Num. 18.20 Cap. 18.1,2.
21 *Lev. 17.15; 22.8. Ezec. 4.14; 44.31. **Vers. 2. †Ex. 23.19; 34.26.	11 Să nu mâncați* din nici un trup mort; să-l dai străinului care este înăuntrul porților tale ca să-l mănânce sau să-l vinzi străinului; pentru că tu ești un popor** sfânt pentru Domnul Dumnezeul tău. Să nu fierbi† un ied în laptele mamei sale.	28 Să dai zeciuială* negreșit din tot venitul seminței tale care iese	28 *Cap. 26.12. Amos 4.4.
22 *Lev. 27.30. Cap. 12.6,17. Neem. 10.37.	22 Să dai zeciuială* negreșit din tot venitul seminței tale care iese	15 La sfârșitul fiecăror* șapte ani să faci o iertare <sup>c</sup> . Și acesta este felul iertării: oricine a împrumutat pe cineva să-și ia înapoi mâna de la împrumutul pe care l-a împrumutat aproapelui său; să	29 *Cap. 10.9; 12.12. **Cap. 6.11; 26.12. Is. 1.17. †Cap. 15.10. Pr. 3.9,10. Mal. 3.10.

**Zeciuielele****Anul iertării datorțiilor**

<sup>a</sup> Animal necunoscut la noi    <sup>b</sup> Sau „insectă zburătoare“    <sup>c</sup> Eliberare, îngăduință, anulare a unei datorii

3 *Cap. 23.20.	nu-l ceară de la aproapele său și de la fratele său, pentru că s-a vestit iertarea <b>Domnului</b> . De la străin* poți să ceri, dar mâna ta să lase ceea ce este al tău la fra-	12 Dacă fratele* tău, un evreu sau o evreică, se va vinde ție și-ți va sluji șase ani, atunci în anul al șaptelea să-l lași să plece liber	<b>Eliberarea robilor cumpărați</b>
4 *Cap. 28.8.	tele tău; numai că nu va fi la tine nici un sărac, pentru că <b>Domnul</b> te va binecuvânta* mult în țara pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeul tău de moștenire, ca s-o	13 de la tine. Și, când îl vei lăsa să plece liber de la tine, să nu-l lași să	12 *Ex. 21.2. Lev. 25.39. Ier. 34.14.
5 *Cap. 28.1.	stăpânești, numai dacă vei asculta cu tot dinadinsul de glasul* <b>Domnului</b> Dumnezeului tău, ca să iei seama să împlinești toată	14 plece cu mâna goală. Să-l împodobești cu daruri din turmele tale și din aria ta și din teascul tău, cu ce te-a binecuvântat* <b>Dom-</b>	14 *Pr. 10.22.
6 *Cap. 28.12; 28.44. **Cap. 28.13 Pr. 22.7.	porunca aceasta pe care ți-o poruncesc astăzi. Pentru că <b>Domnul</b> Dumnezeul tău te va binecuvânta, cum ți-a promis, și vei da cu	15 nul Dumnezeul tău. Și să-ți aduci aminte* că ai fost rob în țara Egiptului și că <b>Domnul</b> Dumnezeul tău te-a răscumpărat; de aceea îți poruncesc lucrul acesta	15 *Cap. 5.15; 16.12.
7 *Vers. 11. 1 Ioan 3.17.	împrumut* multor națiuni, dar tu nu vei lua cu împrumut; și tu vei stăpâni** peste multe națiuni, dar ele nu vor stăpâni peste tine.	16 astăzi. Și va fi așa: dacă el* îți va zice: «Nu vreau să ies de la tine!», fiindcă te iubește pe tine și casa ta, pentru că îi este bine	16 *Ex. 21.5,6.
8 *Lev. 25.35. Mt. 5.42. Lc. 6.34,35. Gal. 2.10.	7 Dacă va fi între voi un sărac, unul dintre frații tăi, în una din porțile tale, în țara ta pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, să nu-ți împietrești* inima, nici să nu-ți închizi mâna către fra-	17 la tine, atunci să iei o sulă și să-i străpungi urechea la ușă și să-ți fie rob pentru totdeauna. Și așa	18 *Is. 16.14; 21.16.
9 *Vers. 1. **Cap.28.54. Pr. 23.6; 28.22. Mt. 20.15. †Ex. 22.23. Cap. 24.15. Iov 34.28. Iac. 5.4. ††Mt. 25.41.	8 tele tău cel sărac, ci să-ți deschizi* de bunăvoie mâna și să-l împrumuți cu oricât îi va trebui pentru nevoia lui în care duce	18 să faci și roabei tale. Să nu-ți vină greu când îl vei lăsa să plece liber de la tine, pentru că, slujindu-ți șase ani, ți-a fost dublul muncii* unui slujitor plătit; și <b>Domnul</b> Dumnezeul tău te va binecuvânta în tot ce faci.	19 *Is. 16.14; 21.16.
10 *2 Cor. 9.5,7. **Cap. 14.29; 24.19. Ps. 41.1. Pr. 22.9.	9 lipsă. Ia seama la tine însuși să nu fie în inima ta un gând rău <sup>a</sup> , zicând: «Se apropie anul al șaptelea, anul* iertării!» și ochiul tău să fie rău** împotriva fratelui	19 Să sfințești pentru <b>Domnul</b> Dumnezeul tău orice întâi-născut* de parte bărbătească care se va naște din vacile tale și din oile tale. Să nu lucrezi cu întâiul-născut al vacii tale, nici să nu tunzi pe întâiul-născut al oilor tale.	<b>Sfințirea întâiului-născut dintre vite</b>
11 *Mt. 26.11. Mc. 14.7. Ioan 12.8.	tău sărac și să nu-i dai, și el să strige† împotriva ta către <b>Domnul</b> și să fie păcat†† în tine.	20 Să-l mănânci înaintea* <b>Domnului</b> Dumnezeului tău an după an, 21 tu și casa ta, în locul pe care Și-l va alege <b>Domnul</b> . Iar dacă are un defect*, dacă este șchiop sau orb, sau cu orice defect rău, să nu-l jertfești <b>Domnului</b> Dumnezeului	19 *Ex. 13.2; 34.19. Lev. 27.26. Num. 3.13.
	10 Să-i dai negreșit și inima ta să nu fie tristă* când îi dai; căci pentru lucrul acesta** te va binecuvânta <b>Domnul</b> Dumnezeul tău în toată lucrarea ta și în orice	22 tău. Să-l mănânci înăuntrul porților tale, cel necurat* și cel curat depotrivă, ca și din căprioară și din cerb. Numai să nu mănânci sângele* lui; să-l verși pe pământ ca apa.	20 *Lev. 7.12. Cap. 12.5-7; 12.17; 14.23.
	11 ce va face mâna ta. Pentru că săracii* nu vor lipsi în țara ta, de aceea îți poruncesc, zicând: «Deschide-ți mâna larg față de fratele tău, față de cel nevoiaș al tău și față de săracul din țara ta».	23 16 Păzește luna* Abib <sup>b</sup> și ține Paștele** <b>Domnului</b> Dumnezeului tău, pentru că în luna Abib	21 *Lev. 22.20. Cap. 17.1.
		22	22 *Cap. 12.15; 12.22.
		23	23 *Gen. 9.4. Cap. 12.16,23.
		24	<b>Paștele</b>
		25	1 *Ex. 12.2; 13.4; 34.18. **Num. 8.16.

<sup>a</sup> Lit. „al lui Belial“ <sup>b</sup> Sau „Spicelor“

1 †Ex. 2.29,42	te-a scos <b>Domnul</b> Dumnezeuul	și străinul** și orfanul și văduva, care sunt în mijlocul tău, în locul pe care-l va alege <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău, ca să facă să locuiască Numele Său acolo. Și să-ți aduci aminte* că ai fost rob în Egipt și să ții și să împlinești aceste rânduieli.	11 **Cap. 14.29
2 *Num. 28.19; **Cap. 12.5; 12.26.	2 tău din Egipt, noaptea†. Și să jertfești paștele <b>Domnului</b> Dumnezeului tău din* turmă sau din cireadă în locul** pe care-l va alege <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău, ca să facă să locuiască Numele	12 cuiască Numele Său acolo. Și să-ți aduci aminte* că ai fost rob în Egipt și să ții și să împlinești aceste rânduieli.	12 *Cap. 15.15.
3 *Ex. 12.15; 12.19,39; 13.3,6,7; 34.18. **Cap. 4.9.	3 Său acolo. Să nu le mănânci cu aluat*; șapte zile să le mănânci cu azime, pâinea întristării, pentru că ai ieșit în grabă din țara Egiptului, ca să-ți aduci aminte de ziua ieșirii tale din țara Egiptului în toate** zilele vieții	13 Să ții* sărbătoarea Corturilor șapte zile, când vei fi adunat <i>roadele</i> din aria ta și din teascul	<b>Sărbătoarea Corturilor</b>
4 *Ex. 13.7. **Ex. 12.10; 34.25.	4 tale. Și șapte zile să nu se vadă aluat* la tine, în toate hotarele tale; și, din carnea** pe care o vei înjunghia seara, în cea dintâi zi, să nu-ți rămână peste noapte	14 tău. Și să te bucuri* la sărbătoarea ta, tu și fiul tău și fiica ta și robul tău și roaba ta și levitul și străinul și orfanul și văduva, care sunt înăuntrul porților tale.	13 *Ex. 23.16. Lev. 23.34. Num. 29.12.
6 *Cap. 12.5. **Ex. 12.6.	5 până dimineață. Nu poți jertfi paștele în oricare din porțile tale pe care ți le dă <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău. Ci, în locul* pe care îl va alege <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău, ca să facă să locuiască Numele Său în el, acolo să jertfești paștele, seara**, la apusul soarelui, pe timpul când ai ieșit din	15 Șapte* zile să ții sărbătoarea pentru <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău în locul pe care-l va alege <b>Domnul</b> ; pentru că <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău te va binecuvânta în tot venitul tău și în tot lucrul mâinilor tale; și să ai bucurie deplină.	14 *Neem. 8.9.
7 *Ex. 12.8,9. 2 Cr. 35.13.	7 Egipt. Și să frigi* și să mănânci în locul pe care Și-l va alege <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău, și dimineața să te întorci și să te duci	16 De trei* ori pe an, toată partea bărbătească a ta să se înfățișeze înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeului tău în locul pe care-l va alege: la sărbătoarea Azimelor și la sărbătoarea Săptămânilor și la sărbătoarea Corturilor; și ei să nu se înfățișeze** înaintea <b>Domnului</b> cu mâna goală:	15 *Lev. 23.39; 23.40.
8 *Num. 28.25. **Ex. 12.16; 13.6. Lev. 23.8.	8 la corturile tale. Șase zile să mănânci azime, iar în ziua a șaptea* să fie o adunare** de sărbătoare <sup>a</sup> pentru <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău; să nu faci nici o lucrare.	17 fiecare potrivit darului mâinii sale, după binecuvântarea* <b>Domnului</b> Dumnezeului tău, pe care ți-o va da.	16 *Ex. 23.14; 23.17; 34.23. **Ex. 23.15; 34.20.
<b>Sărbătoarea Săptămânilor</b>	9 Să-ți numeri șapte* săptămâni; de când vei începe să pui secera în grâu, să începi să numeri	18 Să-ți pui judecători* și supraveghetori <sup>b</sup> în toate porțile tale, pe care ți le dă <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău în semințiile tale, și ei să judece poporul cu judecată	17 *Vers. 10.
9 *Ex. 23.16; 34.22. Lev. 23.15. Num. 28.26. Fap. 2.1.	10 șapte săptămâni. Și să ții sărbătoarea Săptămânilor pentru <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău, cu prezentarea unui dar de bunăvoie al mâinii tale, pe care-l vei da după cum te va fi binecuvântat* <b>Domnul</b>	19 dreaptă. Să nu strâmbi* judecata; să nu privești la înfățișare**, nici să nu iei† mită; pentru că mita orbește ochii înțelepților și sucește cuvintele celor drepți. Să urmărești dreptatea și numai dreptatea, ca să trăiești* și să stăpânești țara pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău.	<b>Datoriile judecătorilor</b>
10 *Vers. 17. 1 Cor. 16.2.	11 Dumnezeuul tău. Și să te bucuri* înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeului tău, tu și fiul tău și fiica ta și robul tău și roaba ta și levitul care este înăuntrul porților tale,	20 te cuvintele celor drepți. Să urmărești dreptatea și numai dreptatea, ca să trăiești* și să stăpânești țara pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău.	18 *Cap. 1.16. 1 Cr. 23.4; 26.29. 2 Cr. 19.5,8.
11 *Cap. 12.7; 12.18. Vers. 14.	11 Dumnezeuul tău. Și să te bucuri* înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeului tău, tu și fiul tău și fiica ta și robul tău și roaba ta și levitul care este înăuntrul porților tale,	21 Să nu-ți plantezi vreun copac	19 *Ex. 23.2,6. Lev. 19.15. **Cap. 1.17. Pr. 24.23. †Ex. 23.8. Pr. 17.23. Ecl. 7.7. 20 *Cap. 4.1. Ezec. 18.5,9.
	a Sau „solemnă“	b Sau „cărturari“	<b>Idolii și stâlpii</b>

21 \*Ex. 34.13.  
2 Împ. 17.16;  
21.3.  
2 Cr. 33.3.  
22 \*Lev. 26.1.

### Închinarea la idoli și pedeapsa

1 \*Cap. 15.21.  
Mal. 1.8,13;  
1.14.

2 \*Cap. 13.6.  
\*\*Ios. 7.11;  
7.15; 23.16.  
Jud. 2.20.  
2 Împ. 18.12.  
Osea 8.1.

3 \*Ex. 22.20.  
\*\*Cap. 4.19.  
Iov 31.26.  
†Ier. 7.22;  
7.23,31;  
19.5; 32.35.

4 \*Cap. 13.12;  
13.14.

5 \*Lev. 24.14;  
24.16.  
Cap. 13.10.  
Ios. 7.25.

6 \*Num. 35.30.  
Ioan 8.17.  
2 Cor. 13.1.  
1 Tim. 5.19.  
Ev. 10.28.  
7 \*Lev. 24.14.  
Cap. 13.9.  
Fap. 7.58.  
\*\*Cap. 13.5;  
19.19.  
1 Cor. 5.13.

### Hotărâri în locul ales de Domnul

8 \*2 Cr. 19.10.  
Hag. 2.11.  
\*\*Ex. 21.13;  
21.20; 22.2.  
Num. 35.11.  
Cap. 19.4,10.  
†Ps. 122.5.

9 \*Ier. 18.18.  
Mal. 2.7.  
\*\*Cap. 19.17

ca așeră\* lângă altarul **Domnului** Dumnezeului tău, pe care ți-l vei face. Nici să nu-ți ridici\* vreostatuie, pe care o urăște **Domnul** Dumnezeul tău.

**17** Să nu jertfești\* **Domnului** Dumnezeului tău nici bou, nici oaie<sup>a</sup>, care să aibă vreun defect sau vreun rău; pentru că este o urâciune înaintea **Domnului** Dumnezeului tău.

**2** Dacă se va găsi\* în mijlocul tău, în vreuna din porțile tale pe care **Domnul** Dumnezeul tău ți le dă, un bărbat sau o femeie care să facă ce este rău în ochii **Domnului** Dumnezeului tău, când\*\* legământul Lui, și care să meargă și să slujească altor\* dumnezei și să se închine lor: fie soarelui\*\*, fie lunii, fie vreunui din oștirea cerurilor, ceea

**4** ce n-am poruncit†, și ți se va spune\* și vei auzi, atunci să cercetezi bine; și, iată, dacă este adevărat, dacă lucrul este întemeiat, dacă s-a făcut această urâciune în Israel, atunci să scoți

**5** afară la porțile tale pe acel bărbat sau pe acea femeie care a făcut acest lucru rău, bărbatul sau femeia, și să-i ucizi\* cu pietre, ca să moară. După mărturia<sup>b</sup>\* a doi martori sau a trei martori să fie omorât cel care va muri: să nu fie omorât după mărturia unui singur martor. Mâna\* martorilor să fie cea dintâi asupra lui ca să-l omoare și după aceea mâna întregului popor. Și să cureți\*\* răul din mijlocul tău.

**8** Când se va ivi un caz prea greu\* de judecat pentru tine, între sânge\*\* și sânge, între ceartă și ceartă și între lovitură și lovitură, cazuri de neînțelegeri înăuntrul porților tale, atunci să te ridici și să te sui† la locul pe care-l va alege **Domnul** Dumnezeul tău. Și să vii\* la preoții, la leviții și la judecătorul\*\* care

va fi în acele zile și să întrebi și ei îți vor spune† hotărârea de judecată. Și să faci după hotărârea cuvântului pe care ți-l vor spune ei din locul pe care-l va alege **Domnul** și să iei seama să faci după toate cele ce te vor învăța ei. Să faci după legea pe care te vor învăța ei și după judecata pe care ți-o vor spune ei: să nu te abați nici la dreapta, nici la stânga de la cuvântul pe care ți-l vor spune ei. Și bărbatul\* care s-ar purta cu mândrie, încât să nu asculte de preotul care stă\*\* să slujească acolo înaintea **Domnului** Dumnezeului tău sau de judecător, bărbatul acela să moară†; și să cureți†† răul din Israel. Și tot poporul să audă și să se teamă și să nu se mai mândrească\*.

**14** După ce vei intra în țara pe care ți-o dă **Domnul** Dumnezeul tău și o vei stăpâni\* și vei locui în ea și vei zice: «Voi pune un împărat\*\* peste mine, asemeni tuturor națiunilor care sunt în prejurul meu!», să pui împărat peste tine pe acela pe care-l va alege\* **Domnul** Dumnezeul tău: să pui împărat peste tine din\*\* mijlocul fraților tăi; nu poți să pui peste tine un om străin, care nu este fratele tău. Numai să nu aibă\* mulți cai; și să nu întorcă\*\* pe popor în Egipt, ca să aibă mulți cai; pentru că **Domnul** v-a zis†: «Să nu vă mai întorcă†† pe această cale». Și să nu aibă multe soții\*, ca să nu i se abată inima; și nici să nu-și strângă mult argint și aur. Și va fi așa: când va ședea\* pe tronul împărăției sale, își va scrie o copie a acestei legi într-o carte, după cea care este înaintea\*\* preoților, a leviților. Și ea să fie cu\* el și să citească în ea în toate zilele vieții sale, ca să învețe să se teamă de **Domnul** Dumnezeul său, ca să păzească toate cuvîn-

9 †Ezec. 44.24.

12 \*Num. 15.30  
Osea 4.4.  
\*\*Cap. 18.5,7  
†Cap. 1.43;  
18.20.  
††Cap. 13.5.

13 \*Cap. 13.11;  
19.20.

### Lege pentru împărat

14 \*Cap. 11.31.  
Ios. 21.43.  
\*\*1 Sam. 8.5;  
8.19,20;  
10.19.

15 \*1 Sam. 9.15;  
10.24; 16.12.  
1 Cr. 22.10.  
\*\*Ier. 30.21.

16 \*1 Împ. 4.26;  
10.26,28.  
Ps. 20.7.  
\*\*Is. 31.1.  
Ezec. 17.15.  
†Ex. 13.17.  
Num. 14.3,4.  
††Ier. 42.15.  
Osea 11.5.  
17 \*1 Împ. 11.3;  
11.4.

18 \*2 Împ. 11.12  
\*\*Cap. 31.9;  
31.26.  
2 Împ. 22.8.

19 \*Ios. 1.8.  
Ps. 119.97;  
119.98.

<sup>a</sup> Sau „capră“ <sup>b</sup> Lit. „gura“

20 *Cap. 5.32. 1 Împ. 15.5.	tele legii acesteia și rânduielile 20 aceste, ca să le facă; pentru ca să nu i se înalțe* inima mai presus de frații săi și să nu se abată nici la dreapta, nici la stânga, de la poruncă; pentru ca să-și lungească zilele în împă- răția sa, el și fiii lui, în mijlocul lui Israel.	tător*, sau unul care întreabă** duhurile, sau spiritist, sau unul 12 care cheamă morții. Pentru că oricine face aceste lucruri este o urâciune înaintea <b>Domnului</b> și pentru aceste* urâciuni îi alungă <b>Domnul Dumnezeu</b> tău dina- 13 intea ta. Tu să fii* corect în totul 14 cu <b>Domnul Dumnezeu</b> tău. Pen- tru că aceste națiuni pe care le vei alunga ascultă* de prezică- tori ai viitorului și de ghicitori; dar ție <b>Domnul Dumnezeu</b> tău nu ți-a permis așa ceva.	11 *Is. 47.9,12. **Lev.19.31; 20.6,27. 1 Sam. 28.7. Is. 8.19.
<b>Întreținerea preoților</b> 1 *Num. 18.20; 26.62. **Num. 18.8; 18.9. 1 Cor. 9.13.	<b>18</b> Preoții, leviții și toată semin- ția lui Levi nu vor avea* parte, nici moștenire în Israel; ei să mănânce jertfele prin foc** ale <b>Domnului</b> și care sunt moșteni- 2 rea Lui. Nu vor avea moștenire între frații lor; <b>Domnul</b> este moș- tenirea lor, cum le-a spus.	<b>15</b> <b>Domnul Dumnezeu</b> tău îți va ridica un Profet* din mijlocul tău, dintre frații tăi, asemenea 16 mie: de El să ascultați! Este în- tocmai cum ai dorit de la <b>Dom- nul Dumnezeu</b> tău în Horeb, în ziua adunării*, zicând: «Să nu mai aud** glasul <b>Domnului Dum- nezeului</b> meu și să nu mai văd focul acesta mare, ca să nu mor».	12 *Lev. 18.24; 18.25. Cap. 9.4.
3 *Lev. 7.30-34	<b>3</b> Și acesta să fie dreptul preo- ților de la popor, de la cei care în- junghie jertfă, fie bou fie oaie: să dea* preotului spata și amân- 4 două fălcile și pânțele <sup>a</sup> . Să-i dai pârga* din grâul tău, din mus- tul tău și din untdelemnul tău, 5 și pârga tunsului oilor tale. Pen- tru că pe el l-a ales* <b>Domnul</b> <b>Dumnezeu</b> tău dintre toate se- mințiile tale ca să stea** să slu- jească în Numele <b>Domnului</b> , el și fiii săi, în toate zilele.	<b>15</b> <b>Domnul Dumnezeu</b> tău îți va ridica un Profet* din mijlocul tău, dintre frații tăi, asemenea 16 mie: de El să ascultați! Este în- tocmai cum ai dorit de la <b>Dom- nul Dumnezeu</b> tău în Horeb, în ziua adunării*, zicând: «Să nu mai aud** glasul <b>Domnului Dum- nezeului</b> meu și să nu mai văd focul acesta mare, ca să nu mor».	<b>Promisiunea marelui Profet</b>
4 *Ex. 22.29. Num. 18.12; 18.24.	<b>4</b> două fălcile și pânțele <sup>a</sup> . Să-i dai pârga* din grâul tău, din mus- tul tău și din untdelemnul tău, 5 și pârga tunsului oilor tale. Pen- tru că pe el l-a ales* <b>Domnul</b> <b>Dumnezeu</b> tău dintre toate se- mințiile tale ca să stea** să slu- jească în Numele <b>Domnului</b> , el și fiii săi, în toate zilele.	<b>15</b> <b>Domnul Dumnezeu</b> tău îți va ridica un Profet* din mijlocul tău, dintre frații tăi, asemenea 16 mie: de El să ascultați! Este în- tocmai cum ai dorit de la <b>Dom- nul Dumnezeu</b> tău în Horeb, în ziua adunării*, zicând: «Să nu mai aud** glasul <b>Domnului Dum- nezeului</b> meu și să nu mai văd focul acesta mare, ca să nu mor».	11 *Mt. 21.11. Lc. 2.25; 7.16; 24.19. Ioan 1.21,25; 1.45; 4.19. Fap.3.22; 7.37
5 *Ex. 28.1; 29.9. **Num. 3.10. Cap. 10.8; 17.12.	<b>5</b> și pârga tunsului oilor tale. Pen- tru că pe el l-a ales* <b>Domnul</b> <b>Dumnezeu</b> tău dintre toate se- mințiile tale ca să stea** să slu- jească în Numele <b>Domnului</b> , el și fiii săi, în toate zilele.	<b>15</b> <b>Domnul Dumnezeu</b> tău îți va ridica un Profet* din mijlocul tău, dintre frații tăi, asemenea 16 mie: de El să ascultați! Este în- tocmai cum ai dorit de la <b>Dom- nul Dumnezeu</b> tău în Horeb, în ziua adunării*, zicând: «Să nu mai aud** glasul <b>Domnului Dum- nezeului</b> meu și să nu mai văd focul acesta mare, ca să nu mor».	16 *Cap. 9.10. **Ex. 20.19. Ev. 12.19.
6 *Num. 35.2; 35.3. **Cap. 12.5.	<b>6</b> Și, dacă va veni un levit din vreuna din porțile tale din tot Is- raelul unde locuiește* temporar și va veni după tot dorul sufletu- lui său în locul pe care-l va a- 7 lege** <b>Domnul</b> și va sluji în Nu- mele <b>Domnului Dumnezeu</b> lui său, ca* toți frații săi leviți, care stau acolo înaintea <b>Domnului</b> : 8 el va avea o porție* de mâncat deopotrivă, pe lângă ce a vândut din averea lui părintească.	<b>15</b> <b>Domnul Dumnezeu</b> tău îți va ridica un Profet* din mijlocul tău, dintre frații tăi, asemenea 16 mie: de El să ascultați! Este în- tocmai cum ai dorit de la <b>Dom- nul Dumnezeu</b> tău în Horeb, în ziua adunării*, zicând: «Să nu mai aud** glasul <b>Domnului Dum- nezeului</b> meu și să nu mai văd focul acesta mare, ca să nu mor».	17 *Cap. 5.28. 18 *Is. 51.16. Ioan 17.8. **Ioan 4.25; 8.28; 12.49,50.
7 *2 Cr. 31.2.	<b>7</b> lege** <b>Domnul</b> și va sluji în Nu- mele <b>Domnului Dumnezeu</b> lui său, ca* toți frații săi leviți, care stau acolo înaintea <b>Domnului</b> : 8 el va avea o porție* de mâncat deopotrivă, pe lângă ce a vândut din averea lui părintească.	<b>15</b> <b>Domnul Dumnezeu</b> tău îți va ridica un Profet* din mijlocul tău, dintre frații tăi, asemenea 16 mie: de El să ascultați! Este în- tocmai cum ai dorit de la <b>Dom- nul Dumnezeu</b> tău în Horeb, în ziua adunării*, zicând: «Să nu mai aud** glasul <b>Domnului Dum- nezeului</b> meu și să nu mai văd focul acesta mare, ca să nu mor».	19 *Fap. 3.23. Ev. 12.25.
8 *2 Cr. 31.4. Neem. 12.44; 12.47.	<b>8</b> el va avea o porție* de mâncat deopotrivă, pe lângă ce a vândut din averea lui părintească.	<b>15</b> <b>Domnul Dumnezeu</b> tău îți va ridica un Profet* din mijlocul tău, dintre frații tăi, asemenea 16 mie: de El să ascultați! Este în- tocmai cum ai dorit de la <b>Dom- nul Dumnezeu</b> tău în Horeb, în ziua adunării*, zicând: «Să nu mai aud** glasul <b>Domnului Dum- nezeului</b> meu și să nu mai văd focul acesta mare, ca să nu mor».	20 *Cap. 13.5; 17.12. Ier. 14.14,15. Zah. 13.3. **Cap. 13.1,2 Ier. 2.8.
<b>Interzicerea ocultismului</b> 9 *Lev. 18.26.	<b>9</b> După ce vei intra în țara pe care ți-o dă <b>Domnul Dumnezeu</b> tău, să nu te înveți* să faci după 10 urâciunile acelor națiuni. Să nu se găsească la tine cineva care să treacă* pe fiul său sau pe fiica sa prin foc, ghicitor**, pre- zicător al viitorului, sau ferme- 11 cător, sau vrăjitor†, sau descân-	<b>19</b> Când <b>Domnul Dumnezeu</b> tău va nimici* națiunile acestea, a căror țară ți-o dă <b>Domnul Dum-</b>	22 *Ier. 28.9. **Cap. 13.2. Vers. 20.

<sup>a</sup> Lit. „stomacul“

<p>2 *Ex. 21.13. Num. 35.10; 35.14. Cap. 4.41. Ios. 20.2.</p>	<p>2 lor, să-ți desparți* trei cetăți în mijlocul țării pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău ca s-o</p>	<p>12 atunci bătrânii cetății sale să trimită și să-l aducă de acolo și să-l dea în mâna răzbunătorului sânge-</p>	<p>13 *Cap. 7.2; 13.8; 25.12. **Num. 35.33; 35.34. Cap. 21.9 1 Imp. 2.31.</p>
<p>4 *Num. 35.15 Cap. 4.42.</p>	<p>3 stăpânești. Să-ți pregătești calea și să împarți în trei părți hotarele țării tale pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău ca s-o moștenești, ca orice ucigaș să fugă acolo.</p>	<p>14 Să nu muți* semnul de hotar al aproapelui tău, pe care l-au pus cei de demult în moștenirea ta pe care o vei moșteni în țara pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău ca s-o stăpânești.</p>	<p>14 *Cap. 27.17. Iov 24.2. Pr. 22.28. Osea 5.10.</p>
<p>6 *Num. 35.12</p>	<p>4 Și aceasta este rânduiala pentru ucigașul* care va fugi acolo, ca să trăiască: cine va ucide fără voie pe aproapele său și nu l-a urât</p>	<p>15 Un singur* martor să nu se ridice împotriva cuiva pentru vreo nelegiuire sau pentru vreo păcat prin care păcătuiește; prin gura a doi martori sau prin gura a trei martori să fie întemeiat un lucru.</p>	<p><b>Pedeapsa martorilor falși</b></p>
<p>8 *Gen. 15.18. Cap. 12.20.</p>	<p>5 mai înainte – ca atunci când merge cu vecinul său în pădure să taie lemne, și mâna sa să dea o lovitură cu securea, ca să taie lemnul, și fierul va ieși din coadă și va lovi pe vecinul său și va muri – el să fugă într-una din aceste cetăți și</p>	<p>16 Dacă se va ridica* un martor fals<sup>b</sup> împotriva cuiva, ca să mărturisească împotriva lui vreo nelegiu-</p>	<p>15 *Num. 35.30 Mt. 18.16. Ioan 8.17. 2 Cor. 13.1. 1 Tim. 5.19. Ev. 10.28. 16 *Ps. 27.12; 35.11.</p>
<p>9 *Cap. 6.5. **Ios. 20.7,8.</p>	<p>6 să trăiască; pentru ca* nu cumva răzbunătorul sângelui să urmărească pe ucigaș, fiindu-i inima aprinsă, și să-l ajungă, pentru că este lungă calea, și să-l lovească de moarte<sup>a</sup>, deși nu era pentru el judecată de moarte, pentru că nu</p>	<p>17 ire, atunci cei doi bărbați între care este neînțelegerea să stea înaintea <b>Domnului</b>, înaintea* preoților și înaintea judecătorilor care vor fi</p>	<p>17 *Cap. 17.9; 21.5.</p>
<p>10 *Num. 35.33. Cap. 21.1-9.</p>	<p>7 l-a urât mai înainte. De aceea îți poruncesc, zicând: «Să-ți desparți trei cetăți». Și, dacă <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău îți va lărgi* hotarul, cum a jurat părinților tăi, și-ți va da toată țara pe care a promis părinților tăi că o va da:</p>	<p>18 în acele zile. Și judecătorii să cerceteze* cu de-amănuntul și, iată, dacă martorul este martor fals și a mărturisit fals împotriva fratelui</p>	<p>18 *Cap. 25.1.</p>
<p>11 *Cap. 27.24. Pr. 28.17. 1 Ioan 3.15. **Ex. 21.12. Num. 35.16; 35.24.</p>	<p>8 dacă vei păzi toată porunca aceasta, ca s-o faci, pe care ți-o poruncesc astăzi, ca să iubești* pe <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău și să umbli pe căile Lui în toate zilele, atunci să-ți mai adaugi** încă</p>	<p>19 său, atunci să-i faceți* cum s-a gândit el să facă fratelui său și să cureți** răul din mijlocul tău.</p>	<p>19 *Pr. 19.5,9. Dan. 6.24. **Cap. 13.5; 17.7; 21.21; 22.21,24; 24.7</p>
<p>13 *Ex. 21.13. Num. 35.10; 35.14. Cap. 4.41. Ios. 20.2.</p>	<p>9 trei cetăți la acestea trei, ca să nu se verse* sânge nevinovat în mijlocul țării tale, pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău de moștenire, și să nu fie sânge peste tine.</p>	<p>20 Și ceilalți să audă* și să se teamă și să nu mai facă un asemenea</p>	<p>20 *Cap. 17.13; 21.21.</p>
<p>14 *Cap. 27.24. Pr. 28.17. 1 Ioan 3.15. **Ex. 21.12. Num. 35.16; 35.24.</p>	<p>10 dacă vei păzi toată porunca aceasta, ca s-o faci, pe care ți-o poruncesc astăzi, ca să iubești* pe <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău și să umbli pe căile Lui în toate zilele, atunci să-ți mai adaugi** încă</p>	<p>21 rău în mijlocul tău. Și ochiul tău să nu cruțe: viață* pentru viață, ochi pentru ochi, dinte pentru dinte, mână pentru mână, picior pentru picior.</p>	<p>21 *Ex. 21.23; 21.24. Lev. 24.20. Mt. 5.38.</p>
<p>15 *Cap. 27.24. Pr. 28.17. 1 Ioan 3.15. **Ex. 21.12. Num. 35.16; 35.24.</p>	<p>11 Dar, dacă un om va urî pe aproapele său și-l va pândi* și se va ridica împotriva lui și-l va lovi** de moarte, ca să moară, și va fugi într-una din aceste cetăți,</p>	<p>22 Când vei ieși la război împotriva vrăjmașilor tăi și vei vedea cai și care* și popor mai mare la număr decât tine, să nu te temi de ei; pentru că <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău care te-a scos din țara</p>	<p><b>Scutirile de armată</b></p>
<p>16 *Cap. 27.24. Pr. 28.17. 1 Ioan 3.15. **Ex. 21.12. Num. 35.16; 35.24.</p>	<p>12 atunci bătrânii cetății sale să trimită și să-l aducă de acolo și să-l dea în mâna răzbunătorului sânge-</p>	<p>2 Egiptului este** cu tine. Și va fi așă: când vă veți apropia de luptă, preotul să înainteze și să vor-</p>	<p>1 *Ps. 20.7. Is. 31.1. **Num. 23.21 Cap. 3.22; 7.18; 31.6,8. 2 Cr. 13.12; 32.7,8.</p>
<p>17 *Cap. 27.24. Pr. 28.17. 1 Ioan 3.15. **Ex. 21.12. Num. 35.16; 35.24.</p>	<p>13 lui, ca să moară. Ochiul tău să nu-l cruțe*; și să cureți** sângele nevinovat din Israel, ca să-ți fie bine.</p>	<p>3 bească poporului. Și să le spună: «Ascultă, Israele! Astăzi vă apropiați de lupta împotriva vrăjma-</p>	

<sup>a</sup> Lit. „să-i lovească viața“ <sup>b</sup> Lit. „violent“



<p>4 *Cap. 1.30; 3.22. Ios. 23.10.</p>	<p>șilor voștri: să nu vă slăbească inimile; nu vă temeți, nici nu vă înspăimântați<sup>a</sup> și nu tremurați</p>	<p>să mânânci** prada vrăjmașilor tăi, pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dum-</p>	<p>14 **Ios. 22.8.</p>
<p>5 *Neem. 12.27</p>	<p>4 înaintea lor. Pentru că <b>Domnul</b> Dumnezeu vostru este Cel care merge cu voi, ca să lupte* pentru voi împotriva vrăjmașilor voștri,</p>	<p>15 nezeul tău. Așa să faci tuturor cetăților care sunt foarte departe de tine, care nu sunt dintre cetății</p>	<p>16 *Num. 21.2,3; 21.35; 33.52. Cap. 7.1,2. Ios. 11.14.</p>
	<p>5 ca să vă salveze». Și conducătorii<sup>b</sup> să vorbească poporului, zicând: «Cine este bărbatul care și-a construit o casă nouă și n-a inaugurat-o<sup>c</sup>? Să plece și să se întoarcă acasă, ca nu cumva să moară în luptă și s-o inaugureze altul. Și cine este bărbatul care a plantat o vie și n-a mâncat din ea<sup>d</sup>? Să plece și să se întoarcă acasă, ca nu cumva să moară în luptă și să mănânce altul din ea.</p>	<p>16 le acestor națiuni. Însă din cetățile* acestor popoare, pe care ți le dă <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău de moștenire, să nu lași viu nimic</p>	<p>17 care suflă, ci să-i nimicești cu desăvârșire: pe hetiti și pe amoriți și pe cananiți și pe fereziți, pe heviți și pe iebusiți, cum ți-a poruncit <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău;</p>
<p>7 *Cap. 24.5.</p>	<p>7 Și cine este bărbatul care s-a logodit* cu o femeie și n-a luat-o? Să plece și să se întoarcă acasă, ca nu cumva să moară în luptă</p>	<p>18 ca să nu vă învețe să faceți* după toate urâciunile lor, pe care le-au făcut dumnezeilor lor, și să păcătuieți** împotriva <b>Domnului</b> Dumnezeuului vostru.</p>	<p>18 *Ex. 34.12-16 Cap. 7.4; 12.30; 12.31; 18.9. **Ex. 23.33. 2 Împ. 21.3-15 Ps. 106.34-41</p>
<p>8 *Jud. 7.3.</p>	<p>8 și s-o ia altul». Și conducătorii să mai vorbească poporului și să zică: «Cine este bărbatul care este fricos* și are inima slabă? Să plece și să se întoarcă acasă, ca nu cumva să slăbească și inima fra-</p>	<p>19 Când vei asedia o cetate multe zile, făcând război împotriva ei ca s-o iei, să nu-i strici pomii, dând cu securea în ei, pentru că poți să mânânci din ei; și să nu-i tai: pentru că pomul câmpului, este el un om, ca să fie asediat</p>	
	<p>9 țililor săi ca inima lui». Și va fi așa: când conducătorii vor termina de vorbit poporului, vor pune căpetenii ale oștirilor în fruntea<sup>e</sup> poporului.</p>	<p>20 de tine? Numai pomii pe care-i cunoști că nu sunt pomi de mâncat să-i strici și să-i tai și să construiești întărituri împotriva cetății care face război cu tine, până va cădea.</p>	
<p><i>Cum să se poarte cu cetățile vrăjmașe</i></p>	<p>10 Când te vei apropia de o cetate ca să lupți împotriva ei, să-i</p>	<p>21 Când în țara pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău s-o stăpânești se va găsi un om ucis, căzut în câmp, și nu se va ști cine</p>	<p><i>Ispășire pentru omor când ucigașul este necunoscut</i></p>
<p>10 *2 Sam. 20.18; 20.20.</p>	<p>11 oferi* pace. Și va fi așa: dacă-ți va da răspuns de pace și-ți va deschide, atunci tot poporul care se găsește în ea să-ți fie supus<sup>f</sup>* și</p>	<p>2 l-a ucis, atunci bătrânii tăi și judecătorii tăi să iasă și să măsoare până la cetățile care sunt împrejurul celui ucis. Și din cetatea care este cea mai aproape de cel ucis, chiar bătrânii cetății aceleia vor lua o vițea cu care nu s-a lu-</p>	<p>3 *Num. 19.2.</p>
<p>11 *1 Împ. 9.21.</p>	<p>12 să-ți slujească. Și dacă nu va face pace cu tine, ci se va război împotriva ta, atunci s-o asediezi.</p>	<p>4 crat și care n-a tras* la jug. Și bătrânii cetății aceleia să coboare vițeaua într-o vale cu apă curgătoare, care nu s-a arat, nici nu s-a semănat, și să frângă gâtul viței</p>	
<p>13 *Num. 31.7.</p>	<p>13 Și dacă <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău o va da în mâna ta, să treci* prin ascuțișul sabiei toată partea bărbătească din ea. Dar pe femei și pe copii și animalele*</p>	<p>5 lei acolo, în vale. Și preoții, fiii lui Levi, să se apropie; pentru că</p>	
<p>14 *Ios. 8.2.</p>	<p>14 și orice va fi în cetate, toată prada ei, să le iei pentru tine și</p>		

<sup>a</sup> Sau „nu vă grăbiți“ <sup>b</sup> Sau „cărturarii“ (și în v. 8,9) <sup>c</sup> Sau „n-a consacrat-o“ <sup>d</sup> N-a început-o, vezi Lev. 19.24,25. <sup>e</sup> Lit. „capul“ <sup>f</sup> Sau „să-ți fie tributari“

5 \*Cap. 10.8.  
1 Cr. 23.13.  
\*\*Cap. 17.8;  
17.9; 19.17.

6 \*Ps. 19.12;  
26.6.  
Mt. 27.24.

8 \*Iona 1.14.

9 \*Cap. 19.13.

**Căsătoria  
cu o femeie  
captivă de  
război**

12 \*Lev. 14.8,9.  
Num. 6.9.

13 \*Ps. 45.10.

14 \*Gen. 34.2.  
Cap. 22.29.

**Dreptul de  
întâi-născut  
al fiilor din  
două femei**

15 \*Gen. 29.33.

16 \*1 Cr. 5.2;  
26.10.  
2 Cr. 11.19;  
11.22.

pe ei i-a ales\* **Domnul** Dumnezeul tău ca să-I slujească și să binecuvânteze în Numele **Domnului** și după gura lor să fie rânduită\*\* orice neînțelegere și orice lovitură. Și toți bătrânii cetății aceleia, care este cea mai apropiată de cel ucis, să-și spele\* mâinile deasupra viței al cărei gât a fost frânt în vale; și să răspundă și să zică: «Mâinile noastre n-au vărsat sângele acesta și ochii noștri n-au văzut. Iartă<sup>a</sup>, **Doamne**, poporului Tău Israel, pe care l-ai răscumpărat, și nu îngădui\* sânge nevinovat în mijlocul poporului Tău Israel». Și sângele<sup>b</sup> li se va ierta. Așa vei curăți\* sângele nevinovat din mijlocul tău, când vei face ce este drept în ochii **Domnului**.

10 Când vei ieși la război împotriva vrăjmașilor tăi și **Domnul** Dumnezeul tău îi va da în mână ta și-i vei lua captivi, și între cei captivi vei vedea o femeie frumoasă la chip și o vei pofti și vei voi să ți-o iei de soție, atunci s-o aduci în casa ta și să-și radă\* capul și să-și taie unghiile; și să-și lepede hainele captivității ei de pe ea și să rămână în casa ta, și să plângă\* pe tatăl ei și pe mama ei o lună de zile și după aceea să intri la ea și să-i fii bărbat, și ea să-ți fie soție. Și va fi așa: dacă nu-ți place de ea, să-i dai drumul după dorința<sup>c</sup> ei; dar n-o vei putea vinde nicidecum pe bani; să nu te porți cu ea ca și cu o roabă, pentru că ai înjosit-o\*.

15 Dacă un bărbat va avea două soții, una iubită și alta neiubită\*, și i-au născut fii și cea iubită și cea neiubită, și fiul cel întâi-născut va fi al celei care nu era iubită, atunci va fi așa: în ziua când va da moștenire fiilor săi ceea ce are, nu va putea face\* întâi-născut pe fiul celei iubite înaintea fiului celei ne iubite, care

17 este cel întâi-născut; ci să recunoască de întâi-născut\* pe fiul celei ne iubite, dându-i o parte dublă din tot ce va fi al său; pentru că el este începutul\*\* puterii sale; dreptul† de întâi-născut este al lui.

18 Când cineva va avea un fiu îndărătnic și nesupus, care nu ascultă\* de glasul tatălui său, nici de glasul mamei sale, și ei îl ceartă, dar el nu ascultă de ei, atunci tatăl său și mama sa să-l apuce și să-l scoată la bătrânii cetății sale și la poarta locului său. Și să zică bătrânilor cetății sale: «Fiul acesta al nostru este îndărătnic și nesupus, nu ascultă de glasul nostru; este lacom și bețiv». Și toți oamenii cetății sale să-l ucidă\* cu pietre, ca să moară, și să curăți\*\* răul din mijlocul tău și tot† Israelul să audă și să se teamă.

22 Iar dacă va face cineva un păcat judecat\* de moarte și va fi omorât și-l vei spânzura pe lemn, trupul lui să nu rămână toată noaptea pe lemn\*, ci să-l înmormântezi chiar în acea zi; pentru că cel spânzurat este un blestem\*\* al lui Dumnezeu; și să nu întinezi† țara ta pe care ți-o dă de moștenire **Domnul** Dumnezeul tău.

22 Să nu vezi boul fratelui tău sau oaia lui rătăcind și să te ascunzi de ele: să le întorci\* negreșit la fratele tău. Și dacă fratele tău nu este aproape de tine și nu-l cunoști, atunci să le strângi în casa ta și să fie la tine până le va căuta fratele tău și să i le înapoiezi. Așa să faci și cu măgarul său și așa să faci și cu haina sa și așa să faci cu orice lucru pierdut al fratelui tău, pe care-l va pierde el și-l vei găsi tu; nu vei putea să te ascunzi. Dacă vezi măgarul\* fratelui tău sau boul lui căzuți în drum, să nu te ascunzi de ei, ci să-l ajuți negreșit să-l ridice.

5 Femeia să nu se îmbrace cu haină bărbătească, nici bărbatul să

17 \*1 Cr. 5.1.  
\*\*Gen. 49.3.  
†Gen. 25.31;  
25.33.

**Despre fiii  
neascultători**

18 \*Ex. 20.12.  
Lev. 19.3.  
Pr. 1.8.  
Ef. 6.1-3.

21 \*Lev. 20.2;  
20.27; 24.14  
Num. 15.35.  
\*\*Cap. 13.5.  
†Cap. 13.11.

**Despre cei  
spânzurați**

22 \*Mt. 26.66.  
Fap. 23.29;  
25.11,25.

23 \*Ios. 8.29;  
10.26,27.  
Ioan 19.31.  
1 Pet. 2.24.  
\*\*Gal. 3.13.  
†Lev. 18.25.

**Animalele  
și lucrurile  
rătăcite**

1 \*Ex. 23.4.  
Zah. 7.9.

4 \*Ex. 23.5.

**Amestecul  
semințelor și  
al țesăturilor**

<sup>a</sup> Sau „Ispășește“ <sup>b</sup> Vina sângelui <sup>c</sup> Lit. „sufletul“

	nu se îmbrăce cu haină femeiască; pentru că oricine face acestea este o urâciune <i>înaintea</i> Domnului Dumnezeuului tău.	
6 *Lev. 22.28.	6 Dacă se va întâmpla să fie un cuib de pasăre înaintea ta pe drum, în vreun copac, sau pe ogor, cu pui sau cu ouă, și mama va sta peste pui sau peste ouă: să nu	20 *Cap. 17.4.
7 *Cap. 4.40.	7 iei* mama cu puii. Să dai drumul mamei și să-ți iei puii, ca să-ți fie bine* și să-ți lungești zilele.	21 *Gen. 34.7. Lev. 21.9. Jud. 20.6,10. 2 Sam. 13.12; 13.13. **Cap. 13.5; 17.7; 19.19.
	8 Când vei construi o casă nouă, atunci să faci un parapet împrejurul acoperișului tău, ca să nu aduci sânge peste casa ta, dacă ar cădea cineva de pe ea.	<b>Pedeapsa pentru adulter</b>
9 *Lev. 19.19.	9 Să nu-ți semeni* via cu două feluri de sămânță, ca nu cumva să fie profanată toată sămânța <sup>a</sup> pe care ai semănat-o și toată via.	22 *Lev. 20.10. Ioan 8.5.
10 *2 Cor. 6.14.	10 Să nu ari* cu un bou și cu un	23 *Mt. 1.18,19
11 *Lev. 19.19.	11 măgar împreună. Să nu porți* o haină din material amestecat, din lână și în împreună.	24 *Cap. 21.14. **Vers. 21,22
12 *Num. 15.38. Mt. 23.5.	12 Să-ți faci ciucuri* la cele patru colțuri ale îmbrăcămintei tale <sup>b</sup> cu care te acoperi.	
<b>Pedeapsa pentru curvie</b>	13 Dacă cineva își va lua* o so-	
13 *Gen. 29.21. Jud. 15.1.	14 ție și va intra la ea și o va urî și o va învinui de lucruri rușinoase și-i va scoate nume rău și va zice: «Am luat pe femeia aceasta și m-am apropiat de ea și n-am gă-	
	15 sit-o fecioară», atunci tatăl fetei și mama ei să ia semnele fecioriei fetei și să le aducă la bătrânii ce-	
	16 tății, la poartă. Și tatăl fetei să zică bătrânilor: «Am dat pe fiica mea de soție acestui bărbat și el o	
	17 urăște; și, iată, o învinuiește de lucruri rușinoase, zicând: «N-am găsit pe fiica ta fecioară!» Și aceste sunt semnele fecioriei fiicei mele!» Și ei să întindă pânza în-	
	18 intea bătrânilor cetății. Și bătrânii cetății aceleia să ia pe bărbatul	
	19 acela și să-l certe și să-i dea o amendă de o sută de sicli de argint și să-i dea tatălui fetei, pentru că a scos nume rău unei fecioare din	
	Israel. Și ea să-i fie soție: n-o va	
	20 putea lăsa în toate zilele lui. Dar dacă acel lucru va fi adevărat* –	
	21 tânăra femeie n-a fost găsită fe-	
	22 cioară –, atunci să scoată pe tânăra femeie la intrarea casei tatălui ei și oamenii cetății ei s-o ucidă cu pietre, ca să moară: pentru că a făcut o mișelie* în Israel, curvind în casa tatălui ei; și să cureți** răul din mijlocul tău.	
	23 Dacă a fost găsit* un bărbat culcat cu o femeie măritată, amândoi să moară, bărbatul care s-a culcat cu femeia și femeia; și să cureți răul din Israel.	
	24 Când o fată fecioară* va fi logodită cu un bărbat și cineva o găsește în cetate și se culcă cu ea,	
	25 atunci să-i scoateți pe amândoi la poarta cetății aceleia și să-i uci-	
	26 deți cu pietre, ca să moară: pe fată, pentru că n-a strigat în cetate, și pe bărbat, pentru că a înjosit* pe soția aproapelui său. Și să cureți** răul din mijlocul tău. Și, dacă vreun bărbat va găsi în câmp pe o fată logodită și bărbatul acela o forțează și se culcă cu ea, atunci numai bărbatul acela care	
	27 s-a culcat cu ea să moară. Și fetei să nu-i faci nimic: asupra fetei nu este păcat vrednic de moarte; pentru că este ca și cum s-ar ridica un om împotriva aproapelui său și l-ar omorî: așa este lucrul acesta. Pentru că a găsit-o în câmp, fata logodită a putut să strige, dar n-a fost nimeni s-o scape.	
	28 Când va găsi cineva* o fată fecioară care nu este logodită și o va apuca și se va culca cu ea,	28 *Ex. 22.16,17
	29 și vor fi găsiți, atunci bărbatul care s-a culcat cu ea să dea tatălui fetei cincizeci de sicli de argint și ea să-i fie soție, pentru că a înjosit-o*; n-o poate lăsa în toate zilele sale.	29 *Vers. 24.
	30 Nimeni să nu ia <sup>c</sup> * pe soția tatălui său și să nu ridice marginea hainei** tatălui său.	30 *Lev. 18.8. **Rut 3.9. Ezec. 16.8.

<sup>a</sup> Lit. „plinătatea seminței“    <sup>b</sup> Lit. „acoperământului tău“    <sup>c</sup> De soție

**Primirea și  
excluderea  
în adunarea  
Domnului**

1 \*Lev. 21.20.  
3 \*Neem. 13.1;  
13.2.  
4 \*Cap. 2.29.  
\*\*Num. 22.5;  
22.6; 23.7.  
†Ios. 24.9.  
2 Pet. 2.15.  
Iuda 11.  
5 \*Pr. 26.2.  
\*\*Cap. 4.37.  
6 \*Ezra 9.12.  
7 \*Gen. 25.24  
Obad. 10.12.  
\*\*Ex. 22.21;  
23.9.  
Lev. 19.34.  
Cap. 10.19.  
10 \*Lev. 15.16.  
11 \*Lev. 15.5.  
14 \*Lev. 26.12.

**23** Cel\* care are testiculele zdrobite sau are mădularul tăiat să nu intre în adunarea **Domnului**. Cel născut din curvie<sup>a</sup> să nu intre în adunarea **Domnului**; și nici a zecea generație a lui să nu intre în adunarea **Domnului**. Un amonit\* sau moabit să nu intre în adunarea **Domnului** și nici a zecea generație a lor să nu intre în adunarea **Domnului** pentru totdeauna, pentru că nu v-au întâmpinat\* cu pâine și cu apă pe drum, când ați ieșit din Egipt, și pentru că au tocmit\*\* împotriva ta pe Balaam†, fiul lui Beor, din Petor din Mesopotamia, ca să te blesteme. Dar **Domnul** Dumnezeuul tău n-a vrut să asculte de Balaam și **Domnul** Dumnezeuul tău a schimbat\* blestemul în binecuvântare, pentru că **Domnul** Dumnezeuul tău te-a iubit\*\*. Să nu cauți\* pacea lor, nici binele lor, în toate zilele tale, pentru totdeauna.  
7 Să nu urăști<sup>b</sup> pe edomit, pentru că este fratele\* tău; să nu urăști pe egiptean, pentru că ai fost străin\*\* în țara lui. Fiii care li se vor naște în a treia generație să intre în adunarea **Domnului**.  
9 Când vei ieși în tabără împotriva vrăjmașilor tăi, atunci să te ferești de orice lucru rău. Dacă va fi cu tine cineva care nu va fi curat\* din ceva ce i s-a întâmplat noaptea, să iasă afară din tabără; să nu intre în tabără. Și va fi *așa*: spre seară să se scalde\* în apă și la apusul soarelui să intre în tabără. Și să ai un loc afară din tabără și acolo să ieși afară.  
13 Și să ai o lopată între uneltele tale. Și va fi *așa*: când ieși afară, să sapi cu ea și să te întorci și să acoperi ce a ieșit din tine.  
14 Pentru că **Domnul** Dumnezeuul tău umblă\* în mijlocul taberei tale ca să te salveze și să supună pe vrăjmașii tăi înaintea ta; și

tabăra ta să fie sfântă, ca El să nu vadă la tine nimic de rușine și să nu Se întoarcă de la tine.  
15 Să nu dai înapoi stăpânului său pe robul\* care a scăpat la tine de la stăpânul său. Să locuiască la tine în mijlocul tău, în locul pe care și-l va alege într-una din porțile tale, unde i se va părea lui bine; să nu-l asuprești\*.  
17 Să nu fie nici o curvă<sup>c</sup> dintre fiicele lui Israel, nici vreun homosexual\*\* dintre fiii lui Israel.  
18 Să nu aduci plata curvei sau prețul unui câine în casa **Domnului** Dumnezeului tău pentru vreo promisiune, pentru că amândouă acestea sunt o urâciune înaintea **Domnului** Dumnezeului tău.  
19 Să nu iei dobândă\* de la fratele tău, dobândă pentru bani, dobândă pentru alimente, dobândă pentru orice lucru care se dă cu dobândă. Să iei dobândă de la străin\*, dar de la fratele tău să nu iei dobândă, pentru că **Domnul** Dumnezeuul tău să te binecuvânteze\*\* în orice vei pune mâna în țara în care intri ca s-o stăpânești.  
21 Dacă faci o promisiune\* **Domnului** Dumnezeului tău, să nu întârzi s-o împlinești, pentru că **Domnul** Dumnezeuul tău o va cere negreșit de la tine și va fi păcat în tine. Dar, dacă te vei feri să promiți, nu va fi păcat în tine.  
23 Ce va ieși\* de pe buzele tale să îți și să împlinești după cum ai promis **Domnului** Dumnezeului tău: jertfa de bunăvoie pe care ai promis-o cu gura ta.  
24 Când vei intra în via aproapelui tău, poți să mănânci struguri să te sature după dorința ta, dar să nu pui în vasul tău. Când vei intra în holda aproapelui tău, poți să smulgi spice\* cu mâna, dar să nu pui<sup>d</sup> secera în holda aproapelui tău.

**Robii fugiți**

15 \*1 Sam. 30.15  
16 \*Ex. 22.21.

**Darurile  
din curvie**

17 \*Gen. 38.21.  
Lev. 19.29.  
Pr. 2.16.  
Osea 4.14.  
\*\*Gen. 19.5.  
1 Imp. 14.24;  
15.12.  
2 Imp. 23.7.  
Iov 36.14.

**Împrumuturile  
cu dobândă**

19 \*Ex. 22.25.  
Lev. 25.36.  
Neem. 5.2,7.  
Ps. 15.5.  
Lc. 6.34,35.

20 \*Cap. 15.3;  
28.12.  
\*\*Cap. 15.10

**Promisiunile**

21 \*Num. 30.2.  
Iov 22.27.  
Ps. 61.8.  
Ecl. 5.4,5.  
Mt. 5.33.

23 \*Num. 30.2.  
Ps. 66.13,14.

25 \*Mt. 12.1.  
Mc. 2.23.  
Lc. 6.1.

<sup>a</sup> Sau „dintr-o căsătorie neîngăduită“, dintre un tată evreu și o mamă păgână sau invers <sup>b</sup> Sau „să nu disprețuiești“ <sup>c</sup> Femeie sau bărbat, dedați prostituției în temple <sup>d</sup> Sau „să nu clatini“, „să nu miști“

**Scrisoarea de despărțire**1 \*Mt. 5.31; 19.7  
Mc. 10.4.

4 \*Ier. 3.1.

**Dreptate și îndurare**5 \*Cap. 20.7.  
\*\*Pr. 5.18.7 \*Ex. 21.16.  
\*\*Cap. 19.19.8 \*Lev. 13.2;  
14.2.9 \*Lc. 17.32.  
1 Cor. 10.6.  
\*\*Num. 12.10.

**24** Când cineva își ia o soție și se căsătorește cu ea, va fi așa: dacă ea nu capătă favoare înaintea ochilor lui, pentru că a găsit în ea ceva nepotrivit, să-i scrie o scrisoare de despărțire\* și să i-o dea în mână și s-o scoată din casa lui. Și ea să plece din casa lui și să se ducă și poate să fie a altui bărbat. Și dacă al doilea soț o va urî și-i va scrie o scrisoare de despărțire și i-o va da în mână și o va scoate din casa lui sau dacă va muri al doilea soț care și-a luat-o de soție, soțul ei cel dintâi\* care a lăsat-o nu va mai putea s-o ia, ca să-i fie din nou soție, după ce ea s-a întinat; pentru că *lucrul acesta* este o urâciune înaintea Domnului; și să nu încarci cu păcat țara pe care ți-o dă de moștenire Domnul Dumnezeu tău.

**5** Când un om a luat\* de curând o soție, să nu meargă la oaste, nici să nu i se impună vreo povară; să fie liber pentru casa lui un an și să-și înveselească\*\* soția pe care și-a luat-o.

**6** Nici un om să nu ia garanție rășnița sau piatra de deasupra rășniței, pentru că el ar lua garanție viața.

**7** Dacă se va găsi\* cineva care să fi furat pe vreunul<sup>a</sup> dintre frații săi, dintre fiii lui Israel, și-l întrebuințează ca rob sau îl vinde, atunci hoțul acela să moară; și să cureți\*\* răul din mijlocul tău.

**8** Ia seama la rana leprei\*, să păzești și să faci tot ce te învață preoții, leviții; să luați seama să faceți așa cum le-am poruncit.

**9** Adu-ți aminte\* ce a făcut Domnul Dumnezeu tău Mariei\*\* pe drum, după ce ați ieșit din Egipt.

**10** Când vei împrumuta ceva aproapelui tău, să nu intri în casa lui, ca să-i iei garanția. Să stai afară și omul căruia tu i-ai împrumutat să-ți aducă garanția afară. Și, dacă omul va fi sărac, să nu te

**13** culci pe garanția lui. Să-i înapoiezi\* garanția la apusul soarelui, ca să doarmă în haina lui și să te binecuvânteze\*\*; și aceasta va fi pentru tine dreptate† înaintea Domnului Dumnezeului tău.

**14** Să nu asuprești\* pe lucrătorul plătit, sărac și nevoiaș, dintre frații tăi sau dintre străinii tăi care sunt în țara ta, înăuntrul porților tale. La ziua lui să-i dai plata\* și să nu apună soarele peste ea; pentru că el este sărac<sup>b</sup> și sufletul său o dorește mult: ca să nu strige\*\* împotriva ta către Domnul și să fie un păcat asupra ta<sup>c</sup>.

**16** Părinții să nu fie omorâți\* pentru fii, nici fiii să nu fie omorâți pentru părinți: fiecare să fie omorât pentru păcatul său.

**17** Să nu sucești\* judecata străinului sau a orfanului; și să nu iei garanție\*\* haina văduvei. Și să-ți aduci aminte că ai fost rob\* în Egipt și Domnul Dumnezeu tău te-a răscumpărat de acolo; de aceea îți poruncesc să faci lucrul acesta.

**19** Când îți vei secera\* câmpul și vei uita un snop în câmp, să nu te întorci să-l iei: să fie al străinului\*\*, al orfanului și al văduvei, pentru ca Domnul Dumnezeu tău să te binecuvânteze† în tot lucrul mâinilor tale. Când îți vei bate măslinul, să nu culegi ce a rămas pe ramuri după tine: să fie pentru străin, pentru orfan și pentru văduvă. Când îți vei culege via, să nu culegi ce rămâne în urma ta: să fie pentru străin, pentru orfan și pentru văduvă. Și să-ți aduci aminte că ai fost rob în țara Egiptului; de aceea îți poruncesc să faci lucrul acesta.

**25** Dacă va fi o neînțelegere\* între oameni și ei vin la judecată și ei îi judecă\*\*, atunci să achite pe cel drept și să condamnă pe cel rău. Și va fi așa: dacă omul cel rău va fi vrednic

13 \*Ex. 22.26.  
\*\*Iov 29.11;  
29.13; 31.20.  
2 Cor. 9.13.  
2 Tim. 1.18.  
†Cap. 6.25.  
Ps. 106.31;  
112.9.  
Dan. 4.27.

14 \*Lev. 19.13;  
25.35-43.  
Cap. 15.7-18  
Pr. 14.31.  
Mal. 3.5.

15 \*Lev. 19.13.  
Ier. 22.13.  
\*\*Iov 35.9.  
Iac. 5.4.

16 \*2 Împ. 14.6.  
2 Cr. 25.4.  
Ier. 31.29.30.  
Ezec. 18.20.

17 \*Ex. 23.9.  
Lev. 19.33.  
Pr. 22.22.  
Is. 1.23.  
Ier. 5.28; 22.3  
Ezec. 22.29.  
\*\*Ex. 22.22,26  
18 \*Cap. 15.15;  
16.12.  
Vers. 22.

**Atenția pentru străin, orfan și văduvă**

19 \*Lev. 19.9,10;  
23.22.  
\*\*Cap. 14.29  
†Cap. 15.10.  
Ps. 41.1.  
Pr. 19.17.

**Certurile**

1 \*Cap. 17.8-13;  
19.17.  
Ezec. 44.24.  
\*\*Cap. 1.16;  
1.17.  
Pr. 17.15.

<sup>a</sup> Lit. „un suflet“ <sup>b</sup> Sau „necăjit“ <sup>c</sup> Sau „în tine“

2 *Pr. 19.29. Lc. 12.48. **Mt. 10.17.	de bătaie <sup>a*</sup> , judecătorul să poruncească să fie pus jos și să fie bătut** cu <i>un număr de lovituri</i>	<b>B</b> Să nu ai* la tine în sacul tău două feluri de greutate <sup>c</sup> , una mare	<b>Cântăria dreaptă</b>
3 *2 Cor. 11.24 **Iov 18.3.	3 în fața lui, după răutatea lui. Să-l bată cu patruzeci* de lovituri; să nu le întrecă, pentru ca nu cumva, dacă-l vor bate cu mai multe lovituri peste acestea, fratele tău să fie disprețuit** în ochii tăi.	14 și una mică. Să nu ai în casa ta două feluri de efe <sup>d</sup> , una mare și 15 una mică. Să ai o greutate plină și dreaptă; și să ai o efă plină și dreaptă, ca să ți se lungească* zilele în țara pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeul tău. Pentru că oricine face aceste <i>lucruri</i> , oricine face nedreptate* este o urâciune <i>înaintea Domnului</i> Dumnezeului tău.	13 *Lev. 19.35,36 Pr. 11.1. Ezec. 45.10. Mica 6.11.
4 *Pr. 12.10. 1 Cor. 9.9. 1 Tim. 5.18.	4 Să nu legi* gura bouului când treieră.	17 Adu-ți aminte* de ce ți-a făcut Amalec pe drum, când ați ieșit 18 din Egipt, cum te-a întâmpinat pe drum și a lovit spatele oștirii tale, pe toți cei slabi <i>rămași</i> înapoia ta, când tu erai obosit și trudit, și nu s-a temut* de <b>Dumnezeu</b> . Și va fi <i>așa</i> : când <b>Domnul</b> Dumnezeul tău îți va da odihnă* din partea tuturor vrăjmașilor tăi de jur-împrejur, în țara pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeul tău de moștenire s-o stăpânești, să ștergi** amintirea lui Amalec de sub ceruri: să nu uiți!	15 *Ex. 20.12.
<b>Căsătoria între cumnat și cumnată</b>	5 Când frații vor locui împreună și unul dintre ei va muri* și nu va avea fiu, soția mortului să nu se mărite în afară, cu un om străin: fratele soțului <sup>b</sup> ei să intre la ea și să și-o ia de soție și să împlinească față de ea datoria de 6 frate al soțului. Și va fi <i>așa</i> : întâiul-născut pe care-l va naște ea să poarte* numele fratelui său mort, ca să nu i se șteargă** numele din Israel. Și dacă omului nu-i va plăcea să ia pe soția fratelui său, atunci soția fratelui său să se suie la poartă*, la bătrâni, și să zică: «Fratele soțului meu nu vrea să ridice numele fratelui său în Israel; nu vrea să împlinească față de mine datoria de frate al 8 soțului meu». Și bătrânii cetății sale să-l cheme și să-i vorbească; și, dacă el stăruie și zice: «Nu-mi 9 place* s-o iau!», atunci soția fratelui său să se apropie de el înaintea ochilor bătrânilor și să-i scoată* încălțăminte din picior, să-l scuipe** în față și să răspundă și să zică: «Așa să se facă bărbatului care nu va zidi† casa fratelui său».	<b>26</b> Și va fi <i>așa</i> : când vei intra în țara pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeul tău de moștenire și o 2 vei stăpâni și vei locui în ea, să iei din pârga* tuturor roadelor ogorului, pe care le vei strânge din țara ta, pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, și să le pui într-un coș și să te duci la locul** pe care-l va alege <b>Domnul</b> Dumnezeul tău ca să facă să locuiască 3 că Numele Lui acolo. Și să vii la preotul care va fi în zilele acelea și să-i spui: «Mărturisesc astăzi <b>Domnului</b> Dumnezeului tău că am intrat în țara pe care <b>Domnul</b> a jurat părinților noștri că 4 ne-o va da». Și preotul să ia coșul din mâna ta și să-l pună jos înaintea altarului <b>Domnului</b> Dumnezeului tău. Și să răspunzi și să zici înaintea <b>Domnului</b> Dumne-	16 *Pr. 11.1. 1 Tes. 4.6.
5 *Mt. 22.24. Mc. 12.19. Lc. 20.28.	10 Și numele lui să se numească în Israel: «Casa celui descălțat».	5 zeului tău. Și să răspunzi și să zici înaintea <b>Domnului</b> Dumne-	<b>Nimicirea amaleciților</b>
6 *Gen. 38.9. **Rut 4.10.	11 Dacă doi bărbați se vor certa între ei, un bărbat cu fratele său, și soția unuia se va apropia ca să scape pe soțul ei din mâna celui care-l bate și își întinde mâna și-l apucă de părțile ascunse,	5 zeului tău. Și să răspunzi și să zici înaintea <b>Domnului</b> Dumne-	17 *Ex. 17.8.
7 *Rut 4.1,2.	12 atunci să-i tai mâna: ochiul tău să n-o cruțe*.	5 zeului tău. Și să răspunzi și să zici înaintea <b>Domnului</b> Dumne-	18 *Ps. 36.1. Pr. 16.6. Rom. 3.18.
8 *Rut 4.6.			19 *Cap. 12.9. **Ex. 17.14. 1 Sam. 15.3.
9 *Rut 4.7. **Num. 12.14 †Rut 4.11.			<b>Cele dintâi roade</b>
12 *Cap. 19.13.			2 *Ex. 22.29; 23.19; 34.26 Num. 18.13. Cap. 16.10. Pr. 3.9. **Cap. 12.5.

<sup>a</sup> Lit. „un fiu al lovirii“ <sup>b</sup> Sau „ruda cea mai apropiată a soțului“ <sup>c</sup> Lit. „piatră și piatră“ <sup>d</sup> Lit. „efă și efă“

5 *Gen. 43.14. Osea 12.12. **Gen. 46.1; 46.6,27. Fap. 7.15. †Cap. 1.10; 10.22.	zeului tău: «Tatăl meu era un arameu <sup>a</sup> * gata să piară și a coborât** în Egipt cu puțini <i>oameni</i> , și acolo a locuit temporar și acolo a ajuns o națiune† mare, puternică	și binecuvântează pe poporul Tău, Israel, și pământul pe care ni l-ai dat, cum ai jurat părinților noștri, țara în care curge lapte și miere».	<b>Îndemn să asculte de Dumnezeu</b>
6 *Ex. 1.11.	6 și numeroasă. Și egiptenii* ne-au asuprit și ne-au chinuit <sup>b</sup> și au pus	16 Astăzi <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău îți poruncește să împlinești aceste rânduieli și judecăți; și să le ții și să le faci cu toată* ini-	16 *Cap. 4.29.
7 *Ex. 2.23-25; 3.9; 4.31.	7 robie grea peste noi. Și noi am strigat* către <b>Domnul</b> Dumnezeuul părinților noștri și <b>Domnul</b> a auzit glasul nostru și a văzut chinul nostru și truda noastră și	17 ma ta și cu tot sufletul tău. Tu ai primit astăzi pe <b>Domnul</b> să fie Dumnezeuul tău și să umbli* în căile Lui și să ții rânduielile Lui și poruncile Lui și judecățile Lui	17 *Ex. 19.8.
8 *Ex. 12.37,51; 13.3,14,16. Cap. 5.15. **Cap. 4.34; 34.11,12.	8 asuprirea noastră. Și <b>Domnul</b> ne-a scos* din Egipt cu mână tare și cu braț întins și cu groază mare** și cu semne și cu minuni;	18 și să ascuți de glasul Lui. Și <b>Domnul</b> te-a primit astăzi ca să fii poporul stăpânirii* Lui, cum ți-a spus, și ca să ții toate porun-	18 *Ex. 6.7; 19.5 Cap. 7.6; 14.2; 28.9.
9 *Ex. 3.8,17.	9 și ne-a adus în locul acesta și ne-a dat țara aceasta*, țară în	19 cile Lui, astfel încât să poată să te înalțe* mai presus de toate națiunile pe care le-a făcut El, în laudă și în faimă și în onoare; și ca tu să fii un popor sfânt** pentru <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău, cum a spus“.	19 *Cap. 4.7,8; 28.1. Ps. 148.14. **Ex. 19.6. Cap. 7.6; 28.9 Is. 62.12. Ier. 2.3. 1 Pet. 2.9.
10 *Pr. 10.22.	10 care curge lapte și miere! Și acum, iată, am adus pârga roadelor* pământului pe care Tu mi l-ai dat, <b>Doamne</b> ». Și să le pui jos înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeuului tău și să te închini înaintea <b>Domnului</b>	20 și să te bucuri* de toate bunătățile pe care ți le-a dat <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău, ție și casei tale, tu și levitul și străinul care este în mijlocul tău.	<b>Legea să se scrie și să se citească</b>
11 *Cap. 12.7; 12.12,18; 16.11. Ecl. 3.12; 5.18-20.	11 Dumnezeuului tău. Și să te bucuri* de toate bunătățile pe care ți le-a dat <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău, ție și casei tale, tu și levitul și străinul care este în mijlocul tău.	21 Și Moise și bătrânii lui Israel au poruncit poporului, zicând: „Păziți toată porunca pe care v-o	2 *Ios. 4.1. **Ios. 8.32.
<b>Zeciuielile din anul al treilea</b>	12 Când vei termina de strâns* toate zeciuielile din venitul tău în anul al treilea, anul zeciuielii**, atunci să le dai levitului, străinului, orfanului și văduvei, ca ei să mănânce în porțile tale și	22 și să scrii pe ele toate cuvintele acestei legi, când vei trece ca să intri în țara pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău, țară în care curge* lapte și miere, cum ți-a promis <b>Domnul</b> Dumnezeuul	3 *Cap. 26.9.
12 *Lev. 27.30. Num. 18.24. **Cap. 14.28; 14.29.	13 să se sature. Și să zici înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeuului tău: «Am scos din casă lucrurile sfinte și le-am și dat levitului și străinului, orfanului și văduvei, după toată porunca Ta, pe care mi-ai poruncit-o; n-am călcat și n-am uitat*	23 părinților tăi. Și va fi așa: după ce veți trece Iordanul, să ridicăți aceste pietre pe muntele Ebal*, cum vă poruncesc astăzi, și să le	4 *Cap. 11.29. Ios. 8.30.
13 *Ps. 119.141; 119.153,176.	14 nici una din poruncile Tale. N-am mâncat din ele în durerea mea și n-am îndepărtat* din ele în <sup>c</sup> necurăție, nici n-am dat din ele pentru vreun mort; am ascultat de glasul <b>Domnului</b> Dumnezeuului meu; am făcut după toate cele ce	24 văruiți cu var. Și să zidești acolo un altar <b>Domnului</b> Dumnezeuului tău, un altar din pietre; să nu ridică* fierul asupra lor. Să zidești altarul <b>Domnului</b> Dumnezeuului tău din pietre întregi și să aduci pe el arderea-de-tot pentru <b>Dom-</b>	5 *Ex. 20.25. Ios. 8.31.
14 *Lev. 7.20; 21.1,11. Osea 9.4.	15 mi-ai poruncit. Privește* jos din locuința Ta cea sfântă, din ceruri,	25 nul Dumnezeuul tău. Și să jertfești jertfe de pace și să mănânci	
15 *Ps. 80.14. Is. 63.15. Zah. 2.13.			

<sup>a</sup> Sau „sirian“    <sup>b</sup> Sau „ne-au înjosit“    <sup>c</sup> Sau „pentru“

7*Cap. 26.11.	acolo și să te bucuri* înaintea	21 «Blestemat să fie cel care se	21*Ex. 22.19. Lev. 18.23; 20.15.
	8 <b>D</b> omnului Dumnezeului tău. Și	va culca cu vreun animal*!» Și tot	
	să scrii pe pietre foarte lămurit	poporul să spună: «Amin!»	
9*Cap. 26.18.	9 Și Moise și preoții, leviții, au	22 «Blestemat să fie cel care se	22*Lev. 18.9; 20.17.
	vorbit către tot Israelul, zicând:	va culca cu sora* sa, fiica tatălui	
	„Taci și ascultă, Israele! Astăzi	său sau fiica mamei sale!» Și tot	
	te-ai făcut poporul* <b>D</b> omnului	poporul să spună: «Amin!»	
	10 Dumnezeului tău. Și să ascuți de	23 «Blestemat să fie cel care se	23*Lev. 18.17; 20.14.
	glasul <b>D</b> omnului Dumnezeului	va culca cu soacra* sa!» Și tot po-	
	tău și să împlinești poruncile Lui	porul să spună: «Amin!»	
	și rânduiele Lui pe care ți le	24 «Blestemat să fie cel care lo-	24*Ex. 20.13; 21.12.14. Lev. 24.17. Num. 35.31. Cap. 19.11.
	poruncesc astăzi“.	vește* pe aproapele său în as-	
<b>Blestemul de</b>	11 Și Moise a poruncit poporului	«Amin!»	
<b>pe Muntele</b>	12 în ziua aceea, zicând: „Aceștia să	25 «Blestemat să fie cel care ia	25*Ex. 23.7.8. Cap. 10.17; 16.19. Ps. 15.5. Ezec. 22.12.
<b>Ebal</b>	stea* să binecuvânteze poporul	mită* ca să omoare sânge nevi-	
12*Cap. 11.29. Ios. 8.33. Jud. 9.7.	pe Muntele Garizim, după ce veți	novat!» Și tot poporul să spună:	
	trece Iordanul: Simeon și Levi	«Amin!»	
	și Iuda și Isahar și Iosif și Be-	26 «Blestemat să fie cel care nu	26*Cap. 28.15. Ps. 119.21. Ier. 11.3. Gal. 3.10.
	niamin. Și aceștia să stea pe	va întări* cuvintele legii acesteia,	
	Muntele Ebal ca să blesteme: Ru-	ca să le facă!» Și tot poporul să	
	ben, Gad și Așer și Zabulon,	spună: «Amin!»	
14*Cap. 33.10. Dan. 9.11.	14 Dan și Neftali. Și leviții* să	<b>28</b> Și va fi așa: dacă vei asculta*	<b>Binecuvân-</b>
	răspundă și să zică tuturor băr-	cu tot dinadinsul de glasul <b>D</b> om-	<b>tărilor de pe</b>
	baților lui Israel cu glas tare:	nului Dumnezeului tău, ca să iei	<b>Muntele</b>
	15 «Blestemat să fie omul care-și	seama să împlinești toate porun-	<b>Garizim</b>
15*Ex. 20.4,23; 34.17. Lev. 19.4; 26.1 Is. 44.9. Osea 13.2. **Num. 5.22. Ier. 11.5. 1 Cor. 14.16.	va face un chip* cioplit sau tur-	cile Lui pe care ți le poruncesc	1*Ex. 15.26. Lev. 26.3. Is. 55.2. **Cap. 26.19 Vers. 13.
	nat, o urâciune <i>înaintea Dom-</i>	astăzi, <b>D</b> omnul Dumnezeul tău te	
	nului, lucrare a mâinilor meșteru-	va înălța** mai presus de toate	
	lui, și-l va pune într-un loc as-	2 națiunile pământului. Și toate	
	cuns!» Și tot poporul să răspundă	aceste binecuvântări vor veni*	
	și să zică: «Amin**!»	peste tine și te vor ajunge, dacă	
	16 «Blestemat să fie cel care va	vei asculta de glasul <b>D</b> omnului	2*Vers. 15. Zah. 1.6.
16*Ex. 20.12; 21.17. Lev. 19.3; 20.9 Cap. 21.18. Ezec. 22.7.	disprețui* pe tatăl său sau pe ma-	Dumnezeului tău.	
	ma sa!» Și tot poporul să spună:	3 Vei fi binecuvântat* în cetate	3*Ps. 128.1,4. **Gen. 39.5.
	«Amin!»	și vei fi binecuvântat în** câmp.	
	17 «Blestemat să fie cel care va	4 Rodul pântecelui* tău va fi bi-	4*Gen. 22.17; 49.25. Vers. 11. Ps. 107.38; 127.3; 128.3. Pr. 10.22.
17*Cap. 19.14. Pr. 22.28.	muta* semnul de hotar al aproa-	neconvântat, și rodul ogorului tău,	
	pelui său!» Și tot poporul să spu-	și rodul animalelor tale, fătul va-	
	nă: «Amin!»	cilor tale și înmulțirea turmei tale.	
18*Lev. 19.14.	18 «Blestemat să fie cel care	5 Coșnița ta va fi binecuvântată,	
	face* pe orb să rătăcească pe	și albia ta <i>de frământat</i> .	
	drum!» Și tot poporul să spună:	6 Vei fi binecuvântat* când vei	6*Ps. 121.8.
	«Amin!»	intra și vei fi binecuvântat când	
	19 «Blestemat să fie cel care	vei ieși.	
19*Ex. 22.21; 22.22; 23.9. Lev. 19.33. Cap. 10.18; 24.17. Mal. 3.5.	strâmbă* judecata străinului, a or-	7 <b>D</b> omnul va face pe vrăjmașii	7*Lev. 26.7,8. 2 Sam. 22.38; 22.39,41. Ps. 89.23.
	fanului și a văduvei!» Și tot popo-	tăi, care se ridică împotriva ta, să	
	rul să spună: «Amin!»	fie bătuți* înaintea ta; pe o cale	
	20 «Blestemat să fie cel care se	vor ieși împotriva ta și pe șapte	
20*Lev. 18.8; 20.11. Cap. 22.30. 1 Cor. 5.1.	va culca cu soția* tatălui său,	8 căi vor fugi dinaintea ta. <b>D</b> omnul	8*Cap. 15.10.
	pentru că ridică marginea hainei	va porunci <i>să vină</i> binecuvânta-	
	tatălui său!» Și tot poporul să	re peste tine în grânarele tale și	
	spună: «Amin!»	pe orice vei pune* mâna; și te	



	va binecuvânta în țara pe care ți-o dă <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău.	tra și vei fi blestemat când vei ieși.	
9 *Ex. 19.5,6. Cap. 7.6; 26.18,19; 29.13.	9 <b>Domnul</b> te va întări ca popor* sfânt pentru El, cum ți-a jurat, dacă vei păzi poruncile <b>Domnului</b> Dumnezeuului tău și vei um-	20 <b>Domnul</b> va trimite peste tine blestem, tulburare* și muștrare**, peste orice îți vei pune mâna să faci, până vei fi nimic și vei pieri† repede, pentru răutatea faptelor tale prin care M-ai pă-	20 *Zah. 14.13. **Ps. 80.16. Is. 30.17; 51.20; 66.15. †Cap. 4.26.
10 *Num. 6.27. 2 Cr. 7.14. Is. 63.19. Dan. 9.18,19. **Cap. 11.25	10 bla în căile Lui. Și toate popoarele pământului vor vedea că ești numit după Numele* <b>Domnului</b>	21 răsit. <b>Domnul</b> va face ca ciurma* să se lipească de tine, până te va nimici din țara în care intri	21 *Lev. 26.25. Num. 14.12. Ier. 24.10.
11 *Vers. 4. Cap. 30.9. Pr. 10.22.	11 și se vor teme** de tine. Și <b>Domnul</b> te va face să prisosești* în bunătați, în rodul pântecelui tău și în fătul animalelor tale și în rodul ogorului tău, în țara pe care <b>Domnul</b> a jurat părinților	22 ca s-o stăpânești. <b>Domnul</b> te va lovi* cu tuberculoză și cu friguri și cu umflături și cu malarie și cu secetă <sup>a</sup> și cu** tăciune în grâu și cu mană <sup>b</sup> și ele te vor urmări	22 *Lev. 26.16. **Amos 4.9.
12 *Lev. 26.4. Cap. 11.14. **Cap. 14.29 †Cap. 15.6; 23.20.	12 tăi să ți-o dea. <b>Domnul</b> îți va deschide vistieria Sa cea bună, cerurile, ca să dea ploaie* țării tale la timpul ei și să binecuvânteze** tot lucrul mâinii tale; și vei da cu împrumut† multor națiuni, dar tu nu vei lua cu împru-	23 până vei pieri. Și cerurile* tale care sunt deasupra capului tău vor fi aramă, iar pământul care	23 *Lev. 26.19.
13 *Vers. 1,44. Is. 9.14,15.	13 mut. Și <b>Domnul</b> te va pune cap*, iar nu coadă, și vei fi numai deasupra și nu vei fi dedesubt, dacă vei asculta de poruncile <b>Domnului</b> Dumnezeuului tău, pe care ți le poruncesc astăzi, ca să le	24 este sub tine, fier. <b>Domnul</b> va da ca ploaie peste țara ta praf și pulbere; ele vor coborî din ceruri	
14 *Cap. 5.32; 11.16. Ios. 1.7.	14 păzești și să le faci, și dacă nu te abați* nici la dreapta, nici la stânga, de la nici unul din cuvintele pe care ți le poruncesc astăzi, ca să mergi după alți dumnezei să le slujești.	25 peste tine până vei fi nimic. Și <b>Domnul</b> va face să fii bătut* de vrăjmașii tăi: pe o cale vei ieși împotriva lor și pe șapte căi vei fugi dinaintea lor și vei fi alungat** încoace și încolo în <sup>c</sup> toate îm-	25 *Lev. 26.17; 26.37. Is. 30.17. **2 Cr. 29.8. Ier. 15.4; 24.9. Ezec. 23.46.
	<b>Urmările neascultării</b>	26 părațiile pământului. Și trupul tău mort va fi ca hrană* pentru toate păsările cerurilor și animalele pământului și nu va fi nici meni să le sperie. <b>Domnul</b> te va lovi cu bubele* Egiptului și cu tumori <sup>d</sup> și cu râie și cu pecingine, de care nu te vei putea vinde-	
15 *Lev. 26.14. Plân. 2.17. Dan. 9.11,13. Mal. 2.2.	15 Dar va fi așa: dacă nu vei asculta* de glasul <b>Domnului</b> Dumnezeuului tău, ca să iei seama să împlinești toate poruncile Lui și rânduielile Lui, pe care ți le poruncesc astăzi, toate blestemele acestea vor veni peste tine și te vor ajunge.	27 ca. <b>Domnul</b> te va lovi cu nebulă* și cu orbire și cu tulburare	27 *Ex. 9.9; 15.26. Cap. 7.15. Vers. 35,60,61
16 *Vers. 3.	16 Vei fi blestemat* în cetate și vei fi blestemat în câmp.	28 de inimă. Și vei umbla pipăind* la amiază, cum pipăie orbul în întuneric, și nu vei prospera în căile tale și vei fi mereu asuprit și prădat, în toate zilele, și nu va fi cine	28 *Ier. 4.9.
	17 Coșnița ta va fi blestemată, și albia ta <i>de frământat</i> .	29 să te salveze. Te vei logodi* cu o femeie și altul se va culca cu ea; vei construi** o casă și nu vei locui în ea; îți vei planta† o vie și	29 *Ex. 10.21. Iov 5.14. Is. 59.10.
	18 Rodul pântecelui tău va fi blestemat, și rodul ogorului tău, fătul vacilor tale și înmulțirea turmei tale.	30 nu vei mânca din ea. Boul tău va fi înjunghiat înaintea ochilor tăi și nu vei mânca din el; măgarul tău va fi luat dinaintea feței tale și nu se va întoarce la tine; oile	30 *Iov 31.10. Ier. 8.10 **Iov 31.8. Amos 5.11. †Cap. 20.6. Mica 6.15. Teș. 1.13.
	19 Vei fi blestemat când vei in-		

<sup>a</sup> Sau „săbie“ <sup>b</sup> Ca dăunători <sup>c</sup> Sau „de“ <sup>d</sup> Sau „hemoroizi“

32 *Vers. 41. **Ps. 119.82.	tale vor fi date vrăjmașilor tăi și nu vei avea pe nimeni ca să le	lui tău, ca să păzești poruncile Lui și rânduiețile Lui, pe care ți	46 *Num. 26.10 Is. 8.18. Ezec. 5.15; 14.8.
33 *Lev. 26.16. Vers. 51. Ier. 5.17.	32 salveze. Fiii* tăi și fiicele tale vor fi dați altui popor și ochii tăi vor privi și se vor topi de dor** după ei toată ziua, și nu va fi nici o	46 le-a poruncit. Și ele vor fi peste tine și peste sãmânța ta pentru totdeauna, ca un semn* și ca o	47 *Cap. 32.15. **Neem.9.35-37
34 *Vers. 67.	33 putere în mâna ta <sup>a</sup> . Un popor* pe care nu-l cunoști va mânca rodul ogorului tău și toată munca ta și vei fi mereu asuprit și zdrobit în	47 minune. Pentru că n-ai slujit* <b>D</b> omnului Dumnezeuului tău cu bucurie și cu veselie de inimă	48 *Ier. 28.14.
35 *Vers. 27.	34 toate zilele. Și vei înnebuni de priveriștea pe care o vei vedea*	48 pentru belșugul** în toate, vei sluji, în foame și în sete și în goliciune și în lipsă de toate, vrăjmașilor tăi, pe care-i va trimite <b>D</b> omnul împotriva ta; și va pune un jug* de fier pe grumazul	49 *Is. 5.30. Ier. 5.15. Lc. 19.43. **Ier. 48.40. Plân. 4.19. Ezec. 17.3. Osea 8.1.
36 *2 Împ. 17.4,6; 24.12,14; 25.7,11. 2 Cr. 33.11; 36.6,20. **Cap. 4.28. Vers. 64. Ier. 16.13.	35 cu ochii tăi. <b>D</b> omnul te va lovi* la genunchi și la coapse, de la talpa piciorului tău până în creștetul capului tău, cu bube rele de care	49 tău, până te va nimici. <b>D</b> omnul va aduce* împotriva ta o națiune de departe, de la marginea pământului, cum zboară vulturul**, o națiune a cărei limbă n-o vei	50 *2 Cr. 36.17. Is. 47.6.
37 *1 Împ. 9.7,8 Ier. 19.8; 24.9; 25.9; 29.18. Zah. 8.13. **Ps. 44.14.	36 nu te poți vindeca. <b>D</b> omnul te va duce*, pe tine și pe împăratul tău pe care-l vei pune peste tine, la o națiune pe care nu ai cunoscut-o nici tu, nici părinții tăi și acolo vei sluji** altor dumnezei, lemn și piatră. Și vei fi	50 înțelege <sup>c</sup> , o națiune aspră* la înfățișare, care nu privește la bă-	51 *Vers. 33. Is. 1.7; 62.8.
38 *Is. 5.10. Mica 6.15. Hag. 1.6. **Ex. 10.4. Ioel 1.4.	37 de groază*, de pomină și de batjocură** între toate popoarele	51 trân și n-are milă de copil. Și va mânca* rodul animalelor tale și rodul ogorului tău, până vei fi nimicit, pentru că nu-ți va lăsa nici grâu, nici must, nici untdelemn, nici fătul vacilor tale, nici înmulțirea turmei tale, până te va	52 *2 Împ. 25.1; 25.2,4.
39 *Is. 17.10; 17.11.	38 unde te va duce <b>D</b> omnul. Vei duce* multă sãmânță la câmp și vei strânge puțin; pentru că o va mânca lăcusta**. Vei planta o	52 nimici. Și te va asedia* în toate porțile tale, până se vor prăbuși în toată țara ta zidurile tale cele înalte și întărite, în care te-ai încrezut; și te va asedia în toate porțile tale, în toată țara ta, pe care ți-a dat-o <b>D</b> omnul Dum-	53 *Lev. 26.29. 2 Împ. 6.28; 6.29. Ier. 19.9. Plân. 2.20; 4.10
40 *Ier. 11.16.	39 vie* și o vei lucra, dar nu vei bea vin, nici n-o vei culege, pentru	53 nezeul tău. Și, în asediul și în strâmtoarea în care te vor chinui vrăjmașii tăi, vei mânca rodul* pântecelui tău, carnea fiilor tăi și a fiicelor tale, pe care ți-i va da <b>D</b> omnul Dumnezeuul tău.	54 *Cap. 15.9.
41 *Vers. 32. **Plân. 1.5.	40 că o va mânca viermele. Vei avea măslini* în toate hotarele tale, dar nu te vei unge cu untdelemn, pentru că măslinul tău își	54 Ochiul* bărbatului care este sensibil printre voi și foarte delicat va fi rău față de fratele său și față de soția sãnului său și față de rămășița fiilor săi, pe care i-a	55 *Vers. 15. **Cap. 4.25; 4.26.
42 *Vers. 38.	41 va pierde rodul. Vei naște fii* și fiice, dar nu-i vei avea, pentru că	55 păstrat, ca să nu dea nici unuia dintre ei din carnea fiilor săi, pe care o va mânca el; pentru că nu i-a rămas nimic în asediul și în strâmtoarea cu care te vor chi-	
44 *Vers. 12,13.	42 vor merge** în captivitate. Cărbușul <sup>b</sup> va stăpâni* toți copacii		
45 *Vers. 15. **Cap. 4.25; 4.26.	43 tăi și rodul ogorului tău. Străinul care este în mijlocul tău se va înălța peste tine sus și tot mai sus, iar tu vei coborî jos și tot		
	44 mai jos. El îți va împrumuta*, dar tu nu-i vei împrumuta; el va fi capul, iar tu vei fi coada.		
	45 Și toate* aceste blesteme vor veni peste tine și te vor urmări și te vor ajunge, până ce vei fi nimicit**, pentru că n-ai ascultat de glasul <b>D</b> omnului Dumnezeu-		

<sup>a</sup> Sau „și mâna ta nu va fi ca un dumnezeu“ <sup>b</sup> Sau „Lăcusta“ <sup>c</sup> Lit. „n-o vei auzi“

56 *Plân. 4.10. **Vers. 54.	nui vrăjmașii tăi, în toate porțile tale. Ochiul femeii* sensibile și delicate dintre voi, care n-ar fi îndrăznit să pună talpa piciorului ei pe pământ, de delicatețea și sensibilitatea ei, va fi rău** față de soțul sânelui ei și față de	piciorului tău nu va avea loc de odihnă, și <b>Domnul</b> îți va da** acolo o inimă tremurândă și ochi care se topesc și durere în suflet.	65 **Lev. 26.16; 26.36.
57 *Gen. 49.10. **2 Împ. 6.28; 6.29.	57 fiul ei și față de fiica ei, din cauza fătului ei, care iese dintre picioarele* ei, și a copiilor ei, pe care-i va naște; pentru că, în lipsă de toate, îi va mânca** în ascuns, în asediul și în strâmtorarea cu care te va chinui vrăjmașul tău în	66 Și viața ta va fi nesigură înaintea ta și te vei înspăimânta noaptea și ziua și te vei teme pentru viața ta. 67 Dimineața* vei zice: «O, de ar fi seară!», și seara vei zice: «O, de ar fi dimineață!», de spaima inimii tale de care te vei înfricoșa și de priveriștea pe care o vei vedea**	67 *Iov 7.4. **Vers. 34.
58 *Ex. 6.3. Is. 42.8. **Ps. 99.3. Mal. 1.14.	58 porțile tale. Dacă nu vei lua seama să împlinești toate cuvintele legii acesteia, care sunt scrise în cartea aceasta, ca să te temi de Numele* acesta glorios și înfricoșător**, de <b>Domnul</b> Dumnezeuul	68 cu ochii tăi. Și <b>Domnul</b> te va întoarce* în Egipt cu corăbii pe calea despre care ți-am zis: «Să n-o mai vezi**». Și acolo vă veți vinde vrăjmașilor voștri, ca robi și roabe, și nu va exista cumpărător“.	68 *Osea 8.13; 9.3. **Cap. 17.16
60 *Cap. 7.15. Vers. 27.	59 tău, atunci <b>Domnul</b> va face îngrozitoare plăgile tale și plăgile seminței tale și te va lovi cu plăgi mari și îndelungate, cu boli rele	<b>29</b> <sup>a</sup> Acestea sunt cuvintele legământului pe care a poruncit <b>Domnul</b> lui Moise să-l încheie cu fiii lui Israel în țara Moabului, în afară de legământul* pe care-l făcuse cu ei în Horeb. Și Moise a chemat pe tot Israelul și le-a zis: „Ați văzut* tot ce a făcut <b>Domnul</b> înaintea ochilor voștri, în țara Egiptului, lui Faraon și tuturor	<b>Legământul din țara Moabului</b>
62 *Cap. 4.27. **Cap. 1.10; 10.22. Neem. 9.23.	60 și îndelungate, și va întoarce asupra ta toate* bolile Egiptului, de care te temeai, și ele se vor lipi de	3 robilor lui și întregii lui țări: încercările* mari pe care ți le-au văzut ochii, acele semne și minuni	1 *Lev. 26.46; 27.34. Cap. 5.2,3.
63 *Cap. 30.9. Ier. 32.41. **Pr. 1.26. Is. 1.24. †Ier. 12.14; 45.4.	61 tine. De asemenea, <b>Domnul</b> va aduce asupra ta orice boală și orice plagă care nu este scrisă în cartea legii acesteia, până vei fi nimicit. Și veți fi lăsați puțini* la număr, voi, care erați mulți ca stelele** cerurilor, pentru că n-ai ascultat de glasul <b>Domnului</b> Dum-	4 mari. Dar <b>Domnul</b> nu v-a dat inimă să cunoașteți* și ochi să vedeți** și urechi să auziți, până	2 *Ex. 19.4.
64 *Lev. 26.33. Cap. 4.27. Neem. 1.8. **Cap. 4.28. Vers. 36. Cap. 29.26; 32.17. Ier. 16.13.	62 nezeului tău. Și va fi așa: după cum <b>Domnul</b> S-a bucurat* de voi să vă facă bine și să vă înmulțească, tot așa Se va bucura** <b>Domnul</b> de voi să vă nimicească și să vă prăpădească; și veți fi smulși† din țara în care intri ca	5 în ziua aceasta. Și v-am dus patruzeci* de ani prin pustiu; hainele** nu vi s-au învechit pe voi și sandaia nu ți s-a învechit pe picior.	3 *Cap. 4.34.
65 *Plân. 1.3. Amos 9.4.	63 s-o stăpânești. Și <b>Domnul</b> te va împărăștia* printre toate popoarele, de la o margine a pământului până la cealaltă margine a pământului, și acolo vei sluji** altor dumnezei, pe care nu i-ai cunoscut, nici tu, nici părinții tăi, lemnul și piatra. Și între acele națiuni* nu vei avea liniște, și talpa	6 cior. N-ați mâncat* pâine, nici n-ați băut vin sau băutură tare, ca să cunoașteți că Eu sunt <b>Domnul</b> Dumnezeuul vostru. Și ați venit* la locul acesta; și Sihon, împăratul Hesbonului, și Og, împăratul Basanului, au ieșit împotriva noastră la luptă, și noi i-am bătut. Și am luat țara lor și am dat-o* de moștenire rubeniților și gadiților și la jumătate din seminția	4 *Is. 6.9,10; 63.17. Ioan 8.43. Fap. 28.26,27 Ef. 4.18. 2 Tes. 2.11,12 **Ezec. 12.2 Mt. 13.14. Rom. 11.8. 5 *Cap. 1.3; 8.2 **Cap. 8.4. 6 *Ex. 16.12. Cap. 8.3. Ps. 78.24,25.
	65 nul și piatra. Și între acele națiuni* nu vei avea liniște, și talpa	7 nului Dumnezeul vostru. Și ați venit* la locul acesta; și Sihon, împăratul Hesbonului, și Og, împăratul Basanului, au ieșit împotriva noastră la luptă, și noi i-am bătut. Și am luat țara lor și am dat-o* de moștenire rubeniților și gadiților și la jumătate din seminția	7 *Num. 21.23; 21.24,33. Cap. 2.32; 3.1.
	65 nul și piatra. Și între acele națiuni* nu vei avea liniște, și talpa	8 tot. Și am luat țara lor și am dat-o* de moștenire rubeniților și gadiților și la jumătate din seminția	8 *Num. 32.33 Cap. 3.12,13
	65 nul și piatra. Și între acele națiuni* nu vei avea liniște, și talpa	9 manasiților. Deci păziți* cuvintele acestui legământ și faceți-le,	9 *Cap. 4.6. 1 Împ. 2.3.

<sup>a</sup> Unele traduceri pun acest verset la sfârșitul Capitolului 28.

<p>9**Ios. 1.7.</p> <p>11 *Ios. 9.21,23; 9.27.</p> <p>12 *Neem. 10.29</p> <p>13 *Cap. 28.9. **Ex. 6.7. †Gen. 17.7.</p> <p>14 *Ier. 31.31-33 Ev. 8.7,8.</p> <p>15 *Fap. 2.39.</p> <p>17 *Ex. 20.23. Cap. 4.28; 28.36.</p> <p>18 *Cap. 11.16; 13.6. **Cap. 32.32 Fap. 8.23. Ev. 12.15.</p> <p>19 *Num. 15.39 Ecl. 11.9. **Is. 30.1.</p> <p>20 *Ezec. 14.7,8 **Ps. 74.1; 80.4. †Ps. 79.5. Ezec. 23.25.</p>	<p>ca să prosperați** în tot ce faceți.</p> <p><b>10</b> Voi stați astăzi toți înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeuului vostru: capii voștri, semințiile voastre, bătrânii voștri și conducătorii<sup>a</sup></p> <p>11 voștri, toți bărbații lui Israel, micuții voștri, femeile voastre și străinul care este în mijlocul taberei tale, de la cel* care-ți taie lemnul până la cel care-ți aduce</p> <p>12 apa, ca să intri în legământul <b>Domnului</b> Dumnezeuului tău și în jurământul* Său, pe care-l întărește <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău</p> <p>13 cu tine astăzi: ca să te întărească drept popor* al Său și să-ți fie Dumnezeu, cum ți-a spus** și cum a jurat† părinților tăi, lui</p> <p>14 Avraam, lui Isaac și lui Iacov. Și nu numai cu voi fac* acest legământ și acest jurământ, ci cu acela care stă aici astăzi cu noi înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeuului nostru și cu cel* care nu este</p> <p>16 astăzi aici, cu noi (pentru că știți cum am locuit noi în țara Egiptului și cum am trecut prin mijlocul națiunilor printre care ați</p> <p>17 trecut; și ați văzut urâciunile lor și idoli<sup>b</sup> lor, lemn* și piatră, argint și aur, care erau printre ei),</p> <p>18 ca nu cumva să fie între voi vreun bărbat sau femeie sau familie sau seminție a cărei inimă* să se întoarcă astăzi de la <b>Domnul</b> Dumnezeuul nostru, ca să meargă să slujească dumnezeilor acestor națiuni; ca nu cumva să fie între voi o rădăcină** care să aducă o</p> <p>19 travă și pelin și să se întâmple, când aude cuvintele acestui blestem<sup>c</sup>, să se binecuvânteze singur în inima sa, zicând: «Voi avea pace, chiar dacă umblu în îndărătnicia* inimii mele, ca să adaug** beția la sete». <b>Domnul</b> nu-l va ierta*, ci mânia** <b>Domnului</b> și gelozia† Lui vor fumega atunci împotriva aceluia bărbat și vor veni peste el toate blestemele care sunt scrise în cartea aceasta;</p>	<p>și <b>Domnul</b> îi va șterge†† numele</p> <p>21 de sub ceruri. Și <b>Domnul</b> îl va deosebi dintre toate semințiile lui Israel, spre rău, după toate blestemele legământului care este</p> <p>22 scris* în cartea aceasta a legii. Și generația care va veni, fiii voștri care se vor ridica după voi și străinul care va veni dintr-o țară îndepărtată vor zice, când vor vedea* plăgile țării acesteia și bolile ei, cu care a lovit-o <b>Domnul</b>,</p> <p>23 că tot ogorul ei va fi pucioasă* și sare, arzând**, și nu va fi semănată, nici nu va rodi, nici nu va crește verdeață în ea, ca surparea† Sodomei și Gomorei, Admei și Teboimului, pe care le-a nimicit <b>Domnul</b> în mânia Sa și în furia</p> <p>24 Sa. Toate națiunile vor zice: «Pentru ce* a făcut <b>Domnul</b> astfel țării acesteia? Ce este aprinderea acestei mari mâinii?» Și vor zice: «Pentru că au părăsit legământul <b>Domnului</b> Dumnezeuului părinților lor, pe care-l făcuse cu ei, când</p> <p>26 i-a scos din țara Egiptului, și au mers și au slujit altor dumnezei și s-au închinat lor, dumnezei pe care ei nu i-au cunoscut și El nu li</p> <p>27 i-a împărțit. Și mânia <b>Domnului</b> s-a aprins împotriva țării, ca să aducă* asupra ei toate blestemele care sunt scrise în cartea aceasta.</p> <p>28 Și <b>Domnul</b> i-a dezrădăcinat* din pământul lor cu mânie și cu furie și cu mare indignare și i-a aruncat într-o altă țară, ca în ziua</p> <p>29 aceasta». Cele ascunse* sunt ale <b>Domnului</b> Dumnezeuului nostru, dar cele descoperite** sunt ale noastre și ale fiilor noștri pentru totdeauna, ca să împlinim toate cuvintele legii acesteia.</p> <p><b>30</b> Și va fi așa: după ce vor veni peste tine toate* lucrurile acestea, binecuvântarea** și blestemul, pe care le-am pus înaintea ta, și ți le vei pune† la inimă, printre toate†† națiunile la care te va împraștia <b>Domnul</b> Dumne-</p>	<p>20 ††Cap. 9.14. 2 Imp. 14.27.</p> <p>21 *Cap. 30.10.</p> <p>22 *Ier. 19.8; 49.17; 50.13.</p> <p>23 *Ps. 107.34. Is. 34.9. Ier. 17.6. Tef. 2.9. **Is. 1.7; 64.11 †Gen. 19.24,25 Ier. 20.16. Iuda 7.</p> <p>24 *1 Imp. 9.8,9 Ier. 22.8,9.</p> <p>27 *Dan. 9.11; 9.13,14.</p> <p>28 *1 Imp. 14.15 2 Cr. 7.20. Ps. 52.5. Pr. 2.22. Ezec. 19.12,13</p> <p>29 *Fap. 1.7. **Ioan 5.39. Fap. 17.11. 2 Tim. 3.16.</p> <p><b>Promisiuni</b></p> <p>1 *Cap. 28.64. **Cap. 11.26 Vers. 19. †Cap. 4.29,30 1 Imp. 47,48 ††Lev. 26.40</p>
---	---	--	---

<sup>a</sup> Sau „cărturarii“; (și în 31.28) <sup>b</sup> Lit. „dumnezeii lor murdari“ <sup>c</sup> Sau „jurământ“

<p>2 *Neem. 1.9. Is. 55.7. Plân. 3.40. Ioel 2.12,13.</p> <p>3 *Ps. 106.45; 126.1,4. Ier. 29.14. Plân. 3.22,32 **Ps. 147.2. Ier. 32.37. Ezec. 34.13; 36.24. †Cap. 4.27.</p> <p>4 *Neem. 1.9. Is. 43.6; 48.20</p> <p>5 *Ier. 2.9,14; 30.3. **Cap. 7.13; 13.17.</p> <p>6 *Cap. 10.16. **Ier. 32.39. Ezec. 11.19; 36.26. †Cap. 6.5.</p> <p>7 *Cap. 7.15.</p> <p>9 *Cap. 28.11. Ier. 31.27,28. **Cap. 28.63. Ier. 32.41.</p> <p>10 *Cap. 29.21. **Cap. 4.29.</p>	<p>2 zeul tău, și te vei întoarce* la <b>Domnul</b> Dumnezeul tău și vei asculta de glasul Lui, după toate câte-ți poruncesc eu astăzi, tu și fiii tăi, cu toată inima ta și cu</p> <p>3 tot sufletul tău, atunci <b>Domnul</b> Dumnezeul tău îți va întoarce pe cei captivi<sup>a</sup> și Se va îndura* de tine și te va aduna din nou** dintre toate națiunile printre care te va fi risipit† <b>Domnul</b> Dumnezeul tău. Dacă* ai tăi vor fi</p> <p>4 împreună până la marginea cerurilor, <b>Domnul</b> Dumnezeul tău te va aduna de acolo și te va</p> <p>5 lua de acolo; și <b>Domnul</b> Dumnezeul tău te va aduce* în țara pe care au stăpânit-o părinții tăi, și tu o vei stăpâni, și-ți va face bine și te va înmulți** mai mult</p> <p>6 decât pe părinții tăi. Și <b>Domnul</b> Dumnezeul tău îți va circumcide* inima** ta și inima seminței tale, ca să-L iubești† pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău cu toată inima ta și cu tot sufletul tău, ca să trăiești.</p> <p>7 Și <b>Domnul</b> Dumnezeul tău va pune* toate aceste blesteme asupra vrăjmașilor tăi și asupra celor care te urăsc, care te-au persecutat. Și te vei întoarce și vei asculta de glasul <b>Domnului</b> și vei împlini toate poruncile Lui, pe</p> <p>8 care ți le poruncesc astăzi. Și <b>Domnul</b> Dumnezeul tău te va face să prisosești* în orice lucru al mâinii tale, în rodul** pântecelui tău și în rodul animalelor tale și în rodul pământului tău, spre bine; pentru că <b>Domnul</b> Se va bucura din nou de tine spre bine, cum S-a bucurat de părinții tăi,</p> <p>9 dacă vei asculta de glasul <b>Domnului</b> Dumnezeului tău, ca să păzești poruncile Lui și rânduielile Lui, care sunt scrise* în cartea aceasta a legii, dacă te vei întoarce la <b>Domnul</b> Dumnezeul tău cu toată inima** ta și cu tot sufletul</p> <p>10 tău. Pentru că porunca aceasta, pe care ți-o poruncesc astăzi, nu este</p>	<p>11 *Is. 45.19.</p> <p>12 *Rom. 10.6.</p> <p>13 s-o auzim și s-o împlinim?»; și nu este dincolo de mare, ca să zici: «Cine va trece pentru noi dincolo de mare și să ne-o aducă, pentru ca s-o auzim și s-o împlinim?»</p> <p>14 Ci cuvântul este foarte aproape de tine, în gura ta și în inima ta, ca să-l îplinești.</p> <p>15 Vezi, am pus* astăzi înaintea ta viața și binele, și moartea și</p> <p>16 răul, întrucât îți poruncesc astăzi să-L iubești* pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, să umbli pe căile Lui și să păzești poruncile Lui și rânduielile Lui și judecățile Lui, ca să trăiești** și să te înmulțești și ca <b>Domnul</b> Dumnezeul tău să te binecuvânteze în țara în care</p> <p>17 intri ca s-o stăpânești. Dar, dacă ți se va abate inima și nu vei asculta și vei fi amăgit și te vei închina altor dumnezei și le vei sluji, vă mărturisesc astăzi că veți pieri* negreșit și nu vă veți lungi zilele pe pământul pentru care treci Iordanul, ca să intri să-l stăpânești. Chem astăzi cerurile* și pământul ca să mărturisească împotriva voastră: v-am pus** înainte viața și moartea, binecuvântarea† și blestemul. Alege dar viața, ca să trăiești, tu și sămânța ta,</p> <p>18 iubind* pe <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, ascultând de glasul Lui și alipindu-te** de El; pentru că El este viața† ta și lungimea zilelor tale, ca să locuiești pe pământul†† pe care <b>Domnul</b> a jurat părinților tăi, lui Avraam, lui Isaac, și lui Iacov, că li-l va da“.</p> <p>31 Și Moise a mers și a spus cuvintele acestea către tot Israelul.</p> <p>2 Și a zis: „Eu astăzi sunt de o sută douăzeci* de ani: nu mai pot ieși** și intra și <b>Domnul</b> mi-a zis: «Tu nu vei trece† Iordanul acest</p> <p>3 ta». <b>Domnul</b> Dumnezeul tău, El</p>	<p>11 *Is. 45.19.</p> <p>12 *Rom. 10.6.</p> <p><b>Alegerea</b></p> <p>15 *Vers. 1,19. Cap. 11.26.</p> <p>16 *Cap. 6.5. **Cap. 4.1. Vers. 19.</p> <p>18 *Cap. 4.26; 8.19.</p> <p>19 *Cap. 4.26; 31.28. **Vers. 15. †Vers. 1.</p> <p>20 *Cap. 6.5. **Cap. 10.20 †Cap. 4.1; 32.47. Ps. 27.1; 66.9 Ioan 11.25. Fap. 17.25,28 ††Gen. 12.7; 17.8.</p> <p><b>Ultimele sfaturi ale lui Moise. Iosua</b></p> <p>2 *Ex. 7.7. **Num. 27.17 1 Împ. 3.7. †Num. 20.12; 27.13.</p>
---	--	---	---

<sup>a</sup> Lit. „captivitatea“

<p>3 *Cap. 9.3. **Num. 7.18; 27.21. Cap. 3.28.</p> <p>4 *Cap. 3.21. **Num. 21.24; 21.33.</p> <p>5 *Cap. 7.2.</p> <p>6 *Ios. 10.25. 1 Cr. 22.13. **Cap. 1.29; 7.18; 20.1. †Cap. 20.4. ††Ios. 1.5. Ev. 13.5.</p> <p>7 *Cap. 1.38; 3.28. Vers. 23. Ios. 1.6.</p> <p>8 *Ex. 13.21,22; 33.14. Cap. 9.3. **Vers. 6. Ios. 1.5,9; 1 Cr. 28.20.</p> <p><b>Citirea legii</b></p> <p>9 *Cap. 17.18. **Num. 4.5; 4.6,15. Ios. 3.3. 1 Cr. 15.12,15</p> <p>10 *Cap. 15.1. **Lev. 23.34 Cap. 16.13.</p> <p>11 *Cap. 12.5; 16.16. **Ios. 8.34,35 2 Imp. 23.2. Neem. 8.1-3.</p> <p>12 *Cap. 4.10.</p> <p>13 *Cap. 11.2. **Ps. 78.6,7.</p>	<p>Însuși va trece* înaintea ta, El va nimici națiunile acestea dinaintea ta și le vei stăpâni; și Iosua, el va trece înaintea ta, cum a</p> <p>4 zis** Domnul. Și Domnul le va face* cum a făcut lui Sihon** și lui Og, împărații amoriților, și</p> <p>5 țării lor, pe care i-a nimicit. Și Domnul îi va da* înaintea voastră; să le faceți după toată porunca pe care v-am poruncit-o.</p> <p>6 Fiți tari* și curajoși, nu vă temeți** de ei, nici nu vă îngroziți înaintea lor; pentru că Domnul Dumnezeuul tău, El însuși† va merge cu tine; El nu te va lăsa și nu te va părăsi††.</p> <p>7 Și Moise l-a chemat pe Iosua și i-a zis înaintea ochilor întregului Israel: „Fii tare* și curajos, pentru că tu vei intra cu poporul acesta în țara pe care Domnul a jurat părinților lor că le-o va da și tu îi vei face s-o moștenească!</p> <p>8 Și Domnul însuși* va merge înaintea ta: El va fi cu tine**; El nu te va lăsa și nu te va părăsi; nu te teme, nici nu te înspăimânta!“</p> <p>9 Și Moise a scris legea aceasta și a dat-o* preoților, fiii lui Levi, care purtau** chivotul legământului Domnului, și tuturor bătrânilor lui Israel. Și Moise le-a poruncit, zicând: „La sfârșitul fiecărui șapte ani, la timpul hotărât al anului iertării*, la sărbătoarea</p> <p>10 Corturilor**, când va veni tot Israelul să se înfățișeze înaintea Domnului Dumnezeuului tău în locul* pe care-l va alege, să citești** legea aceasta înaintea întregului Israel, în auzul lor.</p> <p>12 Adună poporul, pe bărbați și pe femei și pe cei mici și pe străinul care este înăuntrul porților tale, ca să audă și să învețe* și să se teamă de Domnul Dumnezeuul vostru și să ia seama să împlinească toate cuvintele legii acesteia. Și fiii lor, care n-o cunosc*, s-o audă** și s-o învețe, ca să se teamă de Domnul Dumnezeuul vostru, în toate zilele cât</p>	<p>veți trăi pe pământul în care treceți Iordanul, ca să-l stăpâniți“.</p> <p>14 Și Domnul i-a zis lui Moise: „Iată, ți s-au apropiat zilele ca să mori*; cheamă pe Iosua și înfățișăți-vă la cortul întâlnirii, ca să-i dau** poruncă“. Și Moise și Iosua au mers și s-au înfățișat</p> <p>15 la cortul întâlnirii. Și Domnul S-a arătat* la cort, în stâlpul de nor; și stâlpul de nor stătea deasupra intrării cortului. Și Domnul i-a zis lui Moise: „Iată, tu vei adormi* cu părinții tăi, și poporul acesta se va ridica** și va curvi† cu dumnezeii străini ai țării în care intră și Mă va părăsi†† și va călca*† legământul Meu pe care</p> <p>17 l-am făcut cu ei. Și mânia* Mea se va aprinde împotriva lor în ziua aceea și-i voi părăsi** și-Mi voi ascunde† fața de ei; și ei vor fi devorați, și-i vor găsi multe rele și strâmtorări, și vor zice în ziua aceea: «Nu m-au găsit†† aceste rele*† pentru că Dumnezeuul meu nu este în mijlocul</p> <p>18 meu?» Și-Mi voi ascunde de tot fața în ziua aceea, pentru tot răul pe care l-au făcut, pentru că s-au întors spre alți dumnezei.</p> <p>19 Și acum scrieți-vă cântarea aceasta; și fiii lui Israel s-o învețe, pune-o în gurile lor, ca această cântare să-Mi slujească de mărturie* împotriva fiilor lui Israel.</p> <p>20 Pentru că îi voi duce pe pământul* pe care l-am jurat părinților lor, în care curge lapte și miere; și vor mânca și se vor sătura și se vor îngrășa** și se vor întoarce† spre alți dumnezei și le vor sluji și Mă vor disprețui și vor</p> <p>21 călca legământul Meu. Și va fi așa: când îl vor găsi multe* rele și strâmtorări, cântarea aceasta va mărturisi împotriva lui, ca o mărturie, pentru că nu va fi uitată din gura seminței lui; pentru că Eu cunosc** gândurile pe care și le face el astăzi, înainte de a-l duce†</p> <p>22 Eu în țara pe care le-am jurat-o“. Și Moise a scris cântarea aceasta în</p>	<p><b>Israel va călca legământul</b></p> <p>14 *Num. 27.13 Cap. 4.22; 32.50; 34.5. **Num. 27.19 Vers. 23.</p> <p>15 *Ex. 33.9.</p> <p>16 *Gen. 15.15. **Ex. 32.6. †Ex. 34.15. Jud. 2.17. †† Jud. 2.12; 10.6,13. 1 Imp. 18.18; 19.10. Ier. 2.13. *†Jud. 2.20.</p> <p>17 *Jud. 2.14. **2 Cr. 15.2; 24.20. †Cap. 32.20. Ps. 104.29. Is. 8.17; 64.7. Ezec. 39.23. ††Num. 14.42 *†Jud. 6.13.</p> <p>19 *Vers. 26.</p> <p>20 *Cap. 6.10-12; 8.10. **Cap. 32.15 Neem. 9.25. Osea 13.6. †Cap. 8.19; 11.16. Vers. 16.</p> <p>21 *Vers. 17. **1 Cr. 28.9. Osea 5.3; 13.5.6. †Amos 5.25; 5.26.</p>
--	--	---	---

23 *Vers. 14. **Cap. 1.38. Vers. 7. Ios. 1.6. †Ex. 3.12.	aceeași zi și a învățat-o fiilor 23 lui Israel. Și <b>Domnul</b> a poruncit* lui Iosua, fiul lui Nun, zicând: „Fii tare** și curajos; pentru că tu vei duce pe fiii lui Israel în țara pe care le-am jurat-o; și Eu voi fi cu tine†“.	verdeața proaspătă și ca ploaia îmbelșugată pes- te iarbă. 3 Pentru că voi vesti Numele* <b>Domnului</b> ; dați glorie*** Dumnezeului nostru.	3 *Ex. 33.19; 34.5. **Cap. 5.24. 1 Cr. 29.11.
24 *Vers. 9.	24 Și a fost așa: după ce a ter- minat Moise de scris* toate cu- vintele legii acesteia în carte, 25 până la sfârșitul lor, Moise a poruncit leviților care purtau chi- votul legământului <b>Domnului</b> ,	4 El este Stânca*, lucrarea** Sa este desăvârșită, pentru că toate căile† Lui sunt drepte <sup>b</sup> .	4 *2 Sam. 22.3; 23.3. Ps. 18.2,31; 18.46. Hab. 1.12.
26 *2 Împ. 22.8. **Vers. 19.	26 zicând: „Luați cartea* aceasta a legii și puneți-o alături de chi- votul legământului <b>Domnului</b> Dumnezeului vostru, ca să fie acolo ca mărturie** împotriva ta.	El este un Dumnezeu al cre- dincioșiei†† și în El nu este în- șelăciune*†, El este drept și adevărat.	**2 Sam. 22.31 †Dan. 4.37. Apoc. 15.3. ††Ier. 10.10. *†Iov 34.10. Ps. 92.15.
27 *Cap. 9.7,24 **Ex. 32.9. Cap. 9.6,13.	27 Pentru că eu cunosc răzvrătirea* ta și grumazul tău înțepenit**. Iată, încă fiind eu viu cu voi, astăzi, v-ați răzvrătit împotriva <b>Domnului</b> și cu cât mai mult	5 Ei s-au stricat* față de El: prihana lor nu este cea a fiilor Lui, sunt o generație sucită** și stricată.	5 *Cap. 4.25; 31.29. **Mt. 17.17. Lc. 9.41. Filip. 2.15.
28 *Cap. 4.26; 30.19; 32.1.	28 după moartea mea! Adunați la mine pe toți bătrânii semințiilor voastre și pe conducătorii voș- tri, ca să spun în auzul lor cu- vintele acestea și să iau cerurile* și pământul martori împotriva	6 Așa răsplătiți* voi <b>Domnu</b> - lui, popor nechibzuit** și neînțe- lept? Nu este El Tatăl† tău care te-a cumpărat††?	6 *Ps. 116.12. **Vers. 28. †Cap. 1.31. Is. 63.16. ††Ps. 74.2. **†Vers. 15. Is. 27.11; 44.2
29 *Cap. 32.5. Jud. 2.19. Osea 9.9. **Gen. 49.1. Cap. 4.30.	29 lor. Pentru că știu că după moar- tea mea vă veți strica* de tot și vă veți abate de la calea pe care v-am poruncit-o și vă va ajunge răul la sfârșitul** zilelor, pentru că veți face ce este rău în ochii <b>Domnului</b> , ca să-L întărâtați la mânie prin lucrarea mâinilor voastre“.	Nu te-a făcut*† El și te-a în- temeiat? 7 Adu-ți aminte de zilele de de- mult, socotește anii din generație în generație. Întrebă* pe tatăl tău, și-ți va arăta, pe bătrânii tăi, și-ți vor spune.	7 *Ex. 13.14. Ps. 44.1; 78.3,4.
<b>Cântarea lui Moise</b> 1 *Ps. 50.4. Is. 1.2. Ier. 2.12; 6.19	30 Și Moise a spus în auzul în- tregii adunări a lui Israel cuvinte- le cântării acesteia, până la sfâr- șitul lor.	8 Când Cel Preaînalt împărțea* națiunilor moștenirea lor, când despărțea** pe fiii oame- nilor <sup>c</sup> , a așezat hotarele popoarelor după numărul fiilor lui Israel.	8 *Fap. 17.26. **Gen. 11.8.
2 *Is. 55.10,11 1 Cor. 3.6-8. **Ps. 72.6. Mica 5.7.	32 „Plecați-vă urechea, ceruri- lor*, și voi vorbi! Și ascultă, pământule, cuvini- tele gurii mele! 2 Învățătura mea să picure* ca ploaia, cuvântul gurii mele să cadă ca roua, ca ploaia** mărunță peste	9 Pentru că partea <b>Domnului</b> este poporul Său, Iacov este sorțul* moștenirii Sale. 10 El l-a găsit într-o țară pustie* și în pustiul urletelor unei sin- gurătăți, El l-a înconjurat <sup>d</sup> , l-a îngrijit, l-a păzit ca lumina** ochiului Său.	9 *Ex. 15.16; 19.5. 1 Sam. 10.1. 1 Împ. 8.53. Ps. 78.71. Ier. 10.16. 10 *Cap. 1.19; 8.15. Ier. 2.6. Osea 13.5. **Ps. 17.8. Pr. 7.2. Zah. 2.8.

<sup>a</sup> Lit. „măreție“ <sup>b</sup> Sau „judecată“ <sup>c</sup> Sau „pe fiii lui Adam“ <sup>d</sup> Sau „l-a condus“

11 *Ex. 19.4. Cap. 1.31. Is. 31.5; 46.4; 63.9. Osea 11.3.	11 Cum își scutură vulturul* cui- bul, plutește peste puii săi, își întinde aripile, îi ia, îi poartă pe aripile lui tari: așa l-a condus <b>D</b> omnul sin- gur*	20 Și a zis: «Îmi voi ascunde* fața de ei, voi vedea care le va fi sfâr- șitul; pentru că ei sunt o generație stricată, fii în care nu este credin- cioșie**.	20 *Cap. 31.17. **Is. 30.9; Mt. 17.17.
12 *Cap. 4.35; 4.39. **Vers. 39. Is. 43.12.	12 și n-a fost nici un dumnezeu** străin cu El.	21 M-au întărâtat* la gelozie prin ceea ce nu este Dumnezeu și M-au mâniat** cu deșertă- ciunile lor; și-i voi întărâta† la gelozie prin ceea ce nu este popor și-i voi mânîa printr-o națiune nebună.	21 *Ps. 78.58. 1 Cor. 10.22. **1 Sam. 12.21 1 Împ. 16.13,26 Ps. 31.6. Ier. 8.19; 10.8; 14.22. Iona 2.8. Fap. 14.15. †Osea 1.10. Rom. 10.19.
13 *Cap. 33.29. Is. 58.14. Ezec. 36.2. **Cap. 8.8. Ps. 81.16. †Iov 29.6.	13 L-a făcut să călărească* pe înăl- țimile pământului și a mâncat rodul câmpului; și l-a făcut să sugă** miere din stâncă și untdelemn† din stânca de cremene,	22 Pentru că în mânîa Mea s-a aprins un foc* și va arde până la cea mai adâncă Locuință a morților și va mistui pământul** și venitul lui și va aprinde temeliile mun- ților.	22 *Num. 16.35 Ps. 18.8. Ier. 15.14; 17.4. Plân. 4.11. **Lev. 26.20.
14 *Ps. 81.16; 147.14. **Gen. 49.11	14 unt de <i>la vaci</i> și lapte de <i>la oi</i> , cu grăsimea mieilor și a berbecilor născuți în Ba- san și a țapilor, cu grâu gras <sup>a</sup> ; și ai băut vin curat, sângele** strugurelui.	23 Voi îngrămădi* rele asupra lor, Îmi voi consuma săgețile** împotriva lor.	23 *Cap. 29.21. Is. 26.18. **Ps. 7.12,13; 18.14; 45.5. Ezec. 5.16.
15 *Is. 44.2. **Neem. 9.25 Ps. 17.10. Ier. 5.28. Osea 13.6. †1 Sam. 2.29 ††Jud. 10.6. Is. 1.4. Ier. 5.7. *†Is. 51.13. †*2 Sam. 22.47 Ps. 89.26; 95.1	15 Și Ieșurun <sup>b</sup> * s-a îngrășat** și a azvârlit† din picior. Te-ai îngrășat, te-ai îngroșat, te-ai acoperit cu grăsime! Atunci L-a părăsit†† pe Dum- nezeul <sup>c</sup> care l-a făcut*† și a disprețuit Stânca†* mân- tuirii sale.	24 Vor fi topiți de foame* și roși de arsuri mistuitoare și de molimă** amară; și voi trimite dintele† fiarelor asupra lor, otrava†† târâtoarelor din ță- rână.	24 *Cap. 28.48. **Ps. 91.6. †Lev. 26.22. ††Amos 5.19
16 *Ps. 78.58. 1 Împ. 14.22. 1 Cor. 10.22. **Ps. 106.29	16 L-au întărâtat* la gelozie cu <i>dumnezei</i> străini, L-au provocat la mânîe** cu urâciuni.	25 Afară* îi va răpi sabia și în cămăruțe spaima, pe flăcău** și pe fecioară, pe sugar și pe omul cu perii albi».	25 *Plân. 1.20. Ezec. 7.15. 2 Cor. 7.5. **2 Cr. 36.17 Plân. 2.21.
17 *Lev. 17.7. Ps. 106.37. 1 Cor. 10.20. Apoc. 9.20. **Cap. 28.64 †Jud. 5.8.	17 Au jertfit* demonilor care nu sunt dumnezei, unor dumnezei** pe care nu i-au cunoscut, unora noi†, de curând veniți, de care părinții voștri nu s-au temut.	26 Am zis: «Îi voi risipi, le voi șterge* amintirea dintre oameni, dacă nu M-aș teme de sfida- rea vrăjmașului, ca nu cumva potrivnicii lor să înțeleagă greșit și să zică*: «Mâna noastră este înălțată, și nu <b>D</b> omnul a făcut toate acestea!»	26 *Cap. 19.14. Ezec. 20.13; 20.14,23.
18 *Vers. 4. Is. 17.10. **Ps. 106.21 Ier. 2.32.	18 De Stânca* cea care te-a născut ai uitat și nu ți-ai adus aminte** de Dumnezeul care ți-a dat naștere.	27 Pentru că ei sunt o națiune care și-a pierdut sfatul*	27 *Ps. 140.8.
19 *Jud. 2.14. Ps. 106.40. **Is. 1.2.	19 Și <b>D</b> omnul a văzut* și i-a disprețuit, din cauza întărâtării** fiilor Săi și a fiicelor Sale.		28 *Vers. 6.

<sup>a</sup> Lit. „cu grăsimea rărunchilor grâului“ <sup>b</sup> Cel drept, nume referitor la Israel <sup>c</sup> Ebr. „Eloah“



28 **Is. 27.11. Ier. 4.22.	și nu este pricepere** în ei.	băutură?	
29 *Cap. 5.29. Ps. 81.13; 107.43. Lc. 19.42. **Is. 47.7. Plân. 1.9.	29 Dacă ei ar fi fost înțelepți* ca să înțeleagă aceasta, ar fi cugetat** la sfârșitul lor de la urmă.	Să se ridice și să vă ajute, ei să fie o ocrotire peste voi!	39 *Ps. 102.27. Is. 41.4; 43.10; 48.12. **Is. 45.5; 45.18.22. †1 Sam. 2.6. 2 Împ. 5.7. Ps. 68.20. ††Ps. 51.8. *†Ps. 50.22.
30 *Lev. 26.8. Ios. 23.10. 2 Cr. 24.24. Is. 30.17. **Vers. 4. Ps. 44.12. Is. 50.1; 52.3.	30 Cum ar urmări unul* o mie și doi ar fugări zece mii, dacă nu i-ar fi vândut Stânca** lor și nu i-ar fi predat Domnul!	39 Vedeți acum că Eu, Eu sunt <sup>c*</sup> , și nu este** dumnezeu în afară de Mine. Eu omor† și Eu fac viu! Eu rănesc†† și Eu vindec și nu este nimeni care să vă salveze*† din mâna Mea.	†1 Sam. 2.6. 2 Împ. 5.7. Ps. 68.20. ††Ps. 51.8. *†Ps. 50.22.
31 *1 Sam. 2.2. **Ex. 14.25. 1 Sam. 4.8. Ier. 40.2,3.	31 Pentru că stânca* lor nu este ca Stânca noastră; chiar vrăjmașii noștri sunt judecători**.	40 Pentru că Îmi ridic* mâna spre ceruri și zic: «Viu sunt Eu pentru totdeauna!	40 *Gen. 14.22. Ex. 6.8. Num. 14.30. Ezec. 20.5,6.
32 *Is. 1.10. **Cap. 29.18	32 Pentru că vița* lor este din vița Sodomei și din câmpiile Gomorei: strugurii lor sunt struguri de fiere**, bobیțele lor sunt amare.	41 Dacă-Mi voi ascuți* fulgerul sabiei și dacă mâna Mea va apuca judecata, voi da răzbunare** potrivnicilor Mei și voi răsplăti celor care Mă urăsc.	41 *Is. 27.1; 34.5; 66.16. Ezec. 21.9,10; 21.14,20. **Is. 1.24; 50.28. Naum 1.2.
33 *Ps. 58.4. **Ps. 140.3. Rom. 3.13.	33 Vinul lor este otrava* șerpilor <sup>a</sup> și veninul** crud al viperelor.	42 Îmi voi îmbăta* săgețile de sânge și sabia Mea va înghiți** carne, <i>le voi îmbăta</i> de sângele celor uciși și al celor captivi <sup>d</sup> , de capul căpeteniilor vrăjmașului†».	42 *Vers. 23. Ier. 46.10. **Ier. 12.12; 46.14. †Iov 13.24. Ier. 30.14. Plân. 2.5.
34 *Iov 14.17. Ier. 2.22. Osea 13.12. Rom. 2.5.	34 Nu este lucrul acesta ascuns* la Mine, pecetluit printre vistieriile Mele?	43 Bucurați-vă*, națiunilor, <i>cu</i> poporul Său, pentru că El va răzbuna** sângele robilor Săi și va da răzbunare† vrăjmașilor Săi și va face ispășire pentru țara†† Sa, pentru poporul Său <sup>c</sup> .	43 *Rom. 15.10 **2 Împ. 9.7. Apoc. 6.10; 19.2. †Vers. 41. ††Ps. 85.1.
35 *Ps. 94.1. Rom. 12.19. Ev. 10.30. **Ier. 23.12. †Ezec. 7.5. 2 Pet. 2.3.	35 A Mea este răzbunarea* și răsplata la timpul când le va aluneca** piciorul; pentru că ziua nenorocirii† lor se apropie și ce le este pregătit se grăbește».	44 Și Moise a venit și a rostit toate cuvintele cântării acesteia în auzul poporului, el și Iosua <sup>e*</sup> , fiul lui Nun. Și Moise a terminat de spus toate cuvintele acesteia întregului Israel. Și le-a zis: „Puneți-vă la inimă* toate cuvintele pe care vi le mărturisesc astăzi, ca să le porunciți** fiilor voștri să ia seama să împlinească toate cuvintele legii acesteia.	44 *Num. 13.8; 13.16.
36 *Ps. 135.14. Ev. 10.30. **Jud. 2.18. Ps. 106.45. Ier. 31.20. Ioel 2.14. †1 Împ. 14.10; 21.21. 2 Împ. 9.8; 14.26.	36 Pentru că Domnul va judeca* pe poporul Său și Se va întoarce** pentru robii Săi, când va vedea că puterea <sup>b</sup> lor s-a dus și nu va fi† nici unul închis sau lăsat liber.	45 Pentru că nu este un cuvânt zadarnic pentru voi, ci este viața*	46 *Cap. 6.6; 11.18. Ezec. 40.4. **Cap. 4.9.
37 *Jud. 10.14. Ier. 2.28.	37 Și va zice: «Unde sunt dumnezeii* lor, stânca în care și-au pus încrederea, care mâncau grăsimea jertfelor lor și beau vinul darului lor de		47 *Cap. 8.3; 30.19. Lev. 18.5. Pr. 3.22; 4.22 Rom. 10.5.

<sup>a</sup> Sau „monștrilor“ <sup>b</sup> Lit. „mâna“ <sup>c</sup> Sau „Eu sunt Același“, „Eu sunt Acela“  
<sup>d</sup> Lit. „și ai captivității“ <sup>e</sup> Ebr. „Hoșea“, variantă a lui „Iosua“

<p>47 **Cap. 4.40; 33.25. Pr. 3.2.</p>	<p>voastră și prin acest cuvânt vă veți înmulți<sup>a**</sup> zilele în țara în care treceți Iordanul, ca s-o stăpâniți.</p>	<p>6 Trăiască Ruben* și să nu moară, și bărbații săi să nu fie puțini la număr“.</p>	<p>6 *Gen. 49.3.</p>
<p><b>Anunțul morții</b> 48 *Num. 27.12 49 *Num. 33.47; 33.48. Cap. 3.27; 34.1.</p>	<p>48 Și <b>Domnul</b> a vorbit* lui Moise în aceeași zi, spunând: „Suiete pe muntele* acesta, Abarim, pe muntele Nebo, care este în țara Moabului, care este în dreptul Ierihonului, și privește țara Canaanului, pe care o dau în stăpânire fiilor lui Israel. Și tu vei muri pe muntele pe care te sui și vei fi adăugat* la poporul tău, cum a murit Aaron**, fratele tău, pe muntele Hor, și a fost adăugat la poporul său; pentru că ați fost necredincioși* față de Mine în mijlocul fiilor lui Israel, la apele Meriba-Cades, în pustiuul Țin; pentru că nu M-ați sfințit** în mijlocul fiilor lui Israel. Pentru că vei vedea* țara înaintea ta, dar nu vei intra acolo, în țara pe care o dau fiilor lui Israel“.</p>	<p>7 Și aceasta despre Iuda: „Ascultă, <b>Doamne</b>, glasul lui Iuda și adu-l la poporul său; mâinile* sale să lupte pentru el și fii Tu ajutorul** lui împotriva asupritorilor lui“.</p>	<p>7 *Gen. 49.8. **Ps. 146.5.</p>
<p>50 *Gen. 25.8. **Num. 20.25; 20.28; 33.38.</p>	<p>50 nire fiilor lui Israel. Și tu vei muri pe muntele pe care te sui și vei fi adăugat* la poporul tău, cum a murit Aaron**, fratele tău, pe muntele Hor, și a fost adăugat la poporul său; pentru că ați fost necredincioși* față de Mine în mijlocul fiilor lui Israel, la apele Meriba-Cades, în pustiuul Țin; pentru că nu M-ați sfințit** în mijlocul fiilor lui Israel. Pentru că vei vedea* țara înaintea ta, dar nu vei intra acolo, în țara pe care o dau fiilor lui Israel“.</p>	<p>8 Și despre Levi* a zis: „Tumim al tău și Urim** al tău sunt pentru bărbatul evlavios† al tău, pe care l-ai încercat†† la Masa, cu care Te-ai certat la apele Meriba,</p>	<p>8 *Gen. 49.5. **Ex. 28.30. Lev. 8.8. †Ps. 106.16. ††Ex. 17.7. Num. 20.13. Cap. 6.16; 8.2,3,16. Ps. 81.7.</p>
<p>51 *Num. 20.11-13; 27.14. **Lev. 10.3.</p>	<p>51 ați fost necredincioși* față de Mine în mijlocul fiilor lui Israel, la apele Meriba-Cades, în pustiuul Țin; pentru că nu M-ați sfințit** în mijlocul fiilor lui Israel. Pentru că vei vedea* țara înaintea ta, dar nu vei intra acolo, în țara pe care o dau fiilor lui Israel“.</p>	<p>9 care a zis despre tatăl său și despre mama sa: «Nu i-am văzut!» Și n-a recunoscut* pe frații săi și n-a cunoscut pe fiii săi; pentru că ei au păzit** cuvântul Tău și au ținut legământul Tău.</p>	<p>9 *Ex. 32.26-28 **Ier. 18.18. Mal. 2.5,6.</p>
<p>52 *Num. 27.12 Cap. 1.37; 34.4.</p>	<p>52 sfîntit** în mijlocul fiilor lui Israel. Pentru că vei vedea* țara înaintea ta, dar nu vei intra acolo, în țara pe care o dau fiilor lui Israel“.</p>	<p>10 Ei vor învăța* pe Iacov judecățile Tale și pe Israel legea Ta; ei vor pune** tămâie înaintea nărilor Tale și arderea-de-tot<sup>c†</sup> pe altarul Tău.</p>	<p>10 *Lev. 10.11. Ezec. 44.23,24 Mal. 2.7. **Ex. 30.7,8. Lev. 16.12,13 Num. 16.40. 1 Sam. 2.28. †Lev. 1.9,13,17 Ps. 51.19. Ezec. 43.27.</p>
<p><b>Binecuvântarea rostită de Moise</b></p>	<p><b>33</b> Și aceasta este binecuvântarea* cu care a binecuvântat Moise, omul** lui Dumnezeu, pe fiii lui Israel înaintea morții sale.</p>	<p>11 Binecuvântează, <b>Doamne</b>, tăria lui și să-Ți fie plăcută* lucrarea mâinilor lui. Zdrobește coapsele potrivnicilor lui și ale celor care-l urăsc, ca să nu se mai ridice“.</p>	<p>11 *2 Sam. 24.23 Ps. 20.3. Ezec. 20.40; 20.41; 43.27.</p>
<p>1 *Gen. 49.28. **Ps. 90 titlu</p>	<p>2 Și a zis: „<b>Domnul</b> a venit* din Sinai și le-a răsărit** din Seir. El a strălucit din muntele† Paran și a venit cu zecile de mii de sfinți††.</p>	<p>12 Despre Beniamin* a zis: „Iubitul** <b>Domnului</b>, el va locui în siguranță lângă El; El îl va acoperi† toată ziua și va locui între†† umerii Săi“.</p>	<p>12 *Gen. 49.27. **Cap. 4.37. †Cap. 32.11. ††Ex. 28.12.</p>
<p>2 *Ex. 19.18,20 **Jud. 5.4,5. †Num. 10.12 Hab. 3.3. ††Ps. 68.17. Dan. 7.10. Fap. 7.53. Gal. 3.19. Ev. 2.2. Apoc. 5.11; 9.16.</p>	<p>La dreapta Lui era o lege de foc pentru ei<sup>b</sup>.</p>	<p>13 Și despre Iosif* a zis: „Binecuvântată** fie de <b>Domnul</b> țara lui cu ce este mai scump cerurilor,</p>	<p>13 *Gen. 49.22. **Gen. 49.25 †Gen. 27.28.</p>
<p>3 *Cap. 4.37. Ps. 47.4. Osea 11.1. Mal. 1.2. **1 Sam. 2.9 Ps. 50.5. †Lc. 10.39. Fap. 22.3. ††Pr. 2.1.</p>	<p>3 Da, El iubește* popoarele; toți sfinții** Săi sunt în mâna Ta și sed† la picioarele Tale, fiecare primește†† din cuvintele Tale.</p>	<p>13 *Gen. 49.22. **Gen. 49.25 †Gen. 27.28.</p>	<p>13 *Gen. 49.22. **Gen. 49.25 †Gen. 27.28.</p>
<p>4 *Cap. 4.2. Ioan 1.17; 7.19. **Ps. 119.111</p>	<p>4 Moise* ne-a poruncit o lege, moștenirea** adunării lui Iacov.</p>	<p>13 Și despre Iosif* a zis: „Binecuvântată** fie de <b>Domnul</b> țara lui cu ce este mai scump cerurilor,</p>	<p>13 *Gen. 49.22. **Gen. 49.25 †Gen. 27.28.</p>
<p>5 *Gen. 36.31. Jud. 9.2; 17.6 **Cap. 32.15</p>	<p>5 Și el era împărat* în Ieșurun** când se adunau împreună capii poporului și semințiile lui Israel.</p>	<p>13 Și despre Iosif* a zis: „Binecuvântată** fie de <b>Domnul</b> țara lui cu ce este mai scump cerurilor,</p>	<p>13 *Gen. 49.22. **Gen. 49.25 †Gen. 27.28.</p>

<sup>a</sup> Lit. „vă veți lungi“ <sup>b</sup> Sau „un foc care să-i conducă“ <sup>c</sup> Sau „jertfa întregă“

	cu roua† și cu adâncimile care se odihnesc jos	tă <sup>a</sup> partea legiuitorului**.	21 **Cap. 34.6. †Ios. 4.12. ††Ios. 22.1-3
	14 și cu roadele cele mai scumpe ale soarelui și cu lucrurile cele mai prețioase date de fiecare lună	Și a venit cu capii† poporului; și dreptatea†† <b>D</b> omnului și judecățile Lui le-a făcut cu Israel“.	
15 *Gen. 49.26. Hab. 3.6.	15 și cu capetele munților străvechi și cu lucrurile cele mai scumpe ale dealurilor* eterne	22 Și despre Dan* a zis: „Dan este un pui** de leu, el se aruncă† din Basan“.	22 *Gen. 49.16. **Ezec. 19.2,3 †Ios. 19.47. Jud. 18.27.
16 *Ex. 3.2,4. Fap. 7.30,35. **Gen. 49.26	16 și cu lucrurile cele mai scumpe ale pământului și ale plinății lui. Și bunăvoința* Celui care locuia în rug să vină peste capul** lui Iosif, peste creștetul capului celui care a fost despărțit dintre frații săi.	23 Și despre Neftali a zis: „Neftali*, sătul de bunăvoință și copleșit de binecuvântarea <b>D</b> omnului, stăpânește apusul <sup>b</sup> ** și sudul!“	23 *Gen. 49.21. **Ios. 19.32.
	17 Măreția lui este ca întâiul-născut* al taurului său și coarnele** lui sunt coarne de bivol. Cu ele va împunge† laolaltă popoarele, până la marginile pământului. Acestea sunt zecile de mii†† ale lui Efraim și acestea sunt miile lui Manase“.	24 Și despre Așer a zis: „Binecuvântat* să fie Așer în fii, să fie plăcut fraților săi și să-și înmoaie** piciorul în untdelemn.	24 *Gen. 49.20. **Iov 29.6.
17 *1 Cr. 5.1. **Num. 23.22 Ps. 92.10. †1 Împ. 22.11 Ps. 44.5. ††Gen. 48.19	18 Și despre Zabulon a zis: „Bucură-te, Zabuloane*, în ieșirea ta, și tu, Isahar, în corturile tale! Ei vor chema* popoarele la munte; acolo vor aduce jertfe** de dreptate, pentru că vor suga belșugul† mărilor și comorile ascunse ale nisipului“.	25 Zăvoarele* tale vor fi fier și aramă și puterea <sup>c</sup> ta ca** zilele tale.	25 *Cap. 8.9. Ps. 147.13. **Cap. 4.40; 32.47.
18 *Gen. 49.13-15	19 Ei vor chema* popoarele la munte; acolo vor aduce jertfe** de dreptate, pentru că vor suga belșugul† mărilor și comorile ascunse ale nisipului“.	26 Nimeni* nu este ca Dumnezeu lui Ieșurun**, care călărește† pe ceruri în ajutorul tău, și pe nori în măreția Sa.	26 *Ex. 15.11. Ps. 86.8. Ier. 10.6. **Cap. 32.15 †Ps. 68.4,33; 68.34; 104.3. Hab. 3.8.
19 *Is. 2.3. **Ps. 4.5; 51.19. †Is. 60.5.	20 Și despre Gad a zis: „Binecuvântat să fie cel care lărgeste* pe Gad! El stă întins ca** o leoaică și sfâșie brațul, chiar creștetul capului.	27 Locuința* ta este Dumnezeu cel etern. Și dedesubt sunt brațele cele eterne și El va alunga** pe vrăjmaș dinaintea ta și va zice†: «Nimicește-l!»	27 *Ps. 90.1. **Ex. 34.11. Cap. 9.3-5. Ios. 24.18. †Cap. 7.2.
20 *Ios. 13.10. 1 Cr. 12.8. **Gen. 49.9.	21 El și-a ales* cea mai bună parte pentru el, pentru că acolo este păstra-	28 Și Israel* va locui singur în siguranță; fântâna** lui Iacov, într-o țară de grâu și de must, și cerurile† sale vor picura rouă.	28 *Num. 23.9. Ier. 23.6; 33.16. **Cap. 8.7,8. †Gen. 27.28. Vers. 13.
21 *Num. 2.16; 32.17.		29 Ferice* de tine, Israele! Cine** este ca tine, un popor salvat de <b>D</b> omnul – scutul† ajutorului tău și sabia gloriei†† tale? Și vrăjmașii tăi se vor pleca adânc <sup>d</sup> *† înaintea ta și vei călca peste înălțimile†* lor“.	29 *Ps. 1.1; 32.1,2; 144.15 **Cap. 4.33. 2 Sam. 7.23. †Ps. 115.9-11 ††Ps. 68.34. *†2 Sam. 22.45 Ps. 18.44; 66.3; 81.15. †*Num. 33.52 Cap. 32.13.

<sup>a</sup>Moise a murit în teritoriul lui Gad <sup>b</sup>Sau „marea“ <sup>c</sup>Sau „odihna“ <sup>d</sup>Sau „se vor face mici de frică“

**Moartea lui Moise**

1 \*Num. 27.12;  
33.47.  
Cap. 32.49.  
\*\*Cap. 3.27.  
†Gen. 14.14.

2 \*Cap. 11.24.

3 \*Jud. 1.16;  
3.13.  
2 Cr. 28.15.

4 \*Gen. 12.7;  
13.15; 15.18;  
26.3; 28.13.  
\*\*Cap. 3.27;  
32.52.

5 \*Num. 12.7.  
\*\*Cap. 32.50  
Ios. 1.1,2.

6 \*Cap. 3.29;  
4.46.  
\*\*Iuda 9.

**34** Și Moise s-a suit din câmpiile Moabului pe muntele\* Nebo, pe vârful muntelui Pisga, care este în dreptul Ierihonului. Și **Domnul** i-a arătat\*\* toată țara, de la Galaad până† la Dan, și tot Neftali, și țara lui Efraim și Manase, și toată țara lui Iuda până la marea\* dinspre apus<sup>a</sup>, și sudul<sup>b</sup>, și câmpia văii Ierihonului, cetatea\* palmierilor, până la Țoar. Și **Domnul** i-a zis: „Aceasta\* este țara pe care am jurat-o lui Avraam, lui Isaac și lui Iacov, zicând: «O voi da seminței tale!» Te-am făcut s-o vezi\*\* cu ochii tăi, dar tu nu vei trece în ea“. Și Moise, robul\* **Domnului**, a murit\*\* acolo, în țara Moabului, după cuvântul<sup>c</sup> **Domnului**. Și El l-a înmormântat în vale, în țara Moabului, față în față\* cu Bet-Peor, și nimeni\*\* nu știe mormântul lui până în ziua aceasta.

7 Și Moise era de o sută două-

zeci\* de ani când a murit; ochiul\*\* său nu se întunecase, nici 8 puterea lui nu-l părăsise. Și fiii lui Israel l-au plâns\* treizeci de zile pe Moise în câmpiile Moabului; și zilele plânsului și jelierii pentru Moise s-au sfârșit.

9 Și Iosua, fiul lui Nun, era plin\* de duhul înțelepciunii, pentru că Moise\*\* își pusese mâinile peste el. Și fiii lui Israel au ascultat de el și au făcut cum poruncise **Domnul** lui Moise.

10 Și nu s-a mai ridicat\* profet în Israel ca Moise, pe care\*\* să-l fi cunoscut **Domnul** față către 11 față, potrivit cu toate\* semnele și minunile pe care **Domnul** l-a trimis să le facă în țara Egiptului, lui Faraon și tuturor slujitorilor 12 lui și întregii lui țări, și potrivit cu toată acea mână puternică și potrivit cu toate acele minunății înfricoșătoare pe care le-a făcut Moise în ochii întregului Israel.

7 \*Cap. 31.2.  
\*\*Gen. 27.1;  
48.10.  
Ios. 14.10,11

8 \*Gen. 50.3,10  
Num. 20.29.

9 \*Is. 11.2.  
Dan. 6.3.  
\*\*Num. 27.18;  
27.23.

10 \*Cap. 18.15,18  
\*\*Ex. 33.11.  
Num. 12.6,8.  
Cap. 5.4.

11 \*Cap. 4.34;  
7.19.

<sup>a</sup> Marea Mediterană <sup>b</sup> Ebr. „Neghev“ <sup>c</sup> Lit. „gura“